

Uradni list Republike Slovenije



Internet: <http://www.uradni-list.si>

e-pošta: info@uradni-list.si

Št. **101** Ljubljana, četrtek **13. 12. 2001**

Cena 800 SIT

ISSN 1318-0576

Leto XI

DRŽAVNI ZBOR

4911. Odlok o izvolitvi v sodniško funkcijo

Na podlagi 130. člena ustave Republike Slovenije, prvega odstavka 28. člena zakona o sodiščih (Uradni list RS, št. 19/94, 45/95, 38/99 in 28/00), osme alinee drugega odstavka 48. člena in 172. člena poslovnika Državnega zbora Republike Slovenije, je Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 5. 12. 2001 sprejel

O D L O K

o izvolitvi v sodniško funkcijo

V sodniško funkcijo se izvoli: Zlata Šmid Ipavec, na sodniško mesto okrožne sodnice na Delovnem in socialnem sodišču v Ljubljani.

Št. 714-01/89-1/83

Ljubljana, dne 5. decembra 2001.

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
Borut Pahor l. r.

PRESEDNIK REPUBLIKE

4912. Ukaz o podelitvi odlikovanja Častni znak svobode Republike Slovenije

Na podlagi sedme alinee prvega odstavka 107. člena ustave Republike Slovenije, četrte alinee 3. člena in prve alinee 4. člena ter prvega odstavka 7. člena zakona o odlikovanju Častni znak svobode Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/92) izdajam

U K A Z

o podelitvi odlikovanja Častni znak svobode Republike Slovenije

Za zasluge pri utrjevanju prijateljskih meddržavnih odnosov med Republiko Slovenijo in Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska podeljujem

Zlati častni znak svobode Republike Slovenije Njenu veličanstvu kraljici Elizabeti II.

Št. 996-01-34/2001

Ljubljana, dne 5. decembra 2001.

Predsednik
Republike Slovenije
Milan Kučan l. r.

4913. Ukaz o imenovanju izrednega in pooblaščenega veleposlanika Republike Slovenije v Bosni in Hercegovini

Na podlagi četrte alinee prvega odstavka 107. člena ustave Republike Slovenije in prvega odstavka 17. člena zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 45/01) izdajam

U K A Z

o imenovanju izrednega in pooblaščenega veleposlanika Republike Slovenije v Bosni in Hercegovini

Za izrednega in pooblaščenega veleposlanika Republike Slovenije v Bosni in Hercegovini imenujem Tadeja Labernika.

Št. 001-09-21/01

Ljubljana, dne 6. decembra 2001.

Predsednik
Republike Slovenije
Milan Kučan l. r.

4914. Ukaz o imenovanju izrednega in pooblaščenega veleposlanika Republike Slovenije v Republiki Turčiji

Na podlagi četrte alinee prvega odstavka 107. člena ustave Republike Slovenije in prvega odstavka 17. člena zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 45/01) izdajam

U K A Z
o imenovanju izrednega in pooblaščenega
veleposlanika Republike Slovenije
v Republiki Turčiji

Za izrednega in pooblaščenega veleposlanika Republike Slovenije v Republiki Turčiji imenujem Andreja Grassellija.

Št. 001-09-19/01
 Ljubljana, dne 6. decembra 2001.

Predsednik
 Republike Slovenije
Milan Kučan l. r.

MINISTRSTVA

4915. Pravilnik o opravljanju strokovnega izpita in o preizkusu znanja inšpektorja za varstvo osebnih podatkov

Na podlagi tretjega in četrtega odstavka 27.č člena zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 59/99, 57/01, 59/01 – popravek) izdaja minister za pravosodje

P R A V I L N I K
o opravljanju strokovnega izpita in o preizkusu
znanja inšpektorja za varstvo osebnih podatkov

I. SPLOŠNA DOLOČBA

1. člen

Ta pravilnik določa vsebino in postopek opravljanja strokovnega izpita za pridobitev naziva inšpektorja za varstvo osebnih podatkov (v nadaljnjem besedilu: izpit) in rednega preizkusa znanja in strokovne usposobljenosti inšpektorja za varstvo osebnih podatkov (v nadaljnjem besedilu: preizkus znanja).

II. PROGRAM IZPITA

2. člen

Izpit obsega splošni in posebni del.
 Splošni del izpita obsega poznavanje naslednjih področij:

- ustavne ureditve Republike Slovenije, zlasti ureditve temeljnih človekovih pravic in svoboščin v ustavi, gospodarskih in socialnih razmerij, državne ureditve, lokalne samouprave, ustavnosti in zakonitosti, postopkov pregona;
- organizacije državne uprave, zlasti organizacije in opredelitve nalog uprave in načina njihovega uresničevanja, nadzora nad delom uprave, razmerij ministrstev do vlade, pristojnosti funkcionarja, posebnosti s področja delovnih razmerij za delavce v državni upravi, način financiranja upravnih in drugih državnih organov in vlogo računskega sodišča.

Posebni del izpita obsega preverjanje znanja oziroma poznavanja vseh predpisov z delovnega področja inšpektorata za varstvo osebnih podatkov, zlasti poznavanja:

- zakona o varstvu osebnih podatkov, njegovega izvajanja in nadzora;
- podzakonskih aktov, izdanih na podlagi zakona o varstvu osebnih podatkov;
- predpisov o splošnem upravnem postopku in postopku o prekrških in inšpekcijskem nadzoru;
- predpisov o varuhu človekovih pravic;
- ratificiranih in objavljenih konvencij, priporočil in navodil Sveta Evrope s področja varstva osebnih podatkov;
- priporočil OECD s področja varstva osebnih podatkov.

Kandidat mora poznati predpise o pravni ureditvi posameznih izpitnih področij, ki so bili objavljeni več kot 60 dni pred datumom izpita.

3. člen

Podrobnejši seznam pravnih virov in druge študijske literature po programu splošnega in posebnega dela izpita pripravi inšpektorat za varstvo osebnih podatkov.

III. OPRAVLJANJE IN POTEK IZPITA

4. člen

Kandidat opravlja izpit pred tričlansko komisijo, ki jo imenuje minister za pravosodje.

Predsednik komisije, ki je izpraševalec za splošni del izpita, mora imeti univerzitetno strokovno izobrazbo, člana komisije pa morata imeti najmanj visoko strokovno izobrazbo, pri čemer mora imeti član, ki je izpraševalec za posebni del izpita, tudi izkušnje s področja, za katerega je imenovan za izpraševalca.

Predsednik izpitne komisije vodi in skrbi za pravilen potek izpita.

5. člen

Kandidat, ki želi opravljati izpit, vloži pisno prijavo glavnemu inšpektorju za varstvo osebnih podatkov. Prijavi mora priložiti dokazilo o univerzitetni strokovni izobrazbi.

Inšpektorat za varstvo osebnih podatkov predloži prijavo iz prejšnjega odstavka Ministrstvu za pravosodje.

6. člen

Ministrstvo za pravosodje v odločbi, s katero določi sestavo izpitne komisije, določi tudi kraj in čas opravljanja izpita.

Čas izpita mora biti določen tako, da ostane kandidatu od prejema odločbe do dneva opravljanja izpita najmanj 15 dni, razen če sam želi opravljati izpit pred tem rokom.

Od dneva vložitve prijave do dneva opravljanja izpita ne sme preteči več kot 60 dni.

7. člen

Kandidat opravlja najprej splošni del izpita, ki lahko traja največ 45 minut.

Kandidat, ki predloži dokazilo, da je že opravil strokovni izpit za delavca z univerzitetno oziroma visoko strokovno izobrazbo v državni upravi, je oproščen splošnega dela izpita.

Po uspešno opravljenem splošnem delu izpita kandidat pristopi k opravljanju pisnega posebnega dela izpita.

8. člen

Pisni posebni del izpita, ki lahko traja največ tri ure, je pisna naloga z delovnega področja inšpektorja za varstvo osebnih podatkov, in sicer obsega praviloma sestavo zapi-

snika oziroma drugega akta v skladu s predpisi s področja varstva osebnih podatkov in upravnega postopka.

Pisno nalogo določi član izpitne komisije, imenovan v izpitno komisijo za posebni del izpita, v soglasju s predsednikom komisije.

Pisni posebni del izpita se opravlja pod nadzorstvom zapisnikarja. Če kandidat med pisnim posebnim delom izpita ne ravna v skladu s tem pravilnikom in po navodilih zapisnikarja, zapisnikar o tem poroča komisiji, ki odloči, ali sme kandidat nadaljevati izpit. Če komisija odloči, da kandidat ne sme nadaljevati izpita, se šteje, da izpita ni opravil.

Kandidat ima lahko pri pisnem posebnem delu izpita pri sebi predpise in drugo strokovno literaturo, ki je navedena v seznamu iz 3. člena tega pravilnika.

9. člen

Uspešno ocenjen pisni posebni del izpita je pogoj za opravljanje ustnega posebnega dela izpita.

Ustni posebni del izpita lahko traja največ eno uro in obsega poznavanje predpisov s področja varstva osebnih podatkov.

10. člen

Uspeh kandidata se za vsak posamezen del izpita oceni z "uspešno" ali "neuspešno".

Na podlagi uspeha posameznih delov izpita odloča komisija o uspehu celotnega izpita.

Če je le ustni posebni del izpita ocenjen neuspešno, komisija določi, da lahko kandidat v roku 30 dni ta del izpita ponovi.

Če je kandidat pri ponovitvi dela izpita neuspešen, se šteje, da izpita ni opravil.

11. člen

O izpitu in vprašanjih, ki so bila postavljena na splošnem in posebnem ustnem delu izpita, ter o rezultatih splošnega in posebnega dela izpita se vodi zapisnik.

12. člen

Kandidatu, ki uspešno opravi izpit, se vroči potrdilo o opravljenem izpitu, ki ga izda minister za pravosodje.

13. člen

Kandidat, ki ni opravil izpita, se lahko ponovno prijavi za opravljanje izpita, vendar šele po preteku najmanj dveh mesecev od zadnjega opravljanja izpita in največ dvakrat.

IV. PREIZKUS ZNANJA

14. člen

Preizkus znanja se opravlja vsake štiri leta od imenovanja dalje.

Prijavo k preizkusu znanja mora inšpektor za varstvo osebnih podatkov vložiti pri Ministrstvu za pravosodje najmanj tri mesece pred iztekom štirih let od imenovanja oziroma zadnjega preizkusa znanja.

Preizkus znanja se opravlja pred komisijo iz 4. člena tega pravilnika.

Ministrstvo za pravosodje v odločbi, s katero določi sestavo izpitne komisije, določi tudi kraj in čas opravljanja preizkusa znanja. Čas preizkusa znanja mora biti določen v skladu z drugim odstavkom 6. člena tega pravilnika in tako, da se preizkus znanja opravlja pred iztekom štiriletnega roka iz drugega odstavka tega člena.

15. člen

Preizkus znanja se opravlja pisno z ustnim zagovorom. Pisni del poteka po postopku, ki je s tem pravilnikom predpisan za pisni posebni del izpita. Pisnemu delu sledi ustni zagovor naloge pred komisijo.

Tema pisne naloge, ki jo določi komisija, mora zajemati kompleksno problematiko z delovnega področja inšpektorja, ki opravlja preizkus znanja. S pisno nalogo inšpektor na praktičnem primeru pokaže poznavanje predpisov s področja varstva osebnih podatkov in vodenja upravnega postopka.

Pisnemu delu preizkusa znanja sledi ustni zagovor pisne naloge, ki lahko traja največ 30 minut.

Pisno nalogo z zagovorom komisija oceni kot celoto z "uspešno" ali "neuspešno".

O poteku preizkusa znanja se vodi zapisnik.

16. člen

Inšpektorju, ki je uspešno opravil preizkus znanja, izda komisija potrdilo o opravljenem preizkusu znanja.

17. člen

Inšpektorju, ki preizkusa znanja ni opravil, mora komisija določiti rok, v katerem lahko preizkus znanja ponovi.

Rok za ponovitev preizkusa znanja ne sme biti krajši od 30 dni in ne daljši od 90 dni. V ta rok se ne štejeta meseca julij in avgust.

V. EVIDENCA OPRAVLJENIH IZPITOV IN PREIZKUSOV ZNANJA

18. člen

Ministrstvo za pravosodje vodi v posebni kadrovski evidenci vse podatke, ki se nanašajo na izpit in preizkus znanja posameznega kandidata.

Vsebina podatkov v evidenci je naslednja:

- zaporedna številka v evidenci,
- ime in priimek kandidata ter datum in kraj rojstva,
- dokazila o stopnji in vrsti strokovne izobrazbe kandidata,
- prijava za opravljanje izpita s priloženimi dokazili,
- dokazilo o pisnem posebnem delu izpita (pisna naloga),
- zapisnik iz 11. člena tega pravilnika,
- potrdilo o opravljenem izpitu,
- prijavo k preizkusu znanja,
- dokazilo o pisnem delu preizkusa znanja (pisna naloga),
- zapisnik iz petega odstavka 15. člena tega pravilnika,
- potrdilo o opravljenem preizkusu znanja.

VI. PREHODNA IN KONČNA DOLOČBA

19. člen

Za inšpektorje, ki opravljajo izpit po 10. členu zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 57/01), ne velja 5. člen tega pravilnika.

Inšpektorji iz prejšnjega odstavka vložijo pisno prijavo za opravljanje izpita pri Ministrstvu za pravosodje najmanj 3 mesece pred iztekom roka iz 10. člena zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o varstvu osebnih podatkov.

Inšpektorji, ki opravijo izpit po prejšnjem odstavku, se morajo k prvemu preizkusu znanja prijaviti najmanj tri mesece pred iztekom štirih let od uspešno opravljenega izpita.

20. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 751-8/2001
Ljubljana, dne 1. oktobra 2001.

mag. Ivan Bizjak l. r.
Minister
za pravosodje

4916. Pravilnik o metodologiji vodenja skupnega kataloga osebnih podatkov

Na podlagi četrtega odstavka 16. člena zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 59/99, 57/01, 59/01 – pop.) izdaja minister za pravosodje

P R A V I L N I K o metodologiji vodenja skupnega kataloga osebnih podatkov

1. Splošno

1. člen

Za obdelavo skupnega kataloga osebnih podatkov (v nadaljnjem besedilu: katalog) se s tem pravilnikom določajo:

- vsebina kataloga,
- oblika in način posredovanja podatkov, vsebovanih v katalogih podatkov, ki jih vodijo upravljavci zbirk osebnih podatkov (v nadaljnjem besedilu: upravljavci),
- način objave kataloga.

2. Vsebina kataloga

2. člen

Katalog je urejen po upravljavcih.

Katalog vsebuje podatke, ki jih vodijo upravljavci v skladu z določbami zakona o varstvu osebnih podatkov.

Za vsako zbirko osebnih podatkov katalog vsebuje:

- naziv upravljavca in njegov sedež,
- naziv zbirke osebnih podatkov,
- kategorije posameznikov in
- vrste osebnih podatkov, vsebovanih v zbirki osebnih podatkov.

3. člen

Podatki iz prejšnjega člena imajo obliko zapisov z naslednjo vsebino:

1. zapis podatkov o upravljavcu vsebuje njegovo matično številko, naziv in sedež;
2. zapis o nazivu zbirke osebnih podatkov vsebuje njen naziv, ki ga določa predpis ali ga določi upravljavec, če je bila zbirka podatkov vzpostavljena na podlagi pisnih privolitvev posameznikov;
3. zapis kategorij posameznikov vsebuje generično oznako oseb, na katere se osebni podatki nanašajo;
4. zapis o vrstah osebnih podatkov, vsebovanih v zbirkah, vsebuje generično oznako posameznih vrst teh podatkov.

Matična številka iz 1. točke prejšnjega odstavka je številka, pod katero se upravljavec vodi v registru.

3. Oblika in način posredovanja podatkov

4. člen

Upravljavci za vsako zbirko osebnih podatkov, ki jo obdelujejo, posredujejo zapise iz 3. člena tega pravilnika.

Zapis posreduje upravljavec v elektronski ali pisni obliki z vsebino in v vrstnem redu, kot je določeno v 3. členu tega pravilnika.

4. Objava kataloga

5. člen

Katalog se z vsebino, določeno v 2. členu tega pravilnika, objavi na spletni strani Ministrstva za pravosodje.

5. Prehodna in končna določba

6. člen

Z dnem uveljavitve tega pravilnika preneha veljati pravilnik o vodenju, vsebini in objavi kataloga zbirk podatkov (Uradni list RS, št. 13/92).

7. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 751-03-3/2001

Ljubljana, dne 29. novembra 2001.

mag. Ivan Bizjak l. r.
Minister
za pravosodje

4917. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah pravilnika o avto šolah

Na podlagi četrtega odstavka 142. člena zakona o varnosti cestnega prometa (Uradni list RS, št. 30/98 in 61/00) izdaja ministrica za šolstvo, znanost in šport

P R A V I L N I K o spremembah in dopolnitvah pravilnika o avto šolah

1. člen

V pravilniku o avto šolah (Uradni list RS, št. 106/99) se prvi odstavek 23. člena spremeni tako, da se glasi:

“Vpisni list se vodi na obrazcu, ki je sestavni del tega pravilnika. Vanj se smejo vpisovati le podatki, predvideni v zakonu, glede na namen, zaradi katerega avto šola vodi evidenco o kandidatu.”.

V drugem odstavku se za besedilom “Obrazce evidenčnega kartona vožnje” doda besedilo “, dnevnega razvida vožnje”.

2. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 403-24/01

Ljubljana, dne 25. oktobra 2001.

dr. Lucija Čok l. r.
Ministrica
za šolstvo, znanost in šport

4918. Odločba o podelitvi statusa društva

Republika Slovenija, Ministrstvo za okolje in prostor izdaja na podlagi 138. člena zakona o ohranjanju narave (Uradni list RS, št. 56/99, popr. 31/00) in na podlagi vloge Društva za okoljevarstveno vzgojo Evrope v Sloveniji, Cesta solinarjev 4, 6321 Portorož, naslednjo

ODLOČBO

Društvu za okoljevarstveno vzgojo Evrope v Sloveniji, Cesta solinarjev 4, 6321 Portorož, se podeli status društva, ki deluje v javnem interesu na področju ohranjanja narave.

mag. Janez Kopač l. r.
Minister
za okolje in prostor

4919. Odločba o podelitvi statusa društva

Republika Slovenija, Ministrstvo za okolje in prostor izdaja na podlagi 138. člena zakona o ohranjanju narave (Uradni list RS, št. 56/99, popr. 31/00) in na podlagi vloge Društva za opazovanje in preučevanje ptic Slovenije, Langusova ulica 10, 1001 Ljubljana, naslednjo

ODLOČBO

Društvu za opazovanje in preučevanje ptic Slovenije, Langusova ulica 10, 1001 Ljubljana, se podeli status društva, ki deluje v javnem interesu na področju ohranjanja narave.

mag. Janez Kopač l. r.
Minister
za okolje in prostor

4920. Odločba o podelitvi statusa društva v javnem interesu na področju kulture

Na podlagi 56. člena zakona o uresničevanju javnega interesa na področju kulture (Uradni list RS, št. 75/94) in 8. člena pravilnika o društvih, ki delujejo v javnem interesu na področju kulture (Uradni list RS, št. 64/99) izdaja ministrica za kulturo

ODLOČBO**o podelitvi statusa društva v javnem interesu na področju kulture**

Kulturno umetniškemu društvu Delavska godba Trbovlje, Trg svobode 9, 1420 Trbovlje, se podeli status društva, ki deluje v javnem interesu na področju kulture.

Status društva, ki deluje v javnem interesu na področju kulture, se podeli za pet let.

Društvo mora v skladu s 6. členom citiranega pravilnika obveščati Ministrstvo za kulturo o vseh spremembah temeljnih aktov in najkasneje do konca februarja vsakega leta predložiti poročilo o izpolnjevanju programa in uporabi sredstev za preteklo leto.

Društvo se s 1. 12. 2001 vpiše v register društev, ki delujejo v javnem interesu na področju kulture.

Andreja Rihter l. r.
Ministrica
za kulturo

4921. Minimalna zajamčena donosnost na vplačano čisto premijo prostovoljnega dodatnega zavarovanja za mesec november 2001

Na podlagi šestega odstavka 298. člena zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju (Uradni list RS, št. 106/99, 72/00, 81/00, 124/00, 52/01) objavlja minister za finance

MINIMALNO ZAJAMČENO DONOSNOST**na vplačano čisto premijo prostovoljnega dodatnega zavarovanja za mesec november 2001**

Minimalna zajamčena donosnost, izračunana na podlagi 298. člena zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju (Uradni list RS, št. 106/99, 72/00, 81/00, 124/00, 52/01) in pravilnika o izračunu povprečnega donosa na državne vrednostne papirje (Uradni list RS, št. 21/01) za mesec november 2001 znaša 6,10% na letni ravni, oziroma 0,49% na mesečni ravni.

Št. 193-5/01
Ljubljana, dne 6. decembra 2001.

mag. Anton Rop l. r.
Minister za finance

USTAVNO SODIŠČE**4922. Odločba o ugotovitvi, da je 145.c člen zakona o izvrševanju kazenskih sankcij v neskladju z ustavo**

Ustavno sodišče je v postopku za oceno ustavnosti, začetem na pobudo Marka Gogale iz Ljubljane in Johna Dušana Breznika iz Združenih držav Amerike, ki ga zastopa Janez Gruđen, odvetnik v Ljubljani, na seji dne 15. novembra 2001

o d l o č i l o:

1. Člen 145.c zakona o izvrševanju kazenskih sankcij (Uradni list SRS, št. 17/78, 41/87, 32/89 in 8/90 ter Uradni list RS, št. 12/92, 58/93, 71/94, 29/95 in 10/98) je iz razlogov, navedenih v obrazložitvi te odločbe, v neskladju z ustavo.

2. Državni zbor mora neskladnost iz prejšnje točke odpraviti v roku 6 mesecev od objave te odločbe v Uradnem listu Republike Slovenije.

3. Pobuda za začetek postopka za oceno ustavnosti 3. člena zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o

izvrševanju kazenskih sankcij (Uradni list RS, št. 10/98 in 26/99) se zavrne.

Obrazložitev

A)

1. Pobudnik Marko Gogala navaja, da je bila njegova družina edina lastnica ene najuspešnejših tovarn. Junija 1945 naj bi bila tovarna brez razloga zaplenjena, avgusta istega leta pa naj bi bili lastniki podjetja obsojeni na zaplembo celotnega premoženja in pogojne zaporne kazni. Ta kazenska sodba je bila leta 1993 razveljavljena. Pobudnik naj bi bil z ostalimi upravičenci že leta 1992 vložil zahteve za vrnitev premoženja po zakonu o denacionalizaciji (Uradni list RS, št. 27/91 in nasl. – v nadaljevanju: ZDen), te zahteve pa naj bi bili upravni organi zavrnilo zaradi vložitve zahtevka po zakonu o izvrševanju kazenskih sankcij (v nadaljevanju: ZIKS). Pobudnik meni, da so upravičenci, ki uveljavljajo svoje zahteve po določbah ZIKS, od uveljavitve zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o izvrševanju kazenskih sankcij (v nadaljevanju: ZIKS-G), v slabšem položaju od upravičencev, ki uveljavljajo vračilo podržavljenega premoženja po ZDen. Drugi odstavek 72. člena ZDen naj bi denacionalizacijskim upravičencem omogočal zahtevati odškodnino zaradi nemožnosti uporabe podržavljenega premoženja od dneva uveljavitve ZDen do vrnitve premoženja, upravičenci po ZIKS pa naj bi imeli na podlagi 145.c člena ZIKS (uveljavljenega z ZIKS-G) pravico do take odškodnine le od dneva vložitve zahtevka za povrnitev škode pri Ministrstvu za pravosodje. V pobudnikovem primeru naj bi šlo za razliko treh let.

2. Pobudnik John Dušan Breznik navaja, da je vrhovno sodišče že leta 1991 spremenilo kazenski sodbi iz leta 1948, tako da se kazni zaplembe ne izreče. Leta 1992 naj bi bilo zaplenjeno nepremično premoženje vrnjeno pokojnima lastnikoma. Dediči pa naj bi leta 1996 vložili tožbo zaradi izgubljenega dobička. Republika Slovenija naj bi v tej pravdi ugovarjala tožbenemu zahtevku, sklicujoč se na 145.c člen ZIKS.

3. Člen 145.c ZIKS izpodbija, ker naj bi bila izključitev odškodnine zaradi nemožnosti uporabe in upravljanja premoženja oziroma odškodnine zaradi izgubljenega dobička v času od pravnomočne odločitve o razveljavitvi kazni zaplembe premoženja do dneva vložitve zahteve za povrnitev škode pri Ministrstvu za pravosodje v neskladju z 2., 14., 26. in 30. členom ustave. Izpodbijana določba naj bi premoženjske pravice za nazaj pogojevala s formalnim ravnanjem (z vložitvijo zahteve za povrnitev škode pri Ministrstvu za pravosodje), ki naj bi pred ZIKS-G ne bilo predvideno. Pobudnik meni, da oškodovanec odškodninskega zahtevka ne more postaviti, dokler sodišče ne odloči o načinu vrnitve premoženja. Do takrat naj bi tudi ne bila znana višina škode. Neupravičeno obsojene naj bi postavljala v slabši položaj, kot ga imajo upravičenci do denacionalizacije, ki jim je bilo premoženje podržavljeno na podlagi predpisov, navedenih v 3. členu ZDen. Denacionalizacijski upravičenci naj bi imeli na podlagi drugega odstavka 72. člena ZDen pravico zahtevati odškodnino zaradi nemožnosti uporabe in upravljanja podržavljenega premoženja od uveljavitve ZDen do vrnitve premoženja. Zato bi moral imeti dan pravnomočnosti sodne odločbe, s katero je bil obsojenec v obnovljenem postopku oproščen obtožbe ali s katero je bil kazenski postopek ustavljen, vsaj enak pomen, kot ga ima datum uveljavitve ZDen, tj. 7. 12. 1991.

4. Državni zbor odgovarja, da je bila izpodbijana določba (kot tudi druge določbe od 145.a do 145.č člena ZIKS) sprejeta, spreminjena in dopolnjena glede na okoliščine in

materialne posledice, ki so se pokazale ob praktičnem izva-
janju poprej veljavne zakonske ureditve vračanja podržavlje-
nega ali zaplenjenega premoženja. Sledila pa naj bi tudi
ugotovitev in stališčem ustavnega sodišča, ki jih je to nave-
dlo v obrazložitvi odločbe št. U-I-107/96 z dne 5. 12. 1996
(Uradni list RS, št. 1/97 in OdlUS V, 174). Zakonodajalec
naj bi s 145.c členom ZIKS upošteval oba bistvena elemen-
ta: možnost nekoliko drugačne, okoliščinam ustrezne uredit-
ve, in ocenjene finančno materialne posledice ter nezmož-
nost države, da v celoti prevzame nesorazmerne finančne
obremenitve. Državni zbor nasprotuje mnenju, po katerem
bi morali biti ureditvi vračanja premoženja v ZDen in ZIKS
enaki. Upoštevati naj bi bilo namreč treba, da gre za vrača-
nje na različnih pravnih podlagah in za različna postopka, pri
čemer imajo upravičenci možnost izbire pravne podlage za
uveljavitev svojih zahtev za vračilo zaplenjenega premože-
nja. Sklicujoč se na dosedanje ustavnosodne obravnave in
ocene zakonskih rešitev, ki se nanašajo na vračanje nacio-
naliziranega ali zaplenjenega premoženja, Državni zbor me-
ni, da določba 145.c člena ZIKS nima elementov protiustav-
nosti. Namen in cilj zakonodajalca naj bi bil stvarno upravi-
čen in ustavno legitim; konkretna rešitev pa neogibna,
narekovala naj bi jo javna potreba, skladna pa naj bi bila tudi
z načelom sorazmernosti. Državni zbor še navaja, da so bili
razlogi za ureditev v 145.c členu ZIKS ponovno preizkušeni
tudi ob sprejemu novega, sistemskega zakona o izvrševanju
kazenskih sankcij. Pokazalo naj bi se bilo, da so omejitve iz
145.c člena še nadalje potrebne iz razlogov, zaradi katerih
so bile uvedene. Zato je 266. člen novega zakona (zakon o
izvrševanju kazenskih sankcij, Uradni list RS, št. 22/00 –
ZIKS-1) izrecno določil, da členi 145.a do 145.č prejšnjega
zakona ostanejo v veljavi.

5. Vlada v svojem mnenju o pobudah pojasnjuje razlo-
ge za veljavno ureditev vračanja premoženja v postopkih na
podlagi določb ZIKS. V zvezi z določbo, ki se nanaša na
izključitev pravice do izgubljenega dobička, pa meni, da ni
mogoče trditi, da je šlo v prvem povojnem obdobju za nor-
malen tek stvari (tržne razmere, cene kapitala), po katerem
se izgubljeni dobiček (kot institut, ki ga je po veljavnem
pravu mogoče priznati) sicer lahko pričakuje, in da bi bili
lastniki brez ustrezne tehnološke posodobitve sposobni pri-
dobivati dobiček. Poleg tega naj bi bilo po tolikem času od
storjenih krivic nemogoče vzpostaviti prejšnje stanje, ne da
bi bile s tem storjene nove krivice. Materialna nadomestila
naj bi bilo mogoče priznati le v okviru možnosti nacionalnega
gospodarstva z razumnim časovnim odmikom.

6. Pobudnik Marko Gogala nasprotuje navedbam Dr-
žavnega zbora in mnenju vlade. Po njegovem mnenju na-
vedbe Državnega zbora, po katerih iz dosedanjih odločb
ustavnega sodišča izhaja, da ureditev v 145.c členu ni ustav-
no sporna, nimajo podlage. Najbolj sporna naj bi bila trditev
Državnega zbora, da so imeli upravičenci možnost izbire
postopka po ZDen ali po ZIKS. Izpodbijani 145.c člen ZIKS
naj bi ne opredeljeval dovolj natančno pravic in možnosti
vrnitve premoženja in plačila odškodnine zaradi nemožnosti
uporabe in upravljanja premoženja. Zato pobudnik ustavno
sodišče poziva, naj se v izreku svoje odločbe konkretno
opredeli tudi do vprašanj: katere vrste gmotne in negmotne
škode lahko uveljavljajo pravni nasledniki upravičencev, ali
so odškodnine po 145.c členu ZIKS in po 72. členu ZDen
podvržene plačilu davkov in ali se te odškodnine izplačujejo
v gotovini ali v obliki obveznic, kadar je zavezanec država.
Obenem navaja razloge, zaradi katerih se ne strinja s skle-
pom ustavnega sodišča št. U-I-156/99 z dne 15. 3. 2001 v
delu, v katerem je bila njegova pobuda za oceno ustavnosti
145.a člena ZIKS in 3. člena ZIKS-G zavrnjena. Pobudnik je
ponovno predlagal oceno ustavnosti 3. člena ZIKS-G, ker

meni, da ustavno sodišče v zadevi št. U-I-60/98 (odločba z dne 16. 7. 1998, Uradni list RS, št. 56/98 in OdlUS VII, 150) ni upoštevalo dejanskega stanja oziroma razmer pri postopkih vračanja premoženja. Trditev, navedena v 47. točki obrazložitve navedene odločbe, da so obveznice, ki so predvidene po 145.b členu ZIKS, za upravičence ugodnejše od obveznic za upravičence po ZDen, naj bi namreč ne držala. Člen 3 ZIKS-G naj bi bil tudi v neskladju z 2. in s 155. členom ustave, ker naj bi retroaktivno spremenjal veljavnost drugega zakona, tj. zakona o kazenskem postopku (Uradni list RS, št. 63/94 in nasl. – v nadaljevanju: ZKP).

B)–I

7. Ustavno sodišče je pobudi za začetek postopka za oceno ustavnosti 145.c člena ZIKS združilo in ju s sklepom št. U-I-156/99 z dne 15. 3. 2001 sprejelo. Predloga pobudnika Marka Gogale za razpis javne obravnave ustavno sodišče ni sprejelo, ker je dejansko stanje, ki je podlaga za oceno ustavnosti 145.c člena, dovolj pojasnjeno in dodatno pojasnjevanje udeležencev ni potrebno.

8. S sklepom o sprejetju pobud za začetek postopka za oceno ustavnosti 145.c člena ZIKS, je ustavno sodišče zavrnilo pobudi za začetek postopka za oceno ustavnosti 145.a člena ZIKS in 3. člena ZIKS-G. Pobudnik Marko Gogala v ponovnem predlogu za oceno ustavnosti 3. člena ZIKS-G ne navaja razlogov, ki jih ustavno sodišče ne bi upoštevalo že v zadevi št. U-I-60/98. Pobudnik namreč zmotno meni, da navajanje razlogov, zaradi katerih se ne strinja s posameznimi ugotovitvami ustavnega sodišča in z odločitvijo v zadevi št. U-I-60/98, pomeni tudi uveljavljanje razlogov, ki naj bi jih ustavno sodišče še ne upoštevalo pri odločanju.

9. Pobudnik tudi zmotno meni, da je vsak zakon sprejet po drugačnem postopku in da sprememba enega zakona ne more hkrati spreminjati drugega zakona. Zakon, ne glede na to, za kateri zakon gre, mora biti sprejet po zakonodajnem postopku. Zato morajo biti tudi spremembe in dopolnitve sprejete po zakonodajnem postopku. Tudi ZIKS-G je bil sprejet v zakonodajnem postopku, saj gre za zakon. Sprememba zakonske ureditve zaradi uveljavitve drugega zakona pa sama po sebi še ne pomeni kršitve 2. člena ustave, kot to zatrjuje pobudnik. Zato je ustavno sodišče tudi ponovno pobudo za začetek postopka za oceno ustavnosti 3. člena ZIKS-G zavrnilo kot očitno neutemeljeno (3. točka obrazložitve).

B)–II

10. Tako navedbe vlade kot tudi navedbe v odgovoru pobudnika Marka Gogale na mnenje vlade in stališča Državnega zbora, ki se ne nanašajo na predmet presoje v obravnavani zadevi, so v postopku odločanja o ustavnosti 145.c člena ZIKS brezpredmetne (med njimi pobudnikovo dodatno pojasnjevanje dela pobude, ki ga je ustavno sodišče v postopku preizkusa pobude že zavrnilo in njegov komentar tega dela sklepa ustavnega sodišča). Zato jih ustavno sodišče v tem postopku ni obravnavalo. Na predmet presoje se ne nanaša niti pobudnikovo zaprosilo za opredelitev ustavnega sodišča do vprašanja, katere vrste škod lahko uveljavljajo pravni nasledniki upravičencev ter vprašanj o oprostitvah plačila davkov in načina izplačila odškodnin. Ustavno sodišče po določbah 160. člena ustave in 21. člena zakona o ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 15/94 – v nadaljevanju: ZUstS) nima pristojnosti za dajanje pojasnil oziroma svetovalnih mnenj.

11. Povrnitev škode, rehabilitacijo in postopek za uveljavitev drugih pravic zaradi neupravičene obsodbe ureja XXXII.

poglavje ZKP (členi od 538 do 546). Na podlagi navedenih določb ZKP lahko obsojeni zahtevajo iz naslova povrnitve škode zaradi neupravičene zaplembe premoženja tudi odškodnino za izgubljeni dobiček. Po drugem odstavku 539. člena ZKP se je moral oškodovanec pred vložitvijo tožbe za povrnitev škode pri sodišču s svojo zahtevo obrniti na Ministrstvo za pravosodje. Od uveljavitve zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o kazenskem postopku (Uradni list RS, št. 72/98 – ZKP-A) je treba to zahtevo nasloviti na državno pravobranilstvo. Namen predhodnega postopka je doseči sporazum o obstoju škode ter o vrsti in višini odškodnine.

12. Vrnitev zaplenjenega premoženja je posebej urejena v ZIKS. Izpodbijani 145.c člen je za primere, ko je bilo premoženje zaplenjeno v kazenskih postopkih, ki so bili pravnomočno končani do 31. 12. 1958, izključil povrnitev izgubljenega dobička iz naslova neupravičene zaplembe premoženja, ki so ga obsojeni do uveljavitve ZIKS-G lahko zahtevali na podlagi navedenih določb ZKP kot eno od oblik odškodnine. Ta člen namreč določa, da se tem osebam ne priznajo odškodninski zahtevki zaradi nemožnosti uporabe oziroma upravljanja premoženja in iz naslova katerihkoli izgubljenih dobičkov po pravilih odškodninskega prava v času od zaplembe premoženja do vložitve zahteve za povrnitev škode pri Ministrstvu za pravosodje.

13. Ustavno sodišče je z odločbo št. U-I-60/98 že presojalo 145.c člen ZIKS, vendar ne iz razlogov, navedenih v obravnavanih novih pobudah. V citirani zadevi se je namreč presoja 145.c člena nanašala na izključitev odškodninskih zahtevkov zaradi izgubljenega dobička za ves čas od zaplembe dalje in na uravnoteženje poprav krivic zaradi poddržavljenja premoženja na način, ki pomeni omejitve pravice do povračila škode iz naslova zaplembe premoženja za celotno obdobje po poddržavljenju. V tej zadevi je ustavno sodišče presodilo, da pomeni izključitev odškodninskih zahtevkov iz naslova izgubljenega dobička zaradi neupravičene zaplembe premoženja poseg v ustavne pravice neupravičeno obsojenih oseb (30. člen ustave) oziroma v ustavne pravice njihovih pravnih naslednikov (33. člen ustave), ki pa prestane strogi ustavnosodni test. Ustavno sodišče je namreč ocenilo, da je izenačitev položajev neupravičeno obsojenih s položajem vseh upravičencev do poprave povojnih krivic primerno sredstvo in da zakonodajalec svojega namena ne bi mogel doseči z milejšim ukrepom. Z zagotovitvijo enakopravne poprave povojnih krivic s hkratnim zmanjšanjem velike finančne obveznosti države za popravo vseh teh krivic je namreč doseženo določeno ravnotežje med popravo krivic za nazaj, ne da bi bile zaradi tega ogrožene ali prizadete pravice drugih, ki imajo svoj temelj v ustavni opredelitvi Slovenije kot socialne države (2. člen ustave).

14. Ustavno sodišče pa z odločbo št. U-I-60/98 ni presojalo, ali je iz razlogov, uveljavljenih v obravnavanih pobudah, v skladu z ustavo ureditev, po kateri so lahko odškodninski zahtevki zaradi nemožnosti uporabe oziroma upravljanja premoženja oziroma odškodninski zahtevki zaradi izgubljenega dobička izključeni tudi po pravnomočnosti razveljavitve kazni zaplembe premoženja, in ni ugotavljalo, ali imajo zato upravičenci po ZIKS manjše pravice od pravic, ki jih imajo denacionalizacijski upravičenci po drugem odstavku 72. člena ZDen. Zato tudi ni presojalo, ali je taka ureditev iz razlogov, navedenih v obravnavanih pobudah, v skladu z načelom enakosti pred zakonom (drugi odstavek 14. člena ustave). Določbo drugega odstavka 72. člena kot neposredno pravno podlago zahtevkov za plačilo posebne odškodnine od uveljavitve ZDen dalje do pravnomočnosti odločbe o denacionalizaciji je namreč ustavno sodišče presojalo šele z odločbo št. U-I-22/99 z dne 2. 12. 1999 (Uradni list RS, št. 1/00 in OdlUS VIII, 273).

15. Načela enakosti pred zakonom (drugi odstavek 14. člena ustave) ni mogoče pojmovati kot enostavno splošno enakost vseh, pač pa kot enako obravnavanje enakih dejanskih stanj. Po ustaljeni presoji ustavnega sodišča načelo enakosti pred zakonom ne pomeni, da bi predpis – kadar podlaga za različno urejanje niso okoliščine iz prvega odstavka 14. člena ustave – ne smel različno urejati položajev pravnih subjektov, pač pa da tega ne sme početi samovoljno, brez razumnega in stvarnega razloga. Za razlikovanje mora torej obstajati razumen, iz narave stvari izhajajoč razlog. Zastavlja se torej vprašanje, ali bi zakonodajalec moral tudi v primerih vračanja premoženja po določbah ZIKS določiti enako možnost za uveljavljanja odškodninskih zahtevkov zaradi nemožnosti uporabe premoženja kot to velja v primerih, ko gre za premoženje, vrnjeno v postopku po določbah ZDen.

16. Dejstvo je, da je bil namen zakonodajalca za spremembo ZIKS-G izenačitev položaja neupravičeno obsojenih s položajem vseh upravičencev do poprave povojnih krivic. Izenačitev položaja se nanaša tudi na omejitev pravice do povrnitve škode od zaplembe premoženja dalje. Načelo varstva zaupanja v pravo (2. člen ustave) posamezniku zagotavlja, da mu država njegovega pravnega položaja ne bo poslabšala arbitrarno, tj. brez stvarnega razloga, utemeljenega v prevladujočem in legitimnem javnem interesu. Že zaradi načela varstva zaupanja v pravo zakonodajalec navedene pravice ne bi smel omejiti tako, da bi upravičenci, ki so vračilo premoženja uveljavljali po ZIKS, dobili manj kot upravičenci, ki so vračilo premoženja uveljavljali po ZDen. Slednji namreč pravice do povrnitve škode od podražavljenja dalje sploh niso imeli, pač pa gre lahko denacionalizacijskim upravičencem po stališču sodne prakse sodišč na podlagi drugega odstavka 72. člena ZDen odškodnina zaradi nemožnosti uporabe oziroma upravljanja premoženja od uveljavitve zakona do pravomočnosti odločbe o vračilu.

17. Izpodbijana ureditev pa izključuje odškodninske zahtevke upravičencev po ZIKS zaradi nemožnosti uporabe premoženja (po vsebini torej enake zahtevke, kot jih imajo denacionalizacijski upravičenci po drugem odstavku 72. člena ZDen) za obdobje vse od zaplembe do vložitve zahteve za povrnitev škode pri Ministrstvu za pravosodje. Taka zahteva je kot procesna predpostavka za vložitev tožbenega zahtevka za povrnitev škode zaradi neupravičene obsodbe predvidena v 539. členu ZKP. Od uveljavitve sprememb in dopolnitev ZKP dalje (Uradni list RS, št. 72/98 – ZKP-A), je tak zahtevek treba nasloviti na državno pravobranilstvo. Vložiti jo je mogoče v treh letih od pravomočnosti oprostilne sodbe oziroma pravomočne ustavitve postopka. Novi ZKP iz leta 1994 je ta rok za osebe, ki so bile neupravičeno obsojene pred 1. 1. 1954, podaljšal še za tri leta od svoje uveljavitve. Zahteva za odškodnino je bila lahko vložena na dan pravomočnosti razveljavitve kazni zaplembe premoženja ali pa več let kasneje.

18. Pogojevanje odškodninskih zahtevkov zaradi nemožnosti uporabe oziroma upravljanja premoženja ali zahtevkov zaradi izgubljenega dobička s predhodno vložitvijo zahteve na Ministrstvo za pravosodje na podlagi določb ZKP ni združljivo z veljavno ureditvijo vračanja premoženja po ZIKS. Ustavno sodišče je že v odločbi št. U-I-60/98 (18. točka obrazložitve) navedlo, da pomeni 145.c člen ZIKS posebno ureditev povrnitve gmotne škode in da se zato ne uporabljajo splošne določbe o povrnitvi škode zaradi neupravičene obsodbe, določene v ZKP in ZOR. Z izključitvijo odškodninskih zahtevkov zaradi izgubljenega dobička od podražavljenja dalje so namreč izgubile svoj smisel tudi procesne določbe 539. in 540. člena ZKP, kolikor so se nanašale na uveljavljanje odškodninskih zahtevkov v zvezi s pre-

moženjem, zaplenjenim v kazenskih postopkih, ki so bili pravno močno končani do 31. 12. 1958. Iz besedila drugega odstavka 539. člena ZKP je jasno razvidno, da je vložitev zahteve na Ministrstvo za pravosodje (oziroma na državno pravobranilstvo) kot procesna predpostavka, ki mora biti izpolnjena pred vložitvijo tožbe za povrnitev škode, predvidena zaradi možnosti sklenitve sporazuma o obstoju škode ter o vrsti in višini odškodnine zaradi neupravičene obsodbe. V 540. členu ZKP je predviden trimesečni rok za dosego tega sporazuma, po tem roku sme oškodovanec pri pristojnem sodišču vložiti tožbo za povrnitev škode. Prvi odstavek 539. člena ZKP pa določa, da neupravičeno obsojenim pravica do povrnitve škode zastara v treh letih od pravomočnosti sodbe, s katero so bili oproščeni obtožbe ali s katero je bila obtožba zavržena, oziroma s pravomočnostjo sklepa, s katerim je bila obtožnica zavržena ali postopek ustavljen.

19. Za uveljavljanje zahtevka za vrnitev zaplenjenega premoženja po določbah ZIKS velja petletni splošni zastaralni rok (glej 45. točko obrazložitve odločbe št. U-I-60/98), ki začne teči z dnem pravomočnosti sodne odločbe o razveljavitvi kazni zaplembe premoženja. Do odločitve o načinu in obsegu vračila premoženja pa višine zahtevka za odškodnino iz naslova nemožnosti uporabe od vložitve tega zahtevka do vračila premoženja ni mogoče opredeliti. Zato ni mogoče pričakovati, da bi do sporazuma o povrnitvi škode vedno lahko prišlo v treh mesecih od vložitve zahteve na državno pravobranilstvo. Če bi tudi za primere odškodnin po 145.c členu ZIKS veljale določbe ZKP, bi morali upravičenci vlagati ne le zahteve na državno pravobranilstvo, temveč tudi tožbene zahtevke za povrnitev škode zaradi nemožnosti uporabe premoženja pred njegovo vrnitvijo (torej za bodočo škodo) in to zgolj zato, da jim pravica do uveljavljanja tega zahtevka zaradi triletnega roka po prvem odstavku 539. člena ZKP ne bi zastarala. Po izpodbijani ureditvi je predpostavka za opredelitev časovnega obdobja, za katerega je možno priznavanje odškodninskih zahtevkov po 145.c členu ZIKS, prav navedena zahteva na Ministrstvo za pravosodje, ki je morala biti vložena ne le v rokih, ki jih določa ZKP, temveč tudi pred pravomočnostjo odločitve sodišča o vračilu premoženja po določbah ZIKS.

20. Izpodbijana ureditev prav zaradi tega tudi zahtevkov za odškodnino zaradi nemožnosti uporabe premoženja, ki je bilo predmet vračanja po določbah ZIKS, ne izključuje za celotno obdobje od zaplembe do vrnitve za vse primere enako. V nekaterih primerih uveljavljanja obravnavanih odškodninskih zahtevkov namreč sploh ne omogoča. Ker so ti odškodninski zahtevki izključeni za obdobje po razveljavitvi kazni zaplembe premoženja do vložitve zahteve pri Ministrstvu za pravosodje, namreč ni časovnega obdobja, za katero bi upravičenec lahko uveljavljal odškodninski zahtevek, v primerih, v katerih je bilo premoženje vrnjeno po določbah ZIKS pred vložitvijo zahteve za povrnitev škode zaradi izgubljenega dobička pri Ministrstvu za pravosodje (primer pobudnika Breznika). Kolikor je treba to zahtevo vložiti tudi zaradi odškodnine zaradi nemožnosti uporabe oziroma upravljanja premoženja oziroma izgubljenega dobička v primerih, ko premoženje še ni vrnjeno, jo je do vrnitve premoženja nemožno opredeliti vsaj po višini. Pobudnik Breznik tako pravilno ugotavlja, da izpodbijana ureditev priznavanje odškodninskih zahtevkov pogojuje z zahtevo, ki bi morala biti vložena, še preden je znana usoda zahteve za vračilo premoženja, s tem pa tudi, še preden je znana odločitev sodišča o načinu vrnitve zaplenjenega premoženja.

21. Odločilno za presojo izpodbijane ureditve je tudi, da ta pogoj upravičencem pred uveljavitvijo izpodbijane do-

ločbe ni bil znan. Če so upravičenci svoje zahtevke vlagali v zakonsko določenih rokih, ko je zakonodajna priznavala pravico do obravnavanih odškodnin za ves čas od zaplembe premoženja dalje, njihov pravni položaj glede časovnega obdobja, za katerega vendarle lahko uveljavljajo te odškodnine, ne sme biti odvisen od tega, ali so tako zahtevo vložili na dan pravnomočnosti odločitve o razveljavitvi kazni zaplembe premoženja ali nekaj let kasneje.

22. Osebam, katerih kazenska sodba je bila razveljavljena po uveljavitvi ZIKS-G, je navedeni pogoj sicer znan. Iz prej navedenega pa izhaja, da izpodbijani 145.c člen predstavlja posebno ureditev povrnitve gmotne škode v zvezi z vrnitvijo zaplenjenega premoženja. Za zahtevke v zvezi s tem premoženjem pa ni predviden ne triletni rok ne predhodno vlaganje zahtev na državno pravobranilstvo. Upravičenci po ZIKS morajo torej po izpodbijani ureditvi nasloviti na državno pravobranilstvo zahtevo za povrnitev bodoče škode le zato, da si lahko zagotovijo obdobje, za katero bodo lahko po vrnitvi zaplenjenega premoženja uveljavljali odškodnine zaradi izgubljenega dobička v zvezi z zaplenjenim premoženjem oziroma pravico do povrnitve škode zaradi nemogućnosti uporabe ali upravljanja tega premoženja. Zakaj naj bi bilo obdobje, za katero lahko upravičenci po ZIKS uveljavljajo obravnavane odškodninske zahtevke, vezano na navedeno vložitev zahteve na državno pravobranilstvo v primerih, ko gre za kazen zaplembe premoženja, ki je bila razveljavljena po uveljavitvi ZIKS-G, ni jasno.

23. Zaradi načina opredelitve časovnega obdobja, za katerega lahko uveljavljajo obravnavane odškodninske zahtevke, pa je jasno, da imajo upravičenci po ZIKS v vseh primerih, ko je bila zahteva na Ministrstvo za pravosodje vložena po uveljavitvi ZDen, manjše pravice do odškodnine zaradi nemogućnosti uporabe premoženja od upravičencev po ZDen, oziroma da v nekaterih primerih te pravice sploh nimajo. Razumni razlog za tako razlikovanje ni razviden ne iz zakonske ureditve ne iz zakonodajnega gradiva. Ocenjene finančno materialne posledice ter nezmožnost države, da v celoti prevzame nesorazmerne finančne obremenitve, na katere opozarja Državni zbor v odgovoru na pobudi, so sicer bile ena izmed podlag za presojo ustavnega sodišča, da omejitev v zvezi s priznavanjem dodatnih odškodnin oziroma izgubljenega dobička za ves čas odtujenosti premoženja ni v neskladju z ustavo. Ne morejo pa biti argument za tako omejitev pravice upravičencev po ZIKS, ki te upravičence postavlja v slabši položaj od upravičencev po ZDen. Z izpodbijano ureditvijo zakonodajalec položaja vseh upravičencev do poprave povojnih krivic ni izenačil, temveč je tistim, ki so imeli po prejšnji ureditvi večjo pravico do odškodnine zaradi izgubljenega dobička, to pravico tako omejil, da je lahko v posameznih primerih manjša od primerljive pravice, ki jo imajo upravičenci po ZDen na podlagi drugega odstavka 72. člena ZDen. Obenem pa je s tem, prav tako brez razumnega razloga, povzročil tudi različno obravnavanje pravnih položajev upravičencev po ZIKS.

24. Zakonodajalec je tako z izpodbijano ureditvijo brez razumnega razloga in zato arbitrarno presegel obseg posega v pravice upravičencev po ZIKS, ki bi zadoščal za izenačitev položaja vseh upravičencev do poprave povojnih krivic. Pravico upravičencev po ZIKS do odškodnin v zvezi z zaplenjenim premoženjem je namreč brez razumnega razloga za nazaj omejil za več, kot je ta pravica že od uveljavitve ZDen omejena za denacionalizacijske upravičence. S tem je nedopustno posegel v načelo varstva zaupanja v pravo, ki je eno izmed načel pravne države (2. člen ustave), in ki posamezniku zagotavlja, da mu država njegovega pravnega položaja ne bo poslabšala brez stvarnega razloga, utemeljenega v prevladujočem in legitimnem javnem interesu. Poleg tega

je povzročil tudi neenakost med upravičenci po ZIKS, ker je njihov pravni položaj različen glede časovnega obdobja po razveljavitvi kazni zaplembe premoženja, za katerega naj bi bile možne odškodnine iz naslova nemogućnosti uporabe oziroma upravljanja premoženja oziroma zaradi izgubljenega dobička. To pomeni, da izpodbijana ureditev brez razumnega razloga različno ureja poseg v njihove ustavne pravice iz 30. (pravica do odškodnine) in 33. (pravica do zasebne lastnine) člena ustave. Poseg, za katerega je ustavno sodišče z odločbo št. U-I-60/98 presodilo, da ni v neskladju z ustavo, je torej po presoji z vidika enakosti pravnega položaja vseh upravičencev po razveljavitvi kazni zaplembe premoženja v neskladju z drugim odstavkom 14. člena ustave.

25. Zastavlja se vprašanje, ali odprava ugotovljene neustavnosti zahteva popolno izenačitev položajev upravičencev po ZIKS in ZDen. Izenačitev položajev neupravičeno obsojenih s položajem vseh upravičencev do poprave povojnih krivic, kamor spada tudi izključitev možnosti uveljavljanja odškodninskih zahtevkov zaradi izgubljenega dobička že od zaplembe dalje, sama po sebi namreč ne zahteva, da bi morale biti vprašanje odškodninskih zahtevkov po razveljavitvi kazni zaplembe premoženja urejeno povsem enako, kot je to urejeno za primere vračanja podržavljenega premoženja po ZDen. Načelu enakosti pa ustreza samo takšna normativna različnost, ki ustreza različnosti dejanskih stanj, s tem da razlikovanje ne sme biti arbitrarno in mora predpis v okviru svojega namena izbrati sredstva, sorazmerna ugotovljeni različnosti položajev, ki so podlaga za normativno razlikovanje.

26. Ustavno sodišče je v svojih odločbah v zvezi z denacionalizacijo sprejelo stališče, da pravica upravičencev do denacionalizacije od uveljavitve ZDen izhaja iz njihovih ustavnopravno varovanih specifičnih lastninskih oziroma premoženjskih upravičenj do njihovega nekdanjega premoženja, izhajajočih iz 33. člena ustave (npr. v odločbi št. U-I-22/95 z dne 14. 3. 1996, Uradni list RS, št. 24/96 in OdlUS V, 29). V skladu s tem stališčem je vsak naknadni poseg v pravico do denacionalizacije štel kot poseg v ustavno pravico do zasebne lastnine in dedovanja iz 33. člena ustave. Upravičenci imajo torej varovan pravni položaj že od uveljavitve ZDen dalje. Pogoj za to varstvo je pravočasna vložitev zahteve za denacionalizacijo in ne zgolj okoliščina podržavljenja. Upošteva je navedena izhodišča gre lahko (po stališču sodne prakse rednih sodišč) upravičencem do denacionalizacije odškodnina zaradi nemogućnosti uporabe oziroma upravljanja premoženja po drugem odstavku 72. člena ZDen od uveljavitve zakona do pravnomočnosti odločbe o vračilu.

27. ZDen omogoča vračanje premoženja, ne da bi bil akt o podržavljenju razveljavljen oziroma odpravljen. Zahtevo za denacionalizacijo so lahko vložili tudi tisti upravičenci, katerih kazen zaplembe premoženja sploh (še) ni bila razveljavljena. Pravna podlaga za vračilo premoženja po ZIKS pa temelji na predhodni razveljavitvi kazni zaplembe premoženja. Kazni zaplembe premoženja so bile lahko razveljavljene že pred uveljavitvijo ZDen (tj. 7. 12. 1991). Če je bila kazen zaplembe razveljavljena, so upravičenci (po razveljavitvi 92. člena ZDen) lahko vrnitev premoženja namesto v denacionalizacijskem upravnem postopku zahtevali v sodnem postopku po določbah ZIKS.¹

28. Če je bila kazen zaplembe premoženja razveljavljena, upravičenec pa vračila podržavljenega premoženja ni zahteval po določbah ZDen, temveč po ZIKS in ZKP oziro-

¹ Tudi razveljavitev 92. člena ZDen (odločba ustavnega sodišča št. U-I-10/92 z dne 5. 11. 1992, Uradni list RS, št. 56/92 in OdlUS I, 79) sama po sebi ni vplivala na utemeljenost denacionalizacijskih zahtevkov.

ma ZOR, tudi drugih premoženjskih pravic ne more uveljavljati po ZDen. Uveljavitev ZDen namreč sama po sebi ne more učinkovati tako, da bi prejšnji lastnik, ki bi zatrjeval, da mu je bilo premoženje podržavljeno (ne glede na pravno podlago podržavljenja), lahko kot denacionalizacijski upravičenec uveljavljal odškodnino po drugem odstavku 72. člena ZDen, ne da bi zahtevo za denacionalizacijo sploh vložil. Pogoji za uveljavljanje zahtevkov po drugem odstavku 72. člena ZDen je torej pravnomočna odločba o vračilu podržavljenega premoženja, izdana na podlagi vložene zahteve za denacionalizacijo.

29. Kot že povedano, se v postopku denacionalizacije zaplenjeno premoženje vrača ne glede na razveljavitev kazenske sodbe. Upravičencem pa, kljub morebitni razveljavljeni kazni zaplembe premoženja, ni bilo treba vlagati predlogov za vračilo premoženja po določbah ZIKS. Morebitna upravičenčeva izbira postopka po ZDen namreč ni vplivala na možnost uveljavljanja odškodnine iz naslova izgubljenega dobička.² Vložitev zahteve za denacionalizacijo v upravnem postopku tudi sicer ne vpliva na druge odškodninske zahtevke, ki jih upravičenci še vedno lahko uveljavljajo v sodnih postopkih (npr. povrnitev negotne škode). To je pravna posledica dejstva, da je bila kazenska sodba oziroma kazen zaplembe premoženja razveljavljena. Obratno, tj. uveljavljanje odškodninskih zahtevkov po drugem odstavku 72. člena ZDen, pa ni možno, če pravna podlaga za vračanje premoženja ni bil ZDen.

30. Ustavno sodišče je že ob obravnavi zadeve št. U-I-60/98 ugotovilo, da po določbah ZKP upravičene osebe pridobijo pravico do povrnitve škode z dnem pravnomočnosti sodbe, s katero so bile oproščene obtožbe ali s katero je bila obtožba zavrnjena, oziroma s pravnomočnostjo sklepa, s katerim je bila obtožnica zavrnjena ali postopek ustavljen (prvi odstavek 539. člena ZKP). Po pravnomočnosti razveljavitve kazni zaplembe premoženja upravičene osebe lahko vložijo tudi zahtevo za vračilo premoženja po določbah ZIKS.³ To pomeni, da je z dnem pravnomočnosti odločbe upravičencu priznana pravica do vrnitve premoženja. S tem trenutkom je torej nastala tudi obveznost zavezanca za vrnitev. Če je bila kazenska sodba razveljavljena pred uveljavitvijo ZDen, je upravičenec tudi pravico do vrnitve premoženja pridobil pred uveljavitvijo ZDen, ne glede na to, kdaj je vložil zahtevo iz drugega odstavka 539. člena ZKP na Ministrstvo za pravosodje.

31. Izenačitev položajev neupravičeno obsojenih s položajem vseh upravičencev do poprave povojnih krivic torej ni popolno. Razlike v pravni naravi zahtevkov za vračilo premoženja po ZIKS in po Zden, kljub izenačitvi položajev glede izključitve odškodninskih zahtevkov od podržavljenja dalje, dopuščajo različno ureditev položajev v zvezi z uveljavljanjem odškodninskih zahtevkov zaradi nemožnosti uporabe oziroma upravljanja z neupravičeno zaplenjenim premoženjem ali odškodninskih zahtevkov iz naslova izgubljenega dobička zaradi neupravičene zaplembe premoženja. Iz navedenega je razvidno, da je posledica različne pravne podlage za uveljavljanje vračila premoženja lahko tudi različno

obdobje, za katerega lahko upravičenci uveljavljajo odškodninske zahtevke zaradi nemožnosti uporabe oziroma upravljanja premoženja ali odškodnine iz naslova izgubljenega dobička v zvezi z neupravičeno zaplenjenim premoženjem. Zakonodajalec pa bi te odškodninske zahtevke upravičencem po ZIKS lahko izključil le za obdobje do pravnomočnosti razveljavitve kazni zaplembe premoženja. Trenutek pravnomočne razveljavitve kazni zaplembe premoženja je namreč glede uveljavljanja pravic v zvezi z vrnitvijo zaplenjenega premoženja primerljiv s trenutkom uveljavitve ZDen. Po navedenem tako razlikovanje položajev upravičencev po ZIKS in po ZDen tudi ne bi bilo arbitrarno. Poleg tega bi ureditev, ki bi omogočala uveljavljanje obravnavanih odškodninskih zahtevkov od razveljavitve kazni zaplembe dalje, pomenila tudi enako obravnavanje vseh upravičencev po ZIKS.

32. Tudi zakon o izdaji obveznic za plačilo odškodnine za zaplenjeno premoženje zaradi razveljavitve kazni zaplembe premoženja (Uradni list RS, št. 49/99 – ZIOZP) v petem odstavku 3. člena upravičencem, ki se jim za zaplenjeno premoženje plača odškodnina v obveznicah (gre za odškodnino upravičencem, če premoženja ni mogoče vrniti v naravi), priznava obresti od dneva pravnomočnosti odločbe o razveljavitvi kazni zaplembe premoženja. Zakon sicer vsebuje besedilo "odločbe o razveljavitvi kazni zaplembe premoženja in določitvi višine odškodnine za zaplenjeno premoženje", kar bi bilo gramatikalno pravilno le, če bi šlo za eno odločbo.⁴ Ne glede na to je tudi iz takega zakonskega besedila jasno razvidno, da upravičencem pripadajo obresti za ves čas od pravnomočne razveljavitve kazni zaplembe premoženja do izdaje obveznic. Te obresti se pripišejo odškodnini za zaplenjeno premoženje, ki predstavlja v postopku ugotovljeno vrednost podržavljenega premoženja. Njihova višina pa je enaka obrestim, ki veljajo za vloge na vpogled pri treh največjih bankah po deležu varčevalcev. Pravica do navedenih obresti pripada vsem upravičencem, ki se jim premoženje vrača v obliki odškodnine z obveznicami, ne glede na to, ali so zahtevki iz naslova nemožnosti uporabe oziroma upravljanja premoženja ali iz naslova izgubljenega dobička prej sploh uveljavljali.

33. Odškodnina z obveznicami Republike Slovenije kot oblika "vračila" z opisanim načinom obrestovanja upoštevna, da je pravica do vrnitve zaplenjenega premoženja nastala z dnem pravnomočnosti odločbe, s katero je bila kazen zaplembe premoženja razveljavljena, in to ne glede na to, kdaj je (in če sploh je) upravičenec vložil zahtevo na Ministrstvo za pravosodje oziroma tožbeni zahtevek pri pristojnem sodišču. Zakonodajalec je tako upravičencem (sicer z drugim in kasnejšim zakonom) za navedeno obdobje "priznal" neke vrste nadomestilo za donos denarne vrednosti zaplenjenega premoženja.

34. Ker je bilo treba neustavnost 145.c člena ZIKS ugotoviti že iz zgoraj navedenih razlogov, ustavno sodišče ni presojalo še njegove skladnosti s 15., 26., 30. in 33. členom ustave.

35. Ustavno sodišče ugotovljene protiustavnosti ni moglo odpraviti ne z delno ne s popolno razveljavitvijo izpodbijane določbe. Z razveljavitvijo v celoti bi izločilo iz pravnega reda tudi tisti njen del, za katerega je že v odločbi št. U-I-60/98 ugotovilo, da ni v neskladju z ustavo. Delna razveljavitev – sedaj protiustavno določene časovne omejitve, za katero so odškodninski zahtevki izključeni – pa bi povzročila, da bi bili odškodninski zahtevki izključeni v celoti, torej za

² ZIKS ureja vračanje premoženja, če je bila kazen zaplembe razveljavljena, ne pa tudi drugih odškodnin zaradi neupravičene obsodbe, z izjemo 145.c člena, ki izključuje priznanje "odškodninskih zahtevkov iz naslova nemožnosti uporabe oziroma upravljanja ter iz naslova vzdrževanja nepremičnin in iz naslova katerikoli zahtevkov za izgubljeni dobiček po pravih odškodninskih prava". Zahtevki iz tega naslova so pred novelo ZIKS iz leta 1978 temeljili na določbah XXXII. poglavja ZKP, pred tem pa na določbah istega poglavja zakona o kazenskem postopku iz leta 1977 (Uradni list SFRJ, št. 4/77 in nasl. – ZKP77).

³ ustavno sodišče je v odločbi št. U-I-60/98 ugotovilo, da velja za zahtevke, vložene na podlagi ZIKS, splošen petletni zastaralni rok, ki začne teči z dnem pravnomočnosti odločbe, s katero je bila kazen zaplembe premoženja razveljavljena.

⁴ Dejansko gre za dve odločbi, izdani v dveh različnih postopkih. Prvo odločbo, tj. odločbo o razveljavitvi kazni, izda sodišče v kazenskem postopku, drugo odločbo, tj. odločbo o določitvi višine odškodnine za zaplenjeno premoženje, pa sodišče v nepravdnem postopku.

ves čas, kar pa, kot izhaja iz razlogov te odločbe, tudi ne bi bilo v skladu z ustavo. Ker izpodbijana določba vprašanje časovne omejitve odškodninskih zahtevkov ureja na način, ki vsebinsko in tehnično ne omogoča razveljavitve, temveč zahteva novo zakonsko ureditev, je ustavno sodišče po 48. členu ZUstS sprejelo ugotovitveno odločbo in naložilo Državnemu zboru odpravo ugotovljene neskladnosti v roku 6 mesecev od dneva objave te odločbe v Uradnem listu Republike Slovenije.

C)

36. Ustavno sodišče je sprejelo to odločbo na podlagi drugega odstavka 26. člena in 48. člena ZUstS v sestavi: predsednica dr. Dragica Wedam-Lukić in sodnici ter sodniki dr. Janez Čebulj, dr. Zvonko Fišer, Lojze Janko, Milojka Modrijan, dr. Ciril Ribičič, dr. Mirjam Škrk, Franc Testen in dr. Lojze Ude. Odločbo je sprejelo soglasno. Sodnica Wedam-Lukić je dala pritrilno ločeno mnenje.

Št. U-I-156/99-12

Ljubljana, dne 15. novembra 2001.

Predsednica
dr. Dragica Wedam-Lukić l. r.

4923. Odločba o ugotovitvi skladnosti četrtega odstavka 72. člena zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja z ustavo in o ugotovitvi neskladnosti tretjega odstavka 72. člena zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja z ustavo

Ustavno sodišče je v postopku za oceno ustavnosti, začetem na pobude Mihaela Jarca in drugih iz Ljubljane, ki jih zastopa Mateja Maček, odvetnica v Ljubljani, na seji dne 22. novembra 2001

o d l o č i l o:

1. Četrty odstavky 72. členu zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 12/96 in 23/96 – popr.) ni v neskladju z ustavo in s Konvencijo o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin (Uradni list RS, št. 33/94, MP, št. 7/94).

2. Tretji odstavek 72. členu zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 12/96 in 23/96 – popr.) je v neskladju z ustavo, kolikor se nanaša na konfesionalno dejavnost v vrtcih in šolah s koncesijo in v obsegu, kot izhaja iz obrazložitve te odločbe.

3. Ugotovljeno neskladnost je Državni zbor dolžan odpraviti v enem letu od objave te odločbe v Uradnem listu Republike Slovenije.

O b r a z l o ž i t e v

A)

1. Pobudniki izpodbijajo določbi tretjega in četrtega odstavka 72. členu zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (v nadaljevanju: ZOFVI), po katerih v javnih vrtcih in šolah ter v vrtcih in šolah s koncesijo ni dovoljena konfesionalna dejavnost. Ker naj bi izvrševanje konfesionalne dejavnosti omejevali na zasebno sfero življenja in še posebej, ker prepovedujeta konfesionalno dejavnost tudi v zasebnih šolah s koncesijo izven pouka, ki se

šteje za javnoveljavni program, naj bi bili izpodbijani določbi v nasprotju z 41. členom ustave in z 2. členom Protokola h Konvenciji o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin (v nadaljevanju: EKČP oziroma Protokol k EKČP). Ustava in EKČP naj bi namreč svobodo izvrševanja vere zagotavljali tudi v šolskem prostoru. Določbi naj bi nadalje staršem onemogočali, da bi v šoli uresničili pravico do verske in moralne vzgoje svojih otrok v skladu z lastnim prepričanjem (tretji odstavek 41. členu ustave). Zasebna šola naj bi namreč ne predstavljala enakovredne alternative koncesionirani šoli, ker naj bi se le 85% dejavnosti financiralo iz javnih sredstev; če je ogrožen obstoj javne šole, pa naj bi ji v skladu s 87. členom ZOFVI še ta sredstva bila odvzeta. Iz teh razlogov naj bi bili določbi tudi v nasprotju s prepovedjo diskriminacije na podlagi verskega prepričanja (14. člen ustave in 14. člen EKČP). Izpodbijani določbi naj bi posegali tudi v pridobljene pravice. Zasebne šole, ki so pridobile koncesijo na podlagi prej veljavnega zakona o financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 12/91 – v nadaljevanju: ZOFVI91), naj bi jo zaradi izpodbijanih določb ZOFVI izgubile, če iz šolskega programa ne bodo črtale verouka. Ker naj bi verskim skupnostim preprečevala, da se potegujejo za koncesijo, naj bi bila določba druge alinee četrtega odstavka v povezavi s tretjim odstavkom 72. členu ZOFVI tudi v nasprotju z načelom enakosti pred zakonom (14. člen ustave). Drugače kot drugim ustanoviteljem šol in vrtcev naj bi verskim skupnostim preprečevala, da bi odločale o vsebinih, učbenikih, izobraževanju učiteljev in primernosti učiteljev za poučevanje. Izpodbijani določbi naj bi bili tudi v nasprotju z 2. členom ZOFVI, ki med cilji sistema vzgoje in izobraževanja določa zagotavljanje optimalnega razvoja posameznika ne glede na veroizpoved in vzgajanje za medsebojno strpnost, spoštovanje drugačnosti in sodelovanje z drugimi. Pobudniki predlagajo razveljavitev izpodbijanih določb.

2. Državni zbor meni, da je bilo z izpodbijanima določbama uvedeno laično izobraževanje, ki ni povezano z nobeno ideologijo in tudi ne z veroukom ali konfesionalno dejavnostjo katerekoli veroizpovedi. Zato naj bi prepoved konfesionalne dejavnosti v javnih in koncesioniranih šolah ne bila v nasprotju z ustavo.

3. Vlada je v svojem mnenju povzela stališče Ministrstva za šolstvo in šport, oba pa utemeljenost pobude zavračata. Menita, da določbe tretjega odstavka 41. členu in 18. členu Mednarodnega pakta o državljanskih in političnih pravicah (Uradni list SFRJ, MP št. 7/71, Akt o notifikaciji nasledstva glede konvencij Organizacije Združenih narodov in konvencij, sprejetih v Mednarodni agenciji za atomsko energijo, Uradni list RS, MP, št. 9/92 – v nadaljevanju: Pakt) pobudniki napačno razlagajo. Omenjene določbe bi bilo po navedbah vlade in Ministrstva za šolstvo in šport treba razlagati v kontekstu celotnega 41. členu in v povezavi z določbami 1., 2. in 7. členu ustave. Iz 1. členu ustave, po kateri je Slovenija demokratična država, naj bi izhajala njena svetovnonazorska in verska nevtralnost, prvi in drugi odstavek 41. členu ustave pa naj bi svobodo vesti opredeljevala kot forum internum. Zahteva po svetovnonazorski nevtralnosti naj bi državi prepovedovala, da se identificira s kakršnokoli vero in da predpisuje izvajanje kakršnekoli oblike verskega delovanja v javnih institucijah. Sicer bi razlikovala med verskimi skupnostmi in prizadela ateiste, to pa bi bilo v nasprotju z drugim odstavkom 7. členu ustave. Individualna svoboda vesti, zagotovljena v prvem in drugem odstavku 41. členu ustave, naj bi po mnenju vlade pomenila, da človek uresničuje versko prepričanje neodvisno od (prisilnih) ukrepov države. V kontekstu omenjenih dveh določb tretji odstavek 41. členu staršem ne daje pravice, da na

državo naslavlja zahteve za uveljavitev svojega verskega ali moralnega prepričanja, ampak pomeni le zavezo države, da verske dejavnosti ne bo ovirala. Pravica iz tretjega odstavka naj bi bila staršem zagotovljena doma, v posebnih združenjih ali s pomočjo verskih skupnosti. Tudi pojem "javnega" izvrševanja svobode religije iz 18. člena Pakta naj bi bilo treba razlagati glede na specifične bogoslužne namene in naj bi ne obsegal zaprtih šolskih prostorov, prostorov državnih organov ipd. Prepoved konfesionalnega verskega pouka bodisi kot obveznega bodisi kot izbirnega predmeta v javnih in v koncesioniranih šolah naj bi izhajala iz svetovnonazorske in verske nevtralnosti države in iz ločenosti države in verskih skupnosti (7. člen ustave). Obvezen verski pouk naj bi bil tudi v nasprotju z drugim odstavkom 41. člena ustave.

4. Vlada meni, da sta pravica staršev do vzgoje svojih otrok v skladu z lastnimi religioznimi, moralnimi ali filozofskimi prepričanji in pravica, da izberejo za svoje otroke take šole, ki jih niso ustanovile javne oblasti in ustrezajo minimalnim standardom, predpisanim s strani države, povezani. To naj bi izhajalo iz tretjega odstavka 13. člena Splošne deklaracije o človekovih pravicah, tretjega odstavka 26. člena Pakta, četrtega odstavka 18. člena Deklaracije o odpravi vseh oblik nestrpnosti in diskriminacije na podlagi vere ali prepričanja in 5. člena Konvencije proti diskriminaciji v izobraževanju (Uradni list SFRJ, MP, št. 4/64, Akt o notifikaciji nasledstva glede konvencij UNESCO, Uradni list RS, MP, 15/92). Nobeni osebi naj bi ne bilo dovoljeno vsiljevati verskega pouka, nezdržljivega z njegovim verskim prepričanjem, vsakemu otroku v državi pa naj bi bil omogočen verski pouk.

5. Vlada in ministrstvo sta zavrnila tudi očitke, da izpodbijana določba ZOFVI diskriminira med javnimi in koncesioniranimi vrtci in šolami na eni ter zasebnimi vrtci in šolami na drugi strani. Državni in koncesionirani vrtci in šole naj bi bili državne institucije oziroma institucije, ki delujejo na podlagi posebnega državnega pooblastila. Poleg tega naj bi država ne bila dolžna financirati zasebnih šol v celoti. Z določbami o financiranju naj bi zakonodajalec pokazal dovolj širine tako z vidika ustave kot mednarodnih aktov. Pravica države, da organizira šolstvo, naj bi bila povezana z obstoječimi materialnimi možnostmi. Država naj bi ne bila dolžna vzdrževati paralelnega šolskega sistema. V skladu s stališčem Evropskega sodišča za človekove pravice (v nadaljevanju: ESČP) bi bila država dolžna poskrbeti le, da informacije in znanja, vključena v kurikulum, posredujejo na objektivni, kritični in pluralistični način in da v javnem izobraževanju varujejo pluralizem in toleranco ter izključijo indoktrinacijo. Spoštovanje do religioznih in filozofskih prepričanj staršev naj bi bila država dolžna kazati le v okviru obstoječega izobraževalnega sistema. Iz teh razlogov naj bi bil neutemeljen tudi očitek pobudnikov, da ZOFVI verske šole prisiljuje k temu, da si ne pridobijo koncesije in s tem pravice do sorazmernega deleža javnih sredstev. Očitek o posegu v pridobljene pravice naj bi zaradi določbe 137. člena ZOFVI ne bil utemeljen.

B)

6. Ustavno sodišče je pobude sprejelo in glede na izpolnjene pogoje iz četrtega odstavka 26. člena zakona o ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 15/94 - v nadaljevanju: ZUstS) takoj nadaljevalo z odločanjem o stvari sami.

7. ZOFVI je del šolske zakonodaje, ki je bila sprejeta v začetku leta 1996. Predstavlja temelj za novo sistemsko ureditev vzgoje in izobraževanja, pogojeno z družbenimi spremembami v Sloveniji po sprejetju ustave leta 1991. Ureja tisto, kar velja enako za vrtce, osnovne šole, gimnazije ter poklicne in strokovne šole (v nadaljevanju: vrtci in šole), to

so razmerje med javnim in zasebnim šolstvom, notranja organiziranost šol in njihovo financiranje. Dopolnjujejo ga zakon o vrtcih (Uradni list RS, št. 12/96 - v nadaljevanju: ZVrt), zakon o osnovni šoli (Uradni list RS, št. 12/96 in nasl. - v nadaljevanju: ZOsn), zakon o gimnazijah (Uradni list RS, št. 12/96 - v nadaljevanju: ZGim) ter zakon o poklicnem in strokovnem izobraževanju (Uradni list RS, št. 12/96 - v nadaljevanju: ZPSI).¹

8. ZOFVI ureja le organiziranje in financiranje tistih šol, ki izvajajo javnoveljavne programe, se pravi programe, ki omogočajo pridobitev javnoveljavne izobrazbe. Take šole so lahko javne, koncesionirane ali zasebne. Javni in koncesionirani vrtci in šole so vključeni v javno mrežo šolstva, zasebne pa ZOFVI šteje kot dopolnitev ponudbe javnega šolstva. Da bi bili zagotovljeni horizontalna in vertikalna prehodnost med javnimi in zasebnimi šolami, ZOFVI vsebuje določbe, ki naj zagotovijo primerljivost kvalitete javnih in zasebnih šol (postopek sprejemanja programov, spremljanje novih programov, preverjanje znanja ob koncu posameznih vzgojno-izobraževalnih obdobij, standardi za zagotovitev materialnih pogojev za delo ter primerljivost izobrazbe ter plač vzgojiteljev in učiteljev). Med zasebnimi šolami ZOFVI deloma drugače ureja položaj tistih, ki delujejo po posebnih mednarodno uveljavljenih pedagoških načelih (Steiner, Freinet, Montessori, Decroly ipd.). Koncesionirani vrtci in šole so zasebnim vrtcem in šolam enaki v tem, da njihov ustanovitelj ni država oziroma lokalna skupnost. Po določbah zakona o zavodih (Uradni list RS, št. 12/91 - v nadaljevanju: ZZ) pa ima zavod, ki opravlja javno službo na podlagi koncesije, glede na opravljanje javne službe enake pravice, dolžnosti in odgovornosti kot javni zavod (drugi odstavek 23. člena ZZ). V tem smislu je treba razumeti določbo 77. člena ZOFVI, po katerem se za koncesionarje smiselno uporabljajo določbe, ki urejajo javne vrtce in šole. To pomeni, da je položaj koncesioniranih šol enak položaju javnih šol v tistem delu, v katerem opravljajo javno službo: opravljajo enak izobraževalni program, kot je določen za javne šole (15. člen); za celoten izobraževalni program in ne le za obvezne predmete, kot to velja za zasebne šole, uporabljajo kot obvezne učbenike in učila, ki jih potrdi pristojni strokovni svet (21. člen); notranje se morajo organizirati enako kot javne šole (organi, svetovalna služba, knjižnica - 46. do 68. člen). Na enak način jim je zagotovljeno financiranje (85. člen v zvezi s 77. členom). Ne gre jim le 85% sredstev, ki jih država oziroma lokalna skupnost zagotavlja za plače in materialne stroške na učenca v javni šoli, kot je to določeno za zasebne šole, ampak je iz javnih sredstev zagotovljeno polno financiranje dejavnosti, ki jo opravljajo kot javno službo. Vse šole lahko poleg javne službe oziroma javno veljavnih programov opravljajo še druge dejavnosti. O tem pouku in drugih dejavnostih odločajo organi šole, pri oblikovanju katerih ima pomembno vlogo ustanovitelj (46. do 59. člen ZOFVI, 29. do 44. člen ZZ). V tem delu koncesionirane šole ohranjajo svoj zasebni značaj.

9. Člen 72 je edini v poglavju ZOFVI z naslovom avtonomija šolskega prostora. Izpodbijani tretji in četrti odstavek tega člena se glasita:

(3) V javnih vrtcih in šolah oziroma v vrtcih in šolah s koncesijo ni dovoljena konfesionalna dejavnost.

(4) Konfesionalna dejavnost iz prejšnjega odstavka tega člena obsega:

¹ Financiranje vrtcev je v ZVrt sicer urejeno posebej, vendar pa je temeljno razmerje med prispevkom iz javnih sredstev in prispevkom staršev v javnih in v zasebnih vrtcih enako, kot ga ZOFVI določa za javne in zasebne šole (glej predvsem 25. in 34. člen ZVrt). Nekoliko drugačna je le prehodna ureditev ZVrt (62. člen ZVrt), ki pa je pobudniki ne izpodbijajo.

– verouk ali konfesionalni pouk religije s ciljem vzgajati za to religijo,

– pouk, pri katerem o vsebinah, učbenikih, izobraževanju učiteljev in primernosti posameznega učitelja za poučevanje odloča verska skupnost,

– organizirane religiozne obrede.”

10. Vsebina izpodbijanih določb ni sporna. Prepoved konfesionalne dejavnosti ni vezana samo na obseg javne službe, ki jo opravljajo javni in koncesionirani vrtci in šole, oziroma na pojem dejavnosti, povezanih z vzgojo in izobraževanjem,² temveč na prostor javnih in koncesioniranih vrtcev in šol. Za tak pomen govori besedilo izpodbijanih določb v kontekstu celotnega 72. člena. V petem odstavku, ko določa izjemo od prepovedi iz tretjega odstavka, izrecno govori o “prostorih javnega vrtca oziroma šole ali vrtca in šole s koncesijo”. Poleg tega imata tako določba 72. člena kot poglavje zakona, v katerem se nahaja, naslov “avtonomija šolskega prostora”. Iz take razlage izhajata tudi odgovor in mnenje vlade in ministrstva. Za ožjo razlago bi lahko govorila le zgodovinska razlaga. Pri opredeljevanju tega, kaj pomeni avtonomnost šol, Bela knjiga govori o avtonomnosti šol kot institucij in zato o izločitvi konfesionalnih predmetov iz predmetnika javnih šol.³ Vendar pa ta argument ne more pretehtati jezikovnega pomena določb, podprtega s sistemsko razlago. Izpodbijani določbi torej prepovedujeta, da bi bile oblike konfesionalne dejavnosti, našteje v četrtem odstavku 72. člena ZOFVI, del programa, ki se opravlja kot javna služba v prostorih javnih in koncesioniranih vrtcev in šol, in tudi, da bi se v prostorih javnih in koncesioniranih vrtcev in šol opravljale izven tega programa.

11. Ustava konfesionalne dejavnosti v (javni in koncesionirani) šolah posebej ne ureja, kar pomeni, da je niti ne prepoveduje niti ne zapoveduje. V 7. členu vsebuje le splošno načelo o ločitvi države in verskih skupnosti, na podlagi katerega je država zavezana k nevtralnosti, tolerantnosti in nemisionarskemu delovanju. Na področju šolstva to pomeni, da verske vsebine ne morejo biti del javnega pouka, to je niti del pouka v javni šoli niti del poučevanja v okviru javne službe šole, ki ji je država podelila koncesijo. Glede na to, da predstavlja koncesija podelitev pooblastila za opravljanje dejavnosti, katere trajno in nemoteno opravljanje zagotavlja država v javnem interesu⁴, in glede na to, da država opravljanje te koncesionirane javne službe v celoti financira, morajo za njeno opravljanje veljati enaki pogoji, kot če jo opravlja neposredno od države (oziroma lokalne skupnosti ali mestne občine) ustanovljena javna šola.

12. Načeloma pa ob spoštovanju splošne zapovedi ločitve države in verskih skupnosti velja svoboda delovanja verskih skupnosti (drugi odstavek 7. člena ustave), ki se navezuje na splošno načelo demokratičnosti države (1. člen ustave) in ki prav tako izhaja iz svobode vesti (41. člen

² V vrtcih je to program za predšolske otroke (12. člen ZVrt). V osnovnih šolah sta to obvezni program, ki obsega obvezne in izbirne predmete ter ure oddelčne skupnosti, razširjeni program, ki obsega podaljšano bivanje, jutranje varstvo, dodatni in dopolnilni pouk, interesne dejavnosti in šolo v naravi, ter druge dejavnosti, ki jih organizira šola (14., 25., 26. in 27. člen ZOsn). V gimnazijah je to organizirano izobraževalno delo, ki obsega pouk obveznih predmetov in obveznih izbirnih vsebin, strokovne ekskurzije, praktični pouk, pripravo seminarskih nalog ter druge oblike samostojnega in skupinskega dela, drugo izobraževalno delo, ki ga organizira gimnazija, in obšolsko življenje, ki ga organizira skupnost dijakov (31., 33. in 35. člen ZGim). Podobne so določbe ZPSI (61., 68. in 70. člen).

³ Bela knjiga o vzgoji in izobraževanju v Republiki Sloveniji, Ministrstvo za šolstvo in šport, Ljubljana, 1995, str. 27.

⁴ Primerjaj definicijo javne službe, ki jo lahko opravlja koncesionar v 22. členu ZZ.

ustave).⁵ Pri tem je treba upoštevati, da so na podlagi 3. točke 18. člena Pakta dopustne le tiste omejitve svobode vere, ki jih določa zakon in ki so potrebne za zavarovanje javne varnosti, reda, zdravja, morale ali človekovih pravic in temeljnih svoboščin drugih oziroma da so po EKČP in praksi ESČP dopustne le tiste omejitve, ki so nujne v demokratični družbi.⁶

13. Iz svobode vere (prvi odstavek 41. člena ustave⁷ in 9. člen EKČP⁸) tudi za posameznika izhajajo tri podprave: pravica pripadati katerikoli veri, pravica spremeniti vero in pravica ne imeti vere.⁹ Svoboda vere posamezniku zagotavlja, da svojo vero prosto izpoveduje sam ali skupaj z drugimi, javno ali zasebno, s poukom, z izpolnjevanjem verskih dolžnosti, z bogoslužjem in opravljanjem verskih obredov¹⁰, kar tuja pravna teorija imenuje tudi pozitivna svoboda vere.¹¹ Po drugi strani je posamezniku na podlagi svobode vere zagotovljena tudi pravica ne izpovedati svoje vere (torej tudi, če jo posameznik ima), kar tuja pravna teorija imenuje negativna svoboda vere.¹² Prav negativna svoboda vere državi prepoveduje siliti drugače verne ali neverne v določeno vero ali določene verske vsebine predpisati kot obvezne za vse učence. Negativna verska svoboda tako državi nalaga tudi dolžnost, da pri pouku v javni oziroma državni šoli prepreči prevlado ene vere nad drugo (tudi, če je ta druga vera v konkretnem primeru v manjšini – varstvo človekovih pravic naj bi bilo enako za vse, še posebno za manjšino¹³).¹⁴ V primerjalnem šolskem pravu so zato prepovedana dejanska, posredno učinkujoča ravnanja, ki za posameznika predstavljajo prisilo glede svobode (ne)izražanja vere oziroma svetovnega nazora (na primer s strani javne šole v učilnice nameščeni panoji z desetimi božjimi zapovedmi¹⁵ ali s strani državne obvezne šole v

⁵ Svoboda vesti namreč ne velja samo za posameznika kot fizično osebo, temveč tudi za pravne osebe zasebnega prava. Mnenje Evropske komisije za človekove pravice, izraženo v zadevi X. proti Switzerland, da je cerkev v svojih pravicah varovana le prek pravic njenih posameznikov, je bilo v zadevi Church of Scientology v. Sweden preseženo. Komisija je v tej zadevi poudarila, da je ustvarjena razlika med cerkvijo in člani umetna, in sprejela stališče, da je lahko cerkveno telo samo imetnik pravic iz 9. člena EKČP. Takšno stališče je bilo kasneje ponovno potrjeno v zadevi The Divine Light Zentrum proti U. K.. Glej Macdonald, Matscher, Petzold (ur.), *The European System for the Protection of Human Rights*, Martinus Nijhoff, Dordrecht, 1993, str. 448.

⁶ Drugi odstavek 9. člena EKČP. O standardu nujnosti v demokratični družbi tudi na primer v zadevi Kokkinakis zoper Grčijo, sodba z dne 25. 5. 1993, Series A, str. 260.

⁷ Člen 41 ustave ima naslov svoboda vesti, njegov prvi odstavek pa se glasi: “Izpovedovanje vere in drugih opredelitev v zasebnem in javnem življenju je svobodno”.

⁸ Določba 9. člena EKČP ima naslov svoboda mišljenja, vesti in veroizpovedi in se glasi:

(1) Vsakdo ima pravico do svobode misli, vesti in veroizpovedi. Ta pravica vključuje svobodo spremembe vere ali prepričanja ter svobodo, da človek bodisi sam ali skupaj z drugimi ter zasebno ali javno izraža svojo vero ali prepričanje v bogoslužju, pouku, praksi in verskih obredih.

(2) Svoboda izpovedovanja vere ali prepričanja se sme omejiti samo v primerih, ki jih določa zakon, in če je to nujno v demokratični družbi zaradi javne varnosti, za zaščito javnega reda, zdravja ali morale ali zaradi varstva pravic in svoboščin drugih ljudi”.

⁹ Macdonald, Matscher, Petzold (ur.), 1993, str. 452.

¹⁰ Glej prvi odstavek 9. člena EKČP in 18. člen Splošne deklaracije človekovih pravic.

¹¹ Müller-Volbeler J., *Positive und negative Religionsfreiheit*. JZ 20/1995, str. 998.

¹² Ibidem.

¹³ BVerfG, sodba z dne 16. 5. 1995 – 1BvR 1087/91 v BVerfGE 93, 1.

¹⁴ Hufen F., *Privatschulgarantie als verfassungsrechtliche Konkretisierung von Elternrechten*. JUS 9/91, str. 788; Novak B., *Verska ikonografija v javni instituciji – Meje svobode vesti v sodobni državi*. ZZR LIX. letnik, 1999, str. 254.

¹⁵ Stone v. Graham, 449 U. S. 39 (1980).

učilnice nameščeni križi in razpela¹⁶ ali molitve in blagoslavljanje na maturitetnih slovesnostih v javnih šolah¹⁷). Pravkar omenjena prepoved izhaja tudi iz načela, da nima nihče pravice zahtevati državne podpore pri izražanju vere.¹⁸ Država mora biti namreč nevtralna do vseh verstev, pri čemer ni pomembno število pripadnikov posamezne vere. Če pa država kakorkoli že sodeluje s pripadniki teh verstev, se z njimi ne sme identificirati.¹⁹ Splošna zapoved nevtralnosti države do vseh verstev se na področju šole kaže tudi v tem, da se država v šoli ne sme opredeljevati za nobeno vero ali proti njej. Tako se mora država pri pouku izogniti vsaki indoktrinaciji in paziti, da vse informacije posreduje na objektivni, kritični in pluralni način.²⁰

14. V okviru svobode vere ustava staršem zagotavlja tudi pravico, da svojim otrokom zagotovijo versko vzgojo, ki je v skladu z njihovim prepričanjem (tretji odstavek 41. člena ustave). Ta ustavna pravica staršev državo zavezuje spoštovati njihova verska prepričanja tudi na področju šole.²¹ Dolžnost države spoštovati verska prepričanja staršev na področju šole prav tako izhaja iz tretjega odstavka 26. člena Splošne deklaracije človekovih pravic (v nadaljevanju: deklaracija), ki določa, da imajo starši prvo pravico, da odločijo, kako naj se njihovi otroci izobrazijo ter iz drugega stavka 2. člena 1. Protokola k EKČP. Ta določa, da mora država pri izvajanju svojih nalog na področju vzgoje in izobraževanja spoštovati pravico staršev, da zagotovijo vzgojo in izobraževanje v skladu s svojimi verskimi (in filozofskimi) prepričanji.²² Tuja pravna teorija človekovih pravic opozarja, da gre določbo drugega stavka razumeti predvsem kot izpeljavo in konkretizacijo prvega stavka, ki vsakomur zagotavlja pravico do izobrazbe. Ustava svobodo izobraževanja opredeljuje v 57. členu, ki določa, da mora država ustvarjati možnosti za pridobitev ustrezne izobrazbe svojih državljanov. Pravica do izobrazbe za državo pomeni predvsem dolžnost, da posamezniku omogoči nediskriminatorski pristop do obstoječih tipov in stopenj izobrazbe ter mu ponudi nek minimalen standard kakovosti te izobrazbe. Iz judikature ESČP izhaja, da dolžnosti države, da ustvarja možnosti za pridobitev ustrezne izobrazbe, ni mogoče interpretirati kot dolžnosti države, da na svoje stroške ustanovi določen tip ali

določeno stopnjo izobrazbe.²⁴ Vendar pa je po mnenju teorije²⁵ in judikature ESČP osnovno izobrazbo razumeti kot absoluten minimum, ki naj ga država zagotovi.²⁶ Prav tako država, kot izhaja iz judikature ESČP, na svoje stroške ni dolžna zagotoviti šol, ki so (oziroma šol, katerih učne vsebine so) v skladu z določenim verskim (ali filozofskim) prepričanjem staršev.²⁷

15. V konkretnem primeru sta pozitivni vidik svobode vesti posameznikov (prvi odstavek 41. člena ustave), ki želijo svojo vero izpovedati tudi s pomočjo konfesionalne dejavnosti v javni šoli oziroma javnem vrtcu ali šoli in vrtcu s koncesijo, ter pravica staršev, da svojim otrokom v skladu s svojim prepričanjem zagotovijo versko vzgojo (tretji odstavek 41. člena ustave), prišla v kolizijo z negativno svobodo vesti tistih, ki svoje vere ne želijo izpovedati (drugi odstavek 41. člena ustave). Ustavno sodišče bo moralo presoditi, ali je v tistem delu, ki prepoveduje konfesionalno dejavnost zunaj opravljanja javne službe, 72. člen ZOFVI v neskladju z ustavo.

16. Vprašanje, ali izključitev konfesionalne dejavnosti iz prostorov javnih in koncesioniranih vrtcev in šol dopustno posega v pozitivni vidik svobode vesti posameznika (iz prvega odstavka 41. člena ustave), pravico staršev iz tretjega odstavka 41. člena ustave in pravico staršev iz 2. člena 1. Protokola k EKČP, ustavno sodišče presoja na podlagi tako imenovanega strogega testa sorazmernosti, ki izhaja iz tretjega odstavka 15. člena ustave. Po tej določbi so človekove pravice in temeljne svoboščine omejene samo s pravicami drugih in v primerih, ki jih določa ta ustava. Ker ustava omejuje, kot jih vsebuje izpodbijana zakonska ureditev, ne vsebuje, je bilo treba presoditi, ali je poseg v pozitivni vidik svobode vesti posameznika iz prvega odstavka 41. člena ustave, pravico staršev iz tretjega odstavka 41. člena ustave in pravico staršev iz 2. člena 1. Protokola k EKČP dopusten zaradi varstva ustavnih pravic drugih. Kot izhaja iz prakse ustavnega sodišča (glej na primer odločbi št. U-I-137/93 z dne 2. 6. 1994 – Uradni list RS, št. 42/94 in OdlUS III, 62 ter št. U-I-290/96 z dne 11. 6. 1998 – Uradni list RS, št. 49/98 in OdlUS VII, 124) so omejitve ustavnih pravic zaradi varstva ustavnih pravic drugih dopustne le, če so v skladu z načelom sorazmernosti izpolnjeni trije pogoji: nujnost, primernost in sorazmernost v ožjem smislu. Poseg mora biti nujen v tem smislu, da cilja – to je varstva druge ustavne pravice – ni mogoče doseči z nobenim blažjim posegom v ustavno pravico ali celo brez njega. Poseg mora biti primeren za doseg želenega, ustavno dopustnega cilja – primeren v tem smislu, da je z njim ta cilj mogoče doseči. V okviru sorazmernosti je treba tehtati pomembnost s posegom prizadete pravice v primerjavi s pravico, ki se s tem posegom želi zavarovati, in odmeriti težo posega sorazmerno s težo prizadetosti pravic.

17. V tem primeru je zakonodajalec posegel v pozitivni vidik svobode vere (prvi odstavek 41. člena ustave) in pravico staršev iz tretjega odstavka 41. člena ustave zaradi varstva negativnega vidika svobode vere drugih otrok in njihovih staršev (drugi odstavek 41. člena ustave). Za doseg tega cilja je bil poseg v pravico iz prvega odstavka 41. člena ustave nujen. Po določbi drugega odstavka 41. člena ustave imajo državljanji pravico, da se glede verskega prepričanja ne opredelijo, pa tudi, da država prepreči vsakršno prisil-

¹⁶ BVerfG, sodba z dne 16. 5. 1995 – 1BvR 1087/91 v BVerfGE 93, 1. Evidenčni stavek k tej sodbi se glasi: "Die Anbringung eines Kreuzes oder Kreuzfixen in den Unterrichtsräume einer staatlichen Pflichtschule, die keine Bekenntnisschule ist, verstößt gegen Art. 4 Abs. 1 GG (Namestitve križev ali razpel v učilnice državne obvezne šole, ki ni svetovnonazorska šola, nasprotuje prvemu odstavku 4. člena ustave; ta člen ustave govori o svobodi vesti)". Glej tudi odlomke iz sodbe kot na primer: "Die Vefassungsbeschwerde betrifft die Anbringung von Kreuzen oder Kreuzfixen in Schulräumen (ustavna pritožba zadeva namestitve križev in razpel v šolske prostore)"; "Zusammen mit dem allgemeinen Schulpflicht führen Kreuze in Unterrichtsräumen dazu, daß die Schüler während des Unterrichts von Staats wegen und ohne Ausweichmöglichkeit mit diesem Symbol konfrontiert sind und gezwungen werden "unter dem Kreuz" zu lernen (Skupaj s splošno šolsko obveznostjo vodijo križi v učilnicah do tega, da so šolarji s temi simboli med poukom s strani države konfrontirani, ne da bi se jim lahko izognili, in da so s strani države prisiljeni "učiti se pod križem")".

¹⁷ Lee v. Weisma, 505 U.S. 577 (1992).

¹⁸ Ibidem. Nemško Zvezno ustavno sodišče pri tej argumentaciji izhaja iz načela delitve cerkve od države oziroma iz načela tolerantne in nevtralne države. Primerjaj tudi prvi odstavek 7. člena slovenske ustave.

¹⁹ Primerjaj BVerfGE 41 (44, 47).

²⁰ Hufen F., JUS 9/91, str. 261.

²¹ Novak B., Izobraževalno vzgojni proces z vidika družinskega in civilnega prava. Univerza v Ljubljani, Pravna fakulteta, Doktorska disertacija, 1998, str. 90.

²² Zaveza države spoštovati pravico staršev oziroma zakonitih skrbnikov, da svojim otrokom zagotovijo tisto versko in moralno vzgojo, ki je v skladu z njihovim lastnim prepričanjem, izhaja tudi iz 4. točke 18. člena Pakta.

²³ Vzgoja v skladu z verskimi in filozofskimi prepričanji staršev mora biti v skladu z otrokovo starostjo in zrelostjo (tretji odstavek 41. člena ustave) oziroma prilagojena otrokovim razvojnim zmožnostim (2. točka 14. člena Konvencije Združenih narodov o otrokovih pravicah, Uradni list SFRJ, MP, 15/90, Uradni list RS, MP, 9/92 – KOP).

²⁴ Van Dijk P., Van Hoof G. J. H., Theory and Practice of the European Convention on Human Rights. Kluwer, Deventer-Boston, 1999, str. 468.

²⁵ Ibidem.

²⁶ Zadeve "Belgian Linguistic", sodba z dne 23. 6. 1968, Series A, No. 6, str. 21.

²⁷ Vloga št. 14135-14138/88, odločitev z dne 2. 10. 1989 (neobjavljena) – Macdonald, Matscher, Petzold (ur.), 1993, str. 452.

no konfrontacijo posameznika s kakršnikoli verskim prepričanjem. Demokratična država (1. člen ustave) je na temelju ločitve države in verskih skupnosti (7. člen ustave) pri izvajanju javne službe in v javnih institucijah dolžna zagotoviti nevtralnost in preprečiti prevlado ene vere oziroma filozofskega prepričanja nad drugim, saj nima nihče pravice od države zahtevati podpore pri izražanju vere. Za doseg tega cilja je ustavno dopustno, da država z zakonom sprejme ukrepe, ki so nujno potrebni za zavarovanje negativnega vidika svobode vere in s tem tudi za uresničitev zapovedi nevtralnosti.

18. Prav tako posegu v pozitivni vidik svobode vere ni mogoče odrekat primernosti, ker je z njim mogoče preprečiti prisilno soočenje nevernih oziroma drugače vernih posameznikov z vero, ki ji ne pripadajo. Ta poseg je tudi sorazmeren v ožjem pomenu besede, kolikor se nanaša na prepoved konfesionalne dejavnosti v javnih vrtcih in šolah. Te so namreč javne (državne) institucije, financirane s strani države, in kot take v bistvu simboli, ki državo predstavljajo navzven in jo delajo spoznavno posamezniku²⁸, zato je legitimno, da je tu načelo ločitve države in verskih skupnosti in s tem tudi nevtralnosti države najbolj dosledno ter strogo izpeljano. Glede na to, da javni vrtec oziroma javna šola ni manifestacija države samo pri izvajanju svoje dejavnosti izobraževanja in vzgoje (javne službe), temveč tudi kot javni prostor, načelna prepoved konfesionalne dejavnosti ne predstavlja nedopustnega nesorazmerja med pozitivnim vidikom svobode vere in pravic staršev, da vzgajajo svoje otroke v skladu z lastnim verskim prepričanjem na eni strani in negativnim vidikom svobode vere na drugi strani. Za primer, ko bi bilo izvajanje konfesionalne dejavnosti, ker v lokalni skupnosti zanjo ni drugih primernih prostorov, neizvedljivo, pa je že sam ZOFVI v petem odstavku 72. člena predvidel izjemo od splošne prepovedi konfesionalne dejavnosti v javni šoli in javnih vrtcih. Zakonska ureditev zato v tem delu ni v neskladju z 41. členom ustave in 9. členom EKČP.

19. Ni pa poseg v pozitivno svobodo vere in pravice staršev iz tretjega odstavka 41. člena ustave sorazmeren v ožjem pomenu besede v delu, v katerem se nanaša na vrte in šole s koncesijo zunaj opravljanja javne službe. Tu se namreč pridevnik javni ne nanaša na institucijo kot prostor niti se ne nanaša na celotno dejavnost, temveč samo na tisti del dejavnosti, ki ga država financira kot izvajanje javnoveljavnih programov. Načelo demokratičnosti (1. člen ustave), svobode delovanja verskih skupnosti (drugi odstavek 7. člena ustave), pozitivni vidik svobode vere (prvi odstavek 41. člena ustave) in pravice staršev do vzgoje svojih otrok v skladu z lastnim verskim prepričanjem (tretji odstavek 41. člena ustave) državi nalagajo, da dopusti (ne pa vsiljuje, pospešuje, podpira ali celo predpiše za obvezno) konfesionalno dejavnost v prostorih vrtcev in šol s koncesijo zunaj izvajanja javnoveljavnega programa, ki je financiran s sredstvi države. To pa še zlasti, ker obstajajo blažja sredstva za zavarovanje negativnega vidika svobode vesti. Pri presoji sorazmernosti v ožjem smislu moramo v konkretnem primeru tehtati varstvo negativnega vidika svobode vere (oziroma svobode vesti) nevernih oziroma drugače verujočih na eni strani ter težo posledic, ki nastajajo s posegom v pozitivni vidik svobode vesti in pravic staršev iz tretjega odstavka 41. člena ustave na drugi strani. Tega sorazmerja, če kar na splošno prepovedemo vsakršno konfesionalno dejavnost v vrtcu in šoli s koncesijo, ni. S takšno prepovedjo je namreč zakonodajalec upošteval le negativno versko svobodo, čeprav bi se njeno varstvo, kljub vzpostavitvi določene pozitivne verske

svobode in pravic staršev do verske vzgoje svojih otrok, prav tako lahko doseglo z blažjim posegom. Primerjalnopravna teorija, zakonodaja in praksa kot taka blažja sredstva za zagotovitev negativnega vidika svobode vere omenjajo na primer prepoved obveznega obiskovanja verskega pouka; verski pouk je organiziran pred začetkom ali po koncu pouka, tako da lahko učenci, ki se verskega pouka ne želijo udeležiti, nemoteno odidejo domov. Tuji pravni teoretiki tudi opozarjajo, da je z vidika posameznikove negativne svobode vere ustavnopravno sprejemljivejše, da se učenci prijavljajo k verskemu pouku, ne pa da se morajo odjaviti.²⁹ To pa v konkretnem primeru pomeni, da teža posledic posega v pozitivni vidik svobode vere in pravice staršev iz tretjega odstavka 41. člena ustave ni sorazmerna potrebi po zavarovanju negativnega vidika svobode vere drugih, ker je tega mogoče uspešno varovati tudi z blažjim sredstvom od tistega, ki ga vsebuje zakonska ureditev. Zato je izpodbijana določba v delu, ki se nanaša na vrte in šole s koncesijo zunaj opravljanja javne službe, v neskladju z 41. členom ustave.

20. Ustavno sodišče ocenjuje, da četrti odstavek 72. člena ZOFVI z vidika pozitivne verske svobode (prvi odstavek 41. člena ustave) in z vidika pravic staršev iz tretjega odstavka 41. člena ustave ni v neskladju z ustavo, saj podaja le objektivno definicijo konfesionalne dejavnosti, za katero pa ustavno sodišče ni ugotovilo, da bi kakorkoli nedopustno ožila svobodo vesti posameznika ali drugače nedopustno posegala v temeljne pravice in svoboščine posameznika. Tega v bistvu ne zatrujejo niti pritožniki, temveč je njihova vloga uperjena proti prepovedi konfesionalne dejavnosti v javnih vrtcih in šolah ter v vrtcih in šolah s koncesijo.

21. Iz 57. člena ustave izhaja obveznost države, da ustvari potreben pravni okvir za ustanovitev in delovanje zasebnih šol in da prizna javno veljavnost izobrazbe, pridobljene v zasebnih šolah. Odločitev države, da ne dovoli zasebnih šol (temveč samo javne), v praksi zaradi izredne rigidnostne težnje javnih šol načeloma ni več v sorazmerju s pojmovanjem demokratične družbe.³⁰ Nadaljnje vprašanje je, ali mora država zagotoviti tudi njihov dejanski obstoj, se pravi, ali mora zagotoviti (so)financiranje. Ob upoštevanju ustavne zahteve, da mora biti zagotovljena možnost učinkovitega in dejanskega izvrševanja človekovih pravic, je odgovor pritrđen. Če naj bo ustavno zagotovljena pluraliteta nosilcev izobraževanja dejansko uresničena, je država dolžna ustvariti tudi finančne možnosti za to. Njen prispevek je sicer odvisen od tega, koliko zmora, vendar pa mora biti podpora taka, da omogoči dejanski obstoj zasebnega šolstva. Pomislek, da so starši otrok, ki pošljejo otroke v zasebne šole in morajo plačevati šolnino, v neenakopravnem položaju v primerjavi s tistimi, katerih otroci obiskujejo javne šole, pa z vidika ustave ni utemeljen. Zakonodajalčeva odločitev, da država financira v celoti le javne šole, v katere lahko vpišejo svoje otroke vsi starši, je v polju njegove presoje in zato ni v nasprotju z ustavo.

22. Tudi možnost izbire med zasebno in javno šolo, kot je urejena v ZOFVI, je v skladu z opisanimi zahtevami 57. člena ustave in 2. člena 1. Protokola k EKČP. Zagotovljeni so pravno-organizacijski temelji za ustanovitev in delovanje zasebnih šol in javna veljavnost izobrazbe, pridobljene v zasebnih šolah. Pobudniki ne zatrujejo, da bi bil delež finančnega prispevka države k stroškom delovanja zasebnih šol, tj. 85 % sredstev, ki jih država oziroma lokalna skupnost zagotavlja za plače in materialne stroške na učenca v javni

²⁸ O spoznavnosti države posamezniku pri Novak B., ZZR LIX. letnik, 1999, str. 250.

²⁹ O tem Heckel A., Avenarius H., Schulrechtskunde. Hermann Luchterhand Verlag, Neuwied, Darmstadt, 1986, str. 358; pri nas tudi Novak B., 1998, str. 185-186.

³⁰ Macdonald, Matscher, Petzold (ur.), 1993, str. 534.

šoli (drugi odstavek 86. člena ZOFVI), z vidika 57. člena ustave prenižek. Očitek pobudnikov, da je to financiranje zaradi dela določbe prvega odstavka 87. člena ZOFVI zelo negotovo, ni utemeljen. Po omenjeni določbi zasebni šoli javna sredstva ne pripadajo, "če je zaradi vpisa v zasebno šolo ogrožen obstoj edine javne osnovne šole v istem šolskem okolišu". Pobudniki določbo napačno razumejo. Obstoj javne šole ni ogrožen že tedaj, ko bi se iz določenega šolskega okoliša v zasebno šolo vpisalo toliko otrok, da bi v tem šolskem okolišu javna šola ne mogla več obstajati zaradi premajhnega števila otrok. Taka razlaga ima sicer oporo v besedilu določbe in z njo povezanih določbah, ni pa v skladu z namenom zakonodajalca, da zagotovi dejanski obstoj zasebnih šol. V skladu z zasnovo zasebnih šol in vrtcev³¹ je določbo prvega odstavka 87. člena ZOFVI treba razumeti tako, da je obstoj javne šole ogrožen tedaj, ko bi jo bilo treba zapreti zaradi pomanjkanja sredstev. Takšna ureditev ni v neskladju z ustavo, ker mora imeti, če ni zadostnih finančnih sredstev države oziroma lokalne skupnosti, financiranje javnih šol prednost pred financiranjem zasebnih šol.

23. Na očitek pobudnikov, da zasebna šola zaradi tega, ker je njeno financiranje deloma prepuščeno starešem in ker naj bi bilo glede na 87. člen ZOFVI prekarno, ne predstavlja enakovredne alternative koncesionirani šoli, je bilo že odgovorjeno v prejšnjih točkah obrazložitve te odločbe. Ostane le še vprašanje, ali sta izpodbijani tretji in četrta odstavka 72. člena ZOFVI zaradi tega v nasprotju s prepovedjo diskriminacije na podlagi vere (prvi odstavek 14. člena ustave in 14. člen EKČP), kot zatrjujejo pobudniki. Določbi zagotavljata vsakomur enake človekove pravice in temeljne svoboščine ne glede na vero. Očitek ni utemeljen. Izpodbijani določbi ne uvajata razlikovanja med zasebnimi in koncesioniranimi šolami na podlagi verskega prepričanja staršev oziroma otrok.

24. Neutemeljen je tudi očitek, da je izključitev konfesionalne dejavnosti iz prostorov javnih in koncesioniranih vrtcev in šol v nasprotju z načelom enakosti pred zakonom (drugi odstavek 14. člena ustave). Določba drugega odstavka 14. člena zakonodajalcu ne prepoveduje, da bi položaje pravnih subjektov urejal različno, pač pa, da bi to počel samovoljno, brez razumnega in stvarnega razloga. To pomeni, da mora razlikovanje služiti ustavno dopustnemu cilju, da mora biti ta cilj v razumni povezavi s predmetom urejanja v predpisu in da mora biti uvedeno razlikovanje primerno sredstvo za doseg tega cilja.

25. Starši v gimnazijah ter poklicnih in strokovnih šolah, pa tudi dijaki oziroma vajenci, imajo po ZOFVI možnost odločanja o tem, katere dejavnosti, ki so povezane z vzgojo in izobraževanjem, se bodo izvajale v prostorih vrtcev in šol izven obveznega programa (48. člen v zvezi s 46. členom). V splošnem velja, da se dejavnosti, ki niso sestavni del obveznega programa, a so povezane z vzgojo in izobraževanjem, vključijo med aktivnosti, ki se opravljajo v prostorih vrtca oziroma šole na iniciativo vrtca oziroma šole ali na željo staršev in dijakov oziroma vajencev (48. člen v zvezi s 46. členom ZOFVI); dejavnosti, ki niso povezane z vzgojo in izobraževanjem, v javnih vrtcih in šolah dovoli ravnatelj (prvi odstavek 72. člena ZOFVI), v koncesioniranih pa ustanovitelj. Izpodbijane določbe 72. člena ZOFVI, ki prepovedujejo eno vrsto dejavnosti, predstavljajo torej izjemo od splošnega pravila. Razlikovanje je zato podano.

26. Opisano razlikovanje služi zagotovitvi svetovnonazorske nevtarlnosti države in uresničitvi ustavnega načela ločitve države in verskih skupnosti (7. člen ustave). Tako cilj

(popolna preprečitev identifikacije države s katero od veroizpovedi) kot njegova uresničitev na področju javnega šolstva sta ustavno dopustna samo, kadar gre za javne vrtce in šole, ne pa tudi, kadar gre za konfesionalno dejavnost v vrtcih in šolah s koncesijo zunaj izvajanja javnega programa, financiranega s strani države.

27. Neutemeljen je tudi očitek pritožnika, da mu je zatrjevano nedopustno razlikovanje na podlagi pravice do enakosti pred zakonom (14. člen ustave) povzročilo tudi kršitev načela enakega varstva pravic (22. člen ustave). Omenjeno načelo je namreč namenjeno enakemu varstvu pravic posameznika v konkretnem sodnem postopku, ki pa v tej zadevi ni bil sprožen, temveč so pobudniki zahtevali le presojo skladnosti materialnega predpisa z ustavo pred ustavnim sodiščem.

28. Nadalje ni utemeljen očitek, da izpodbijani določbi v nasprotju z ustavo posegata v pridobljene pravice. Pridobljene pravice so varovane z načelom varstva zaupanja v pravo, ki sodi med načela pravne države (2. člen ustave). To posamezniku zagotavlja, da mu država njegovega pravnega položaja ne bo arbitrarno, torej brez razloga, utemeljenega v prevladujočem in legitimnem javnem interesu, poslabšala. Ustavno sodišče mora v t. i. tehtanju dobrin presoditi, kateri izmed ustavno zavarovanih dobrin je v posameznem spor-nem primeru treba dati prednost. Pri takem tehtanju ustavnopravnih dobrin je na eni strani ustavno načelo varstva zaupanja v pravo, pri čemer je zlasti pomembno, ali so spremembe na pravnem področju, za katero gre, relativno predvidljive in so torej prizadeti s spremembo lahko vnaprej računali ter kakšna je teža spremembe in pomen obstoječega pravnega položaja za zavezanca na eni strani, na drugi strani pa javni interes po uveljavitvi drugačne ureditve od obstoječe (odločba št. U-I-39/99 z dne 3. 2. 2000, Uradni list RS, št. 19/2000 in OdlUS IX, 15).

29. Organiziranost šolstva je bila pred uveljavitvijo ZOFVI urejena v ZOFVI91. Zakon je predvidel opravljanje javne službe na področju vzgoje in izobraževanja v javnih in v koncesioniranih zavodih. Uresničitev zasebne iniciative s podeljevanjem koncesij je bila rešitev, ki jo je bilo po uveljavitvi nove ustave mogoče najenostavneje in najhitreje sprejeti, vendar pa je bila nova ureditev šolstva že tedaj pričakovana. Poleg tega je pravni položaj prejšnjih koncesionarjev, ki svojega programa niso prilagodili določbam novega ZOFVI, spremenjen v najmanjši možni meri. ZOFVI je namreč za prilagoditev predvidel prehodno obdobje. Zasebne šole, ki jim je bila koncesija podeljena pred uveljavitvijo ZOFVI in so želele ohraniti položaj koncesionirane šole, so bile dolžne v štirih letih po uveljavitvi zakona, tj. do 15. 3. 2000 uskladiti program z zakonom (prvi odstavek 141. člena ZOFVI). Če-tudi tega niso storile, so ostale v veljavi določbe koncesijske pogodbe o financiranju (tretji odstavek 141. člena v zvezi z drugim odstavkom 138. člena ZOFVI). Tudi po poteku prehodnega obdobja so torej te šole za čas veljavnosti koncesijske pogodbe ohranile financiranje, dogovorjeno s koncesijsko pogodbo. Iz navedenih razlogov je očitek o kršitvi načela zaupanja v pravo, varovanega z 2. členom ustave, neutemeljen.

30. Tudi očitek pobudnikov, da druga alineja četrtega odstavka 72. člena v zvezi s tretjim odstavkom istega člena ZOFVI verskim skupnostim preprečuje, da bi se pod enakimi pogoji kot drugi (potencialni) ustanovitelji zasebnih šol potegovala za pridobitev koncesije in da je zaradi tega v neskladju z načelom enakosti pred zakonom (drugi odstavek 14. člena ustave), ne drži. Za neenako obravnavanje bi šlo, če bi v koncesioniranih šolah o vsebinah, učbenikih, izobraževanju učiteljev in primernosti učiteljev za poučevanje odločal ustanovitelj. ZOFVI tega ne določa. O vsebini

³¹ Glej Zasebno šolstvo, struktura in primerjava različnih šolskih sistemov in zakonodajne rešitve v Republiki Sloveniji, Ministrstvo za šolstvo in šport, Ljubljana, 1997, str. 103.

pouka, tj. o programu, odloči v koncesionirani šoli minister s sodelovanjem strokovnega sveta (15. člen ZOFVI). O učbenikih za obvezne predmete v koncesionirani šoli je možna izbira med tistimi, ki jih je potrdil strokovni svet (21. člen). Strokovna izobrazba učiteljev je predpisana za vse šole enako, sicer pa smer in stopnjo izobrazbe predpiše minister po predhodnem mnenju pristojnega sveta (92. in 104. člen).³² Minister določi tudi pogoje, način in postopek strokovnega izobraževanja in usposabljanja ter napredovanja v nazive (105. člen). O vsebini pouka, o učbenikih in o izobrazbi učiteljev v koncesioniranih šolah torej ne odloča ustanovitelj. Zasebne šole, ki so jih ustanovile verske skupnosti, se zato lahko pod enakimi pogoji kot druge zasebne šole potegujejo za pridobitev koncesije. Že zaradi tega očitke o kršitvi drugega odstavka 14. člena ustave ni utemeljen.

31. Očitek pobudnikov, da sta izpodbijani določbi v nasprotju z 2. členom ZOFVI, ni utemeljen. Po ustaljeni praksi ustavno sodišče presoja medsebojno skladnost dveh zakonov le, če bi medsebojna neskladnost kršila načela pravne države in s tem 2. člen ustave (prim. odločbo št. U-I-299/96 z dne 12. 12. 1996, Uradni list RS, št. 5/97 in OdlUS V, 177). Obravnavani primer ni tak.

32. Razveljavitev tretjega odstavka 72. člena ZOFVI bi pomenila, da bi negativni vidik svobode vesti z razveljavitvijo ostal nezavarovan. S tem bi nastala protiustavna pravna praznina. Zato ustavno sodišče izpodbijane določbe ni razveljavilo, temveč je na podlagi 48. člena ZUstS le ugotovilo njeno protiustavnost. Zakonodajalcu je naložilo, da ob upoštevanju razlogov te odločbe v roku enega leta na novo uredi izvajanje konfesionalne dejavnosti v vrtcih in šolah s koncesijo. Pri tem bo moral ob upoštevanju primerjalnopravnih izsledkov pravne teorije, zakonodaje in prakse sprejeti ustrezne zakonodajne ukrepe za zagotovitev negativnega vidika svobode vesti tistih posameznikov, ki svoje vere ne bi želeli izpovedati.

C)

33. Ustavno sodišče je sprejelo to odločbo na podlagi 48. člena ZUstS v sestavi: predsednica dr. Dragica Wedam-Lukić ter sodnici in sodniki dr. Janez Čebulj, dr. Zvonko Fišer, Lojze Janko, Milojka Modrijan, dr. Ciril Ribičič, dr. Mirjam Škrk, Franc Testen in dr. Lojze Ude. Odločbo je sprejelo soglasno. Pritrdilni ločeni mnenji sta dala sodnika Ribičič in Testen.

Št. U-I-68/98-42

Ljubljana, dne 22. novembra 2001.

dr. Dragica Wedam-Lukić l. r.
Predsednica

³² Izjema, določena za šole, ki izvajajo programe po posebnih pedagoških načelih, za obravnavani primer ni pomembna.

4924. Odločba o razveljavitvi sodbe vrhovnega sodišča

Ustavno sodišče je v postopku odločanja o ustavni pritožbi družbe A. A., d.o.o., Ž., ki jo zastopa direktor B. B. na seji dne 22. novembra 2001

o d l o č i l o:

Sodba vrhovnega sodišča št. III Ips 31/98 z dne 8. 4. 1998 se razveljavi in se zadeva vrne vrhovnemu sodišču v novo sojenje.

Obrazložitev

A)

1. Pritožnica ni uspela s tožbenim zahtevkom v zaščito imena svoje firme. Sodišče prve stopnje je presodilo, da z uporabo navedka "patentna pisarna", ki da je generičen pojem, nasprotna stranka ni storila dejanja nelojalne konkurence niti kršila dolžnosti pravilne uporabe firme, očitane uporabe istih besed kot rubrike v Rumenih straneh telefonskega imenika 1996/97 pa ne gre pripisati toženi stranki. Pritožbeno sodišče je razlogom prve stopnje pritrdilo.

2. Revizijsko sodišče je pritrdilo stališču revizije, da je tožena stranka besedi patentna pisarna uporabljala kot opredelitev svoje firme, pa tudi, da ti besedi, uporabljeni v imenu firme, ne izključujeta varovanja firme.

3. Za svojo zavrnilno sodbo je vrhovno sodišče štel kot poglavitno vprašanje, ali je tožena stranka z uporabo besed "patentna pisarna" izkoristila ugled tožeče stranke oziroma ali je ustvarila oziroma utegnila ustvariti zmedo na trgu, tako da bi potrošniki zamenjali oziroma utegnili zamenjati toženkino firmo s tožnično firmo. O tej možnosti pa je presodilo, da "do take zamenjave ni moglo priti".

4. Ustavna pritožnica zatrjuje, da sodišči prve in druge stopnje nista obravnavali njenega pisnega dokazila o tem, da je za uporabo besed "patentna pisarna" v Rumenih straneh telefonskega imenika vendarle odgovorna tožena stranka, vrhovnemu sodišču pa, da se za njen ugovor glede tega ni menilo.

5. Pritožnica dalje očita sodbi vrhovnega sodišča, da je presodilo o novem dejanskem stanju (ali se je z uporabo firme ustvarila ali bi se utegnila ustvariti zmeda), ne da bi o takem dejanskem stanju bil v pravdi opravljen kakršenkoli dokazni postopek, kar bi bilo tudi v skladu s sodno prakso treba storiti, in zagotavlja, da ima dokaze o tem, da je do zmede v resnici prišlo.

6. Ker sodišča toženi stranki niso prepovedala uporabe besed "patentna pisarna", je bila po zatrjevanju ustavne pritožnice kršena njena pravica do nedotakljivosti osebnostnih pravic (35. člen ustave), ki bi jo sodišča morala varovati že neposredno na podlagi ustave.

7. Slednjič očita pritožnica izpodbijani sodbi, da niti ne omeni njenega zatrjevanja o kršitvi določb 1. in 8. člena Pariške konvencije za varstvo industrijske lastnine (Uradni list SFRJ, MP, št. 5/74 in 7/86 ter Uradni list RS, št. 24/92) niti nanj ne odgovori, čeprav ga je pritožnica ponavljala skozi vso pravdo.

8. Pritožnica meni, da ji je z vsem očitanim kršena pravica do enakega varstva pravic (22. člen ustave), pa tudi pravica do sodnega varstva (23. člen ustave); predlaga, naj ustavno sodišče vse tri sodbe razveljavi in vrne zadevo sodišču prve stopnje v novo odločanje.

B)

9. Ustavno sodišče je s sklepom št. Up-181/98 z dne 11. 5. 2001 ustavno pritožbo sprejelo v obravnavo in napovedalo, da bo v postopku odločanja o njej ugotavljalo, ali je bila tožeča stranka v pravdi prikrajšana za obrazložene opredelitve sodišč glede ponujenega dokaza iz 4. točke te obrazložitve in glede zatrjevanja o kršitvi Pariške konvencije (7. točka) ter za možnost dokazovanja o dejanskem stanju iz 5. točke te obrazložitve, in ali ji ni bila zaradi tega kršena pravica do enakega sodnega varstva pravic (22. člen ustave).

10. Vrhovno sodišče kot nasprotni udeleženec na ustavno pritožbo ni odgovorilo. Ustavna pritožba in sklep sta bila vročena tudi nasprotni stranki v sporu, ki v odgovoru med drugim zatrjuje, da pritožnik ni bil prikrajšan niti za

možnost dokazovanja o dejanskem stanju iz 5. točke te obrazložitve niti za odgovor glede zatrjevane kršitve Pariške konvencije, toda pri tem se nasprotna stranka v sporu sklicuje na sodbo sodišča druge stopnje.

11. Ustavno sodišče ugotavlja, da pritožnica ni bila prikrajšana za dokazovanje o zatrjevanem ravnanju tožene stranke v zvezi z objavo v Rumenih straneh telefonskega imenika za leti 1995/96 ter 1996/97. Sodišče prve stopnje je o tem sprejelo dokazni sklep, ki je zajel tudi listino, na katero se sklicuje pritožnik; tudi dokazna ocena o tem delu je v prvi sodbi in nato v sodbi pritožbenega sodišča jasna. Revizijsko sodišče pa je opozorilo, da gre pri vprašanju, ali je določilo rubriko "Patentna pisarna" uredništvo Rumenih strani ali tožena stranka, za dejansko ugotovitev, zoper katero revizija ni dopustna. Zaradi tega pritožnična pravica do enakega varstva pravic (22. člen ustave) ni bila kršena.

12. Dokazovanja o tem, ali je tožena stranka s svojim ravnanjem ustvarila oziroma bi utegnila ustvariti zmedo na trgu in sicer s tem, da bi potrošniki zamenjali toženkino firmo s tožnično, kar je po pravnem stališču, ki ga je v nasprotju s sodiščema prve in druge stopnje sprejelo revizijsko sodišče, jedrno vprašanje, pa v obravnavani pravdi ni bilo. Pritožnica sicer med pravdo tudi sama ni predlagala dokazov v tej smeri, je pa ves čas zatrjevala dejanski stan iz 13. člena zakona o varstvu konkurence (Uradni list RS, št. 18/93 – ZVK). V ustavni pritožbi zatrjuje, da je do zmede v resnici prišlo, in sprejemljivo pojasni, zakaj tega doslej ni dokazovala. Ko je zdaj zaradi stališč revizijske sodbe vprašanje o tem, ali je zmeda zares nastala, lahko odločilno za morebitni uspeh tožeče stranke v pravdi, je treba pritrditi pritožnici, da je bila kršena njena pravica do enakega varstva pravic (22. člen ustave), ker je bila za dokazovanje tega dejstva v pravdi prikrajšana.

13. Pritožnica se je v pravdi, začeni s pripravljanim spisom pred glavno obravnavo, nenehno sklicevala med drugim na 8. člen Pariške konvencije za varstvo industrijske lastnine, a nobena od izpodbijanih sodb ne vsebuje stališča sodišča o tem. Tudi to je kršitev pritožnične pravice do enakega sodnega varstva pravic, saj je pravica, da sodišče strankine trditve obravnava in ovrednoti ter morebitno zavrnitev obrazloži, sestavina te pravice.

14. V presojo o tem, ali je vrhovno sodišče v obravnavani zadevi prav uporabilo materialno pravo, se ustavno sodišče ne more spuščati, ker ustavna pritožba ni še ena stopnja pravnega postopka. Ker pa sodišča sodijo na podlagi ustave in zakona, naj vrhovno sodišče pri vnovični presoji, kako sta sodišči prve in druge stopnje uporabili materialno pravo, pretehta tudi, ali ne bi njegova drugačna uporaba ogrozila toženi stranki pravice oziroma svoboščine iz drugega odstavka 74. člena ustave (prepoved nelojalne konkurence in omejevanja konkurence). Če bo vrhovno sodišče ostalo pri pravem naziranju iz izpodbijane sodbe, pa bo moralo sodbi prve in druge stopnje razveljaviti in naročiti dokazni postopek o vprašanju, ali je zmeda na trgu res nastala, ter odgovor sodišča na zatrjevanje o kršitvi mednarodne konvencije; sicer pa bo moralo ta odgovor v novi sodbi dati samo.

C)

15. Ustavno sodišče je sprejelo to odločbo na podlagi prvega odstavka 59. člena zakona o ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 15/94 – ZUstS) v sestavi: predsednica dr. Dragica Wedam-Lukić ter sodnici in sodniki dr. Janez Čebulj, dr. Zvonko Fišer, Lojze Janko, Milojka Modrijan, dr. Ciril Ribičič, dr. Mirjam Škrk, Franc Testen in dr. Lojze Ude. Odločbo je sprejelo soglasno.

Št. Up-181/98-14

Ljubljana, dne 22. novembra 2001.

Predsednica
dr. Dragica Wedam-Lukić l. r.

4925. Odločba o zavrnitvi ustavne pritožbe zoper pravomočno obsodilno sodbo

Ustavno sodišče je v postopku odločanja o ustavni pritožbi A. A. iz Ž., ki ga zastopa B. B., odvetnik v Ž. na seji dne 29. novembra 2001

odločilo:

Ustavna pritožba A. A. zoper sodbo Vrhovnega sodišča št. I Ips 149/95 z dne 9. 1. 1997 v zvezi s sodbo Višjega sodišča v Kopru št. Kp 212/94 z dne 18. 5. 1994 in v zvezi s sodbo Temeljnega sodišča v Kopru, enote v Kopru, št. K 185/93 z dne 10. 2. 1994 se zavrne.

Obrazložitev

A)

1. Pritožnik je dne 10. 2. 1997 vložil ustavno pritožbo zoper v izreku tega sklepa navedene sodbe, s katerimi je bil spoznan za krivega storitve kaznivega dejanja hude telesne poškodbe po četrtem v zvezi s prvim odstavkom 53. člena kazenskega zakona Republike Slovenije (Uradni list SRS, št. 12/77 in nasl. – v nadaljevanju: KZ77). Izrečena mu je bila pogojna obsodba, v okviru katere mu je sodišče določilo kazen dveh mesecev in petnajst dni zapora s preizkusno dobo enega leta.

2. Po pritožnikovem mnenju je sodišče v ponovnem sojenju kršilo prepoved spremembe odločbe v njegovo škodo in pravilo o objektivni identiteti obtožbe in sodbe. Kršitev naj bi bila storjena s tem, da je prvostopenjsko sodišče spremenilo izrek obtožnega predloga tako, da je v opisu dejanja v obtožnem predlogu besedo "poškoduje" zamenjalo z besedami "hudo telesno poškoduje". Tako naj bi bilo pritožniku po prvotni obtožbi očitano dejanje, ki po KZ77 ni bilo kaznivo, iz izpodbijane sodbe pa kaznivo dejanje hude telesne poškodbe. Pritožnik meni, da ni nedopustna samo sprememba izreka obtožbe, temveč tudi spreminjanje dejanskega stanja v obrazložitvi sodbe ob nespremenjeni pravni kvalifikaciji v izreku sodbe. Kot navaja pritožnik, naj bi takšna kršitev procesnopравnih določb, ki so sredstvo, da se zagotovi pravilna uporaba materialnega prava, pomenila očitno kršitev pravice do poštenega sojenja iz 23. člena ustave. Zaradi takšnega sojenja pa naj bi bila po mnenju pritožnika podana tudi kršitev načela zakonitosti v kazenskem pravu iz 28. člena ustave. Pritožnik je predlagal, naj ustavno sodišče ustavno pritožbo sprejme v obravnavo in izpodbijane odločbe razveljavi.

3. Pritožnik je bil s sodbo Temeljnega sodišča v Kopru, enote v Kopru, št. K 248/92 z dne 8. 4. 1993 na podlagi obtožnega predloga¹ Temeljnega javnega tožilstva v Kopru

¹ "A. A. je iz malomarnosti drugega hudo telesno poškodoval s tem, da je dne 21. 1. 1991 v restavraciji SGP Stavbenik v Z. št. 1 v V. z rokama dvakrat udaril v glavo C. C., pri čemer bi se moral in mogel zavedati, da lahko zaradi udarcev C. pade na tla in se ob padcu oziroma pri padcu poškoduje, kar je imelo za posledico, da je C. pri padcu na tla utrpel zlom zunanega gležnja desno, zaradi česar je bil začasno nezmožen za vsakršno delo. S tem je storil kaznivo dejanje hude telesne poškodbe po četrtem in prvem odstavku 53. člena KZ RS."

št. Kt 39/91 OS/MR z dne 27. 10. 1992 spoznan za krivega storitve kaznivega dejanja hude telesne poškodbe po četrtem v zvezi s prvim odstavkom 53. člena KZ RS. Izrečena mu je bila pogojna obsodba, v okviru katere mu je sodišče določilo kazen treh mesecev zapora s preizkusno dobo enega leta. Višje sodišče v Kopru je ob reševanju pritožbe pritožnikovega zagovornika s sklepom št. Kp 275/93 z dne 5. 8. 1993 izpodbijano sodbo razveljavilo po uradni dolžnosti in zadevo vrnilo sodišču prve stopnje v novo sojenje, ker naj bi bila podana bistvena kršitev določb kazenskega postopka po 11. točki prvega odstavka 364. člena zakona o kazenskem postopku (Uradni list SFRJ, št. 4/77 in nasl. – ZKP77). Podano naj bi bilo nasprotje med izrekom in obrazložitvijo, in sicer glede odločilnih dejstev, ki se nanašajo na število udarcev obdolženca in opis obdolženčevega malomarnostnega odnosa do nastanka prepovedane posledice.

4. Iz izreka sodbe, izrečene v ponovnem sojenju, ki jo pritožnik izpodbija v ustavni pritožbi, izhaja, "... da je obdolženi kriv, da je iz malomarnosti drugega hudo telesno poškodoval s tem, da je dne 21. 1. 1991 v restavraciji SGP Stavbenik v Prisojah št. 2 v Kopru z roko udaril v glavo C. C., pri čemer bi se moral in mogel zavedati, da zaradi udarca C. lahko pade na tla in se pri padcu 'hudo telesno' poškoduje, kar je imelo za posledico, da je C. pri padcu na tla utrpel zlom zunanega gležnja desno, zaradi česar je bil začasno nezmožen za vsako delo." Kot izhaja iz obrazložitve te sodbe, sodišče po presoji vseh izvedenih dokazov ugotavlja, da je glede ugotovitve dejanskega stanja prišlo do povsem enakih zaključkov kot v razveljavljeni sodbi, to je, da so v ravnanju obdolženca podani vsi zakonski znaki kaznivega dejanja hude telesne poškodbe po četrtem v zvezi s prvim odstavkom 53. člena KZ77, da je storil kaznivo dejanje v obliki nezavestne malomarnosti in da je obdolžencu očitano kaznivo dejanje hude telesne poškodbe dokazano. Glede netočnosti v prvostopenjski sodbi o tem, koliko udarcev je obdolženi zadal oškodovancu, sodišče pojasni, da je do nasprotja prišlo zato, ker je sprejelo dokazno oceno oškodovanca, ki je navajal tri udarce, obtožnega predloga, ki je navajal dva udarca, pa ni smelo prekoračiti. Ker je sodišče tudi v ponovnem sojenju vezano na prepoved kršitve odločbe v škodo obdolženca, kot razlaga v obrazložitvi, je torej opis glede števila udarcev spremenilo tako, da je navedlo le, da je obdolženec z roko udaril v glavo oškodovanca tako, da je ta padel po tleh. Sodišče v obrazložitvi pojasnjuje, da je poseglo v opis obtožnega predloga pri opredelitvi malomarnostnega odnosa obdolženca do nastale posledice, to je do hude telesne poškodbe. Glede tega, da je v opisu dejanja dodalo besedi "hudo poškoduje", sodišče pojasnjuje, da je v obtožnem predlogu le navedeno, da bi se obdolženec moral in mogel zavedati, da se oškodovanec pri padcu lahko poškoduje, kar lahko pomeni tudi lahko telesno poškodbo. Ker je v opisu abstraktne norme nedvoumno navedeno, da je obdolženec oškodovanca hudo telesno poškodoval iz malomarnosti, je sodišče uskladilo opis dejanskega stanu obtožnega predloga z njeno abstraktno normo tako, da je navedlo, da bi se obdolženec moral in mogel zavedati, da lahko zaradi udarca oškodovanec pade na tla in se pri padcu hudo telesno poškoduje. Sodišče tako ocenjuje, da je bila ta korekcija nujna prav zaradi tega, ker je bila iz tega razloga prejšnja prvostopenjska sodba razveljavljena.

5. Višje sodišče je s sodbo zavrnilo pritožbo pritožnikovega zagovornika in prvostopenjsko sodbo potrdilo. V obrazložitvi sodbe je pojasnilo, da sodišče prve stopnje ni prekršilo prepovedi spremembe odločbe v škodo obdolženca in pravila o objektivni identiteti obtožbe in sodbe. Po oceni pritožbenega sodišča prvostopenjsko sodišče v po-

novnem sojenju ni v ničemer sprejelo dejanskega stanja, ki bi bilo za pritožnika neugodnejše zato, ker je v razlogih sodbe navedlo, "... da se hudo telesno poškoduje", in da je sodišče sprejelo enako dejansko in pravno opredelitev dejanja kot v prejšnji sodbi. S tem ko je sodišče izrek dopolnilo tako, da je vneslo, "da bi se obdolženec moral in mogel zavedati nastanka prepovedane posledice v obliki hude, ne pa kakršnekoli poškodbe", po oceni pritožbenega sodišča tudi ni prekršilo prepovedi spremembe odločbe v škodo obdolženca, saj trditev, da se je bil obdolženec dolžan zavedati, da lahko zaradi udarca nastopi telesna poškodba, vsebuje tudi možnost nastanka hude telesne poškodbe. Po oceni pritožbenega sodišča je prvostopenjsko sodišče tudi glede krivdnega odnosa obdolženca navedlo dovolj prepričljive razloge.

6. Vrhovno sodišče je zahtevalo za varstvo zakonitosti zavrnilo z obrazložitvijo, da zaradi dopolnitve opisa dejanja v obtožnem predlogu ni prišlo do kršitve prepovedi spremembe v škodo obdolženca in kršitve pravila o objektivni identiteti. Tudi po presoji vrhovnega sodišča je zahtevana objektivna identiteta med opisom dejanja v obtožbi in opisom dejanja v sodbi še vedno podana, saj so abstraktni zakonski znaki obsojencu očitane kaznivega dejanja v obtožnem aktu in v sodbi enaki. Poleg tega pa ima, kot izhaja iz obrazložitve sodbe vrhovnega sodišča, opis dejanja v obtožnem predlogu vse zakonske znake kaznivega dejanja hude telesne poškodbe, storjene iz malomarnosti, saj je bila poleg nastale posledice, ki pomeni hudo telesno poškodbo, opisana tudi krivdna oblika storilčeve malomarnosti. Po mnenju vrhovnega sodišča je pojem poškoduje širši pojem, saj vsebuje vse oblike poškodb in zato tudi dopolnitev opisa dejanja, kot jo je izvedlo prvostopenjsko sodišče, ni pomenila nedopustne spremembe obtožbe iz dejanja, ki ni kaznivo, v kaznivo dejanje. Po tako opravljeni presoji vrhovno sodišče zaključuje, da pri dopolnjenem opisu dejanja v sodbi ni šlo za ugotovitev drugačnega in za obsojenca neugodnejšega dejanskega stanja, kot je bilo ugotovljeno v prejšnji, razveljavljeni sodbi in s tem za kršitev prepovedi spremembe odločbe v škodo pritožnika. Vrhovno sodišče pritrjuje tudi razlogom prvostopenjske sodbe v delu, ki se nanašajo na ugotovitev storilčevega krivdnega odnosa do nastale posledice. Po mnenju vrhovnega sodišča je sodišče z že navedeno dopolnitvijo opisa dejanja v obtožbi samo obrazložilo obtožencu očitano krivdno obliko, ni pa s tem ugotavljalo dejanja, za katero ni bil obtožen.

B)

7. Senat ustavnega sodišča je s sklepom z dne 26. 9. 2000 sprejel ustavno pritožbo zoper izpodbijane akte v obravnavo. Na poziv ustavnega sodišča k odgovoru na ustavno pritožbo v smislu 56. člena zakona o ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 15/94 – v nadaljevanju: ZUstS) se ni odzvalo nobeno sodišče.

8. Ustavno sodišče je vpogledalo kazenski spis Temejnega sodišča v Kopru, enote v Kopru, št. K 185/93.

9. Pritožnik izrecno zatrjuje, da je bil z izpodbijanimi odločbami kršen 23. člen ustave. Pri zatrjevanju kršitve načela zakonitosti iz 28. člena ustave pa se sklicuje le na procesnopravno ravnanje sodišča oziroma na sojenje na splošno.

10. Ustavna pritožba je poseben institut varovanja človekovih pravic in temeljnih svoboščin in je v sistemu sodnega varstva namenjena izjemni obravnavi sodnih odločb, zato jo je mogoče vložiti šele po izčrpanju vseh rednih in izrednih pravnih sredstev. Ustavno sodišče ni inštančno sodišče, ki bi presojalo, ali je sodišče v kazenskem postopku pravilno ugotovilo dejansko stanje in pravilno uporabilo materialno

procesno pravo. Ta presoja je zaupana sodiščem splošne pristojnosti, ki sodijo v skladu z ustavo in zakoni. Ustavno sodišče lahko opravlja le nadzor nad sojenjem z ustavnega vidika in v tem okviru ugotavlja, ali ni morda sodišče splošne pristojnosti pri odločanju nedovoljeno poseglo v kakšno ustavno pravico posameznika. S tega vidika je ustavno sodišče presojalo zatrtje kršitve človekovih pravic tudi v postopku odločanja o tej ustavni pritožbi.

11. Ustavno sodišče je že v odločbi št. U-I-289/95 z dne 4. 12. 1997 (Uradni list RS, št. 5/98 in OdlUS IV, 165) opredelilo kaj vse sestavlja pojem poštenega sojenja v kazenskem postopku. Opredelilo se je tudi do temeljnih predpostavk, ki se nanašajo na zagotovitev pravice do primerne časa in možnosti za pripravo obrambe (prva alineja 29. člena ustave). Zato se na sprejeta stališča in razloge iz navedene odločbe v celoti sklicuje tudi v tej zadevi. Pri presoji, ali je bila pritožniku v postopku pred sodišči kršena pravica do obrambe, je moralo ustavno sodišče najprej odgovoriti na naslednji procesnopravni vprašanji:

- ali so sodišča v ponovnem sojenju ravnala v nasprotju s prepovedjo spremembe odločbe v škodo pritožnika in
- ali so sodišča v ponovnem sojenju ravnala v nasprotju s pravilom o objektivni identiteti obtožbe in sodbe.

12. Ustavno sodišče kot neutemeljene zavrta očitke pritožnika, da je bila zaradi tega, ker je prvostopenjsko sodišče spremenilo (popravilo) izrek obtožnega predloga s tem, da je v opisu dejanja v obtožnem predlogu besedo "poškoduje" zamenjalo z besedami "hudo telesno poškoduje", kršena prepoved spremembe odločbe v škodo pritožnika. Po določbah ZKP77 se sodba v primeru, če je bila podana pritožba samo v obdolženčevo korist, ni smela spremeniti v njegovo škodo. Zato sodišče obdolženca ni smelo obsoditi po strožjem kazenskem zakonu in tudi ne na strožjo kazen, kakor je bil obsojen s sodbo prve stopnje. Ker pa gre v tej ustavni pritožbi za vprašanje spremembe odločbe v škodo pritožnika v ponovnem sojenju, je treba upoštevati tudi določbo četrtega odstavka 390. člena ZKP77, po kateri je bilo sodišče prve stopnje (v ponovnem sojenju, ker je bila prvostopenjska sodba razveljavljena) pri izrekanju nove sodbe vezano na prepoved spremembe sodbe v škodo pritožnika. Prepoved spremembe odločbe v škodo pritožnika ni le v tem, da ne sme biti obdolženec obsojen po strožjem kazenskem zakonu (neugodnejša pravna kvalifikacija) in tudi ne na strožjo kazen. Upoštevati je treba, da sta pravna kvalifikacija dejanja in izrek kazenske sankcije le posledici tako ali drugače ugotovljenega dejanskega stanja. Zato prepoved vsebuje tudi ugotovitev slabšega, neugodnejšega dejanskega stanja. Ali je sodišče v ponovnem sojenju ravnalo v skladu s to prepovedjo, je treba ugotoviti s primerjavo prvotne (razveljavljene) prvostopenjske sodbe in v ustavni pritožbi izpodbijane prvostopenjske sodbe. Sodišče prve stopnje je v ponovnem sojenju ravnalo v skladu s to prepovedjo, saj ni v ničemer spremenilo ne dejanske opredelitve dejanja ne pravne kvalifikacije niti ni izreklo strožje kazenske sankcije. Prvostopenjsko sodišče v ponovnem sojenju ni ugotovilo za obdolženca drugačnega dejanskega stanja niti ni v obrazložitvi sodbe navedlo takšnih okoliščin, ki jih razveljavljena sodba ne bi vsebovala. Prav tako pa ni spremenilo pravne kvalifikacije dejanja, kljub temu, da je v opis dejanja v obtožbi dodalo besedi "hudo telesno". Obtožba je obdolženca vseskozi očitala storitev hude telesne poškodbe iz nezavestne malomarnosti in ne, kot pritožnik zmotno navaja v ustavni pritožbi, storitev lahke telesne poškodbe iz nezavestne malomarnosti, ki ni kaznivo dejanje. Tudi iz izrečene kazenske sankcije izhaja, da je sodišče v ponovnem sojenju izreklo pritožniku pogojno obsodbo, v kateri mu je določilo nižjo kazen zapora z enako dolgo preizkusno dobo. Glede na zgoraj pojasnjeno

"vsebinsko" prepovedi spremembe odločbe v škodo obdolženca je treba ugotoviti, da prvostopenjsko sodišče v ponovnem sojenju ni ravnalo v nasprotju z zahtevano prepovedjo. Za kršitev prepovedi spremembe odločbe v škodo pritožnika s prvostopenjsko sodbo v ponovnem sojenju torej ne gre. Ker je prvostopenjsko sodišče ravnalo v skladu s to prepovedjo, tega tudi odločitvi višjega in vrhovnega sodišča ni moč očitati.

13. Drugo vprašanje, na katero je treba odgovoriti, je ali je bilo v ponovnem sojenju zadoščeno zahtevi po objektivni identiteti obtožbe in sodbe. Tudi v tem delu ustavne pritožbe je treba pritožnikove očitke, da je zaradi tega, ker je prvostopenjsko sodišče v ponovnem sojenju spremenilo opis dejanja v obtožbi, posledično prišlo do kršitve pravila o objektivni identiteti obtožbe in sodbe, zavrniti kot neutemeljene. Iz kazenskega procesnega prava izhaja izrecna zahteva, da se sme sodba nanašati samo na osebo, ki je obtožena, in samo na dejanje, ki je predmet obtožbe (346. člen ZKP77). Čeprav sodišče spozna obdolženca za krivega po obtožbi, to še ne pomeni, da bi moralo biti vezano tudi na vse izraze, ki jih je uporabila obtožba pri opisu kaznivega dejanja. Prav tako ni nobenega razloga, da bi sodišče pri opisu kaznivega dejanja v sodbi ne uporabilo boljše sintakse ter jasnejšega jezika. Vendar pa sodišče ne sme spremeniti opisa kaznivega dejanja tako, da bi prav ta sprememba povzročila hujšo pravno kvalifikacijo, kot bi izhajala iz opisa dejanja v obtožbi. Dejanje je v sodbi lahko drugače opisano, ne sme pa biti drugo v primerjavi z obtožbo. S tem, ko je prvostopenjsko sodišče v ponovnem sojenju v opis kaznivega dejanja v obtožbi dodalo besedi "hudo telesno", ni prekršilo pravila o objektivni identiteti med opisom dejanja v obtožbi in opisom dejanja v sodbi. Po presoji ustavnega sodišča opisno opredeljevanje pojma "poškoduje" ni povzročilo spremembe dejanja v drugačno ali celo v drugo dejanje niti ni spremenila opisa kaznivega dejanja povzročila hujše pravne kvalifikacije. Šlo je le za natančnejši opis istega kaznivega dejanja, kot je izhajalo iz obtožbe. Abstraktni zakonski znaki pritožniku očitane kaznivega dejanja hude telesne poškodbe so v obtožnem aktu in v sodbi, kljub dodanim besedam "hudo telesno", ostali enaki. Zato za kršitev pravila o objektivni identiteti med obtožbo in sodbo ne gre. Obtožba je pritožniku vseskozi očitala kaznivo dejanje hude telesne poškodbe iz malomarnosti, v obtožnem predlogu pa je bila tudi opisana krivdna oblika storilčeve malomarnosti. To, da je sodišče v izreku dodalo besedi "hudo telesno", pa ne more pomeniti spremembe obtožbe v tem pomenu, da bi bilo pritožniku najprej očitano dejanje, ki po kazenskem zakonu ni bilo kaznivo, zaradi te spremembe pa naj bi bil, kot navaja, obsojen za kaznivo dejanje. Glede na navedeno prvostopenjsko sodišče s tem, ko je v opis dejanja v obtožbi dodalo besedi "hudo telesno", ni prekršilo pravila o objektivni identiteti med obtožbo in sodbo. Ker pa te kršitve ni naredilo sodišče prve stopnje, tudi pritožbenemu sodišču, ki je potrdilo izpodbijano sodbo, in vrhovnemu sodišču, ki je zahtevalo za varstvo zakonitosti zavrnilo, tega ni moč očitati.

14. Ker v obravnavani zadevi nista bili kršeni prepoved spremembe odločbe v škodo obdolženca in pravilo o objektivni identiteti med obtožbo in sodbo, tudi ni mogoče govoriti o kršitvi pravice do obrambe iz prve alineje 29. člena ustave, ki je sestavni del pravice do poštenega sojenja, in s tem tudi ne o kršitvi pravice do poštenega sojenja iz 23. člena ustave.

15. Pritožnik je kršitev 28. člena ustave vezal na zatrtje "procesnopravne kršitve in sam postopek sojenja", ki naj ne bi ustrezal pojmu poštenega sojenja. Ker pa teh ustavnih sodišče ni ugotovilo, je treba kot neutemeljen zavrniti tudi očitke kršitve načela zakonitosti, ki ga pritožnik tudi sicer nič ne obrazloži.

16. Ker zatrjevane kršitve niso podane, je ustavno sodišče ustavno pritožbo zavrnilo.

C)

17. Ustavno sodišče je to odločbo sprejelo na podlagi prvega odstavka 59. člena ZUstS v sestavi: predsednica dr. Dragica Wedam-Lukić ter sodnici in sodniki dr. Janez Čebulj, dr. Zvonko Fišer, Lojze Janko, Milojka Modrijan, dr. Ciril Ribičič, dr. Mirjam Škrk, Franc Testen in dr. Lojze Ude. Odločbo je sprejelo soglasno.

Št. Up-49/97

Ljubljana, dne 29. novembra 2001.

Predsednica
dr. Dragica Wedam-Lukić l. r.

4926. Odločba o razveljavitvi odloka o prepovedi lova Lovske družine (LD) Juršinci na območju Občine Sveti Andraž v Slovenskih Goricah

Ustavno sodišče je v postopku za preizkus pobude Zveze lovskih družin Ptuj-Ormož in v postopku za oceno ustavnosti in zakonitosti, začetem na pobudo Lovske družine Juršinci, ki jo zastopa Alojz Herga, na seji dne 29. novembra 2001

o d l o č i l o:

1. Odlok o prepovedi lova Lovske družine Juršinci na območju Občine Sveti Andraž v Slovenskih goricah (Uradni list RS, št. 57/01) se razveljavi.

2. Pobuda Zveze lovskih družin Ptuj-Ormož za presojo istega odloka se zavrne.

O b r a z l o ž i t e v

A)

1. Pobudnici izpodbijata odlok o prepovedi lova Lovske družine Juršinci na območju Občine Sveti Andraž v Slovenskih goricah (v nadaljevanju: odlok), s katerim je Občina Sveti Andraž med drugim za nedoločen čas prepovedala Lovski družini Juršinci izvajanje lova na območju občine in ji odvzela koncesijo za upravljanje z divjadjo na tem območju ter jo podelila Lovskemu društvu Vitomarci. Izpodbijani odlok naj bi bil v nasprotju z ustavo in veljavnimi zakoni, zlasti z zakonom o varstvu, gojitvi in lovu divjadi ter upravljanju lovišč (Uradni list SRS, št. 25/76 in nasl. – v nadaljevanju: ZVGLD), oziroma brez pravne veljave, saj Občina Sveti Andraž na podlagi zakona o prevzemu državnih funkcij, ki so jih do 31. 12. 1994 opravljali organi občin (Uradni list RS, št. 29/95 in nasl. – v nadaljevanju: ZPDF), za naloge s področja lovstva ni več pristojna. Odlok naj bi vnašal zmedo v ustaljeno organizacijo lovstva, zato ustavnemu sodišču predlagata, naj do rešitve pobude zadrži izvrševanje izpodbijanega odloka, slednjega pa kot nezakonitega odpravi. V dopolnitvi pobude Zveze lovskih družin Ptuj-Ormož navaja, da je njen pravni interes podan po samem zakonu, saj so po 63. členu ZVGLD v lovstvu zaradi posebnega družbenega interesa za uresničevanje skupnih interesov na področju varstva in gojitve divjadi v Sloveniji ter enotne politike lovstva po zakonu lovske organizacije s samoupravnim sporazumom združene v Zvezo lovskih družin Ptuj-Ormož in prek te v Lovsko zvezo Slovenije. Zato je Zveza lovskih družin organizator izvrševa-

nja temeljnih dolžnosti in pravic lovskih družin, zlasti sestave lovskogojitvenih načrtov za posamezna območja in enotnega lovskogojitvenega načrta za območje zveze.

2. Občina Sveti Andraž v odgovoru na pobudo glede procesnih predpostavk meni, da Zveza lovskih družin Ptuj-Ormož ne izkazuje pravnega interesa za izpodbijanje spornega odloka. Tega naj bi izkazovala Lovska družina Juršinci, ki pa po mnenju občine pobude ni vložila. Občina navaja, da je bila prisiljena sprejeti izpodbijani odlok, ker je želela zaščititi splošni interes in preprečiti nastajanje škode na področju lova. Lovska družina Juršinci naj bi z loviščem na območju občine ne gospodarila kot dober gospodar (izvajal naj bi se divji lov in prevelik odstrel trofej divjadi, povežene in poginule živali ob cestah naj bi ne bile pravočasno odstranjene in kmetom naj bi ne priznavala škode zaradi divjadi), zaradi česar naj bi bil kršen splošni interes države, varstva narave, gojitve divjadi in lastnikov zemljišč. Poleg tega naj bi zahtevo za sprejem izpodbijanega odloka podalo 450 občanov Občine Sveti Andraž, lastnikov zemljišč na območju lovišča. Prilaga njihove izjave in navaja, da je skušala sporazumno rešiti problem razdelitve lovišča, vendar neuspešno. Vlogo za dodelitev dela lovišča Lovskemu društvu Vitomarci naj bi poslala tudi na Lovsko zvezo Slovenije, vendar do sedaj še ni bila obravnavana. Ker Lovska družina Juršinci ni izvajala lovskogojitvenih načrtov, in upoštevajoč mnenje občanov je začasno ustanovila lovišče na območju občine ter ga dala v upravljanje Lovskemu društvu Vitomarci. Ustavnemu sodišču predlaga, naj pobudo zavrne.

B)–I

3. Ustavno sodišče Lovski zvezi Ptuj-Ormož ni priznalo pravnega interesa po 24. členu zakona o ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 15/94 – v nadaljevanju: ZUstS). Pravni interes kot pogoj za vložitev pobude je podan, če izpodbijani predpis neposredno posega v pobudnikove pravice, pravne interese oziroma pravni položaj. Ustavno sodišče že večkrat ni priznalo pravnega interesa političnim strankam, društvom, zbornicam in drugim tovrstnim združenjem, kadar so vlagala pobude v imenu in zaradi interesov svojih članov (npr. v sklepu št. U-I-131/94 z dne 16. 3. 1995, OdiUS IV, 28 in v sklepu št. U-I-198/00 z dne 19. 10. 2000, OdiUS IX, 241). Pravni interes je namreč podan le tedaj, ko je izkazano, da gre za pobudnikov lastni, torej konkretni interes. Sestava lovskogojitvenih načrtov za območje zveze, ki naj bi utemeljevala pravni interes pobudnice, je po sprejemu zakona o gozdovih (Uradni list RS, št. 30/93 – ZG) v pristojnosti Zavoda za gozdove. Po oceni ustavnega sodišča napadeni odlok v ničemer neposredno ne posega v pravice, pravne interese oziroma pravni položaj Zveze lovskih družin Ptuj-Ormož kot pravne osebe oziroma zveze društev. Pobudo je bilo zato treba zavreči.

4. Pobudo Lovske družine Juršinci je ustavno sodišče sprejelo. Ker so bili izpolnjeni pogoji iz 26. člena ZUstS, je takoj nadaljevalo z odločanjem o stvari sami.

B)–II

5. Po določbi prvega odstavka 140. člena ustave spadajo v pristojnost občine lokalne zadeve, ki jih občina lahko ureja samostojno in ki zadevajo samo prebivalce občine. V okviru urejanja lokalnih javnih zadev ima občina pravico izdati predpise, s katerimi normativno ureja pravna razmerja (pravice in obveznosti pravnih subjektov). Pri tem ne sme preseči ustavnega okvira in s svojim normativnim urejanjem poseči v državne pristojnosti.

6. Temeljni predpis, ki ureja vprašanja lovstva (varstvo, gojitev in uporabo divjadi) ter urejanje in vzdrževanje lovišč, je ZVGLD. Ta je bil sprejet na podlagi ustave iz leta 1974, ko

je bila občina pretežno oblastna teritorialna enota, ki je večinoma izvrševala naloge, ki po svoji naravi sodijo v pristojnost državne uprave. Zakon še vedno govori o zagotavljanju posebnega družbenega interesa na področju lovstva, divjad pa se kot del živalskega sveta šteje za družbeno lastnino in kot dobrina splošnega pomena uživa posebno varstvo. Glede ustanavljanja in dodeljevanja lovišč ter razmerja med ustanoviteljem lovišča in lovsko organizacijo zakon v 22. do 27. členu določa: da lovišča ustanavlja občinska skupščina (občinski svet), kadar pa imajo lovišča širši pomen za ohranitev in gojitev divjadi ter za napredek lovstva, jih ustanavlja Izvršni svet Skupščine SR Slovenije (vlada); da ustanovitelj izroči lovišče v upravljanje lovski organizaciji, ki zagotavlja pogoje za varstvo in gojitev divjadi in za pospeševanje lovstva za nedoločen čas brez odškodnine; da z lovsko organizacijo, ki dobi lovišče v upravljanje, sklene ustanovitelj lovišča sporazum; ter da sme ustanovitelj lovišča lovski organizaciji ob pogojih, določenih v zakonu, odvzeti lovišče in ga dodeliti drugi lovski organizaciji.

7. Z uveljavitvijo ustave in s tem povezanimi spremembami se je stanje na tem področju spremenilo. V 21. členu zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93 in nasl. - ZLS) je določeno, da občina samostojno opravlja lokalne zadeve javnega pomena (izvirne naloge), ki jih določi s splošnim aktom občine ali so določene z zakonom. V drugem odstavku istega člena so primeroma navedene naloge, ki jih opravlja občina za zadovoljevanje potreb svojih prebivalcev. Te potrebe se nanašajo zlasti na urejanje rabe občinskega prostora, zagotavljanje gospodarskih javnih služb, gradnjo in vzdrževanje lokalne infrastrukture, zagotavljanje zdravstvene oskrbe na primarni ravni, varstva in osnovnega šolanja otrok, osnovno socialno pomoč, zagotavljanje neprofitnih stanovanj, pa tudi urejanje lokalnega prometa in drugih področij življenja, kadar gre za zadeve lokalnega pomena. Med njimi ni nalog s področja lovstva.

8. Zakon o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 32/93 in nasl. - v nadaljevanju: ZVO) je v 17. členu določil, da so voda, mineralne surovine, prostoživeče divje živali, ribe in druge prostoživeče oziroma prostorastoče vodne živali in rastline lastnina države. V lastnino države so naravni viri prešli z njegovo uveljavitvijo (111. člen). Namesto družbene lastnine na naravnih virih je ZVO vzpostavil državno lastnino. Posledica prenosa dela naravnih dobrin v lastnino države je, da je za njihovo uporabljanje, rabo ali izkoriščanje s strani drugih pravnih ali fizičnih oseb potrebna koncesija. Glede obstoječe pravice upravljanja, rabe ali izkoriščanja naravne dobrine, ki je v lasti države ali lokalne skupnosti, je ZVO v 111.a členu določil, da se uresničuje v obsegu, na način in pod pogoji, določenimi v pravnomočnem aktu, s katerim je bila pridobljena. V obravnavanem primeru gre za akt o izročitvi lovišča v upravljanje iz 23. člena ZVLGD (111.b člen). Država je prevzela v lastnino naravne dobrine z vsemi njihovimi obremenitvami in je dolžna upoštevati obstoječe pravice subjektov na posameznih naravnih dobrinah. Poleg upravnih nalog, ki se nanašajo na rabo naravnih virov, ki jih je država pridobila na podlagi ZVO, je v 3. členu, točki III/9 ZPDF ugotovila, da v njeno pristojnost spadajo tudi vse upravne naloge, ki so v ZVGLD določene kot pristojnosti občinskih organov. Pravni akti (upravne odločbe), iz katerih izhajajo pravice subjektov do rabe naravnih virov, sedaj zavzujejo državo. Za pravna razmerja, ki izhajajo iz omenjenih upravnih odločb, se do sprejema nove področne zakonodaje uporabljajo veljavne določbe ZVLGD.

9. Koncesijo na naravni dobrini lahko podeli le njen lastnik (21. člen ZVO), v primeru divjadi torej država, ki mora ravnati po določilih ZVO (koncesija) in pri tem upoštevati veljavne določbe področne zakonodaje, kolikor te določajo

pogoje rabe naravnih dobrin, ki jih bo moral upoštevati koncesionar. Občina Sveti Andraž je z izpodbijanim odlokom »na osnovi volje prebivalcev in programa varstva divjadi v občini« odzela pobudnici koncesijo za upravljanje v lovišču na njenem območju in jo podelila drugi lovski družini, hkrati pa prepovedala pobudnici lov na spornem območju ter predpisala denarno kazen v primeru kršitve. Iz zgoraj navedenih razlogov za to ni imela pristojnosti. Ker je izpodbijani odlok v nasprotju z navedenimi določbami ZVO in ZPDF, ga je ustavno sodišče razveljavilo.

10. Protiustavne ali nezakonite podzakonske predpise ali splošne akte, izdane za izvrševanje javnih pooblastil, ustavno sodišče odpravi ali razveljavi. Ker pobudnica ni izkazala, da bi zaradi protiustavnosti oziroma nezakonitosti nastale škodljive posledice, ki bi jih bilo treba odpraviti, je ustavno sodišče izpodbijani odlok razveljavilo.

C)

11. Ustavno sodišče je to odločbo sprejelo na podlagi tretjega odstavka 45. člena ZUstS in prve alineje 52. člena poslovnika ustavnega sodišča Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 49/98) v sestavi: predsednica dr. Dragica Wedam-Lukić ter sodnici in sodniki dr. Janez Čebulj, dr. Zvonko Fišer, Lojze Janko, Milojka Modrijan, dr. Mirjam Škrk, Franc Testen in dr. Lojze Ude. Odločbo je sprejelo soglasno.

Št. U-I-161/01-17

Ljubljana, dne 6. decembra 2001.

Predsednica
dr. Dragica Wedam-Lukić l. r.

4927. Odločba ustavnega sodišča o razveljavitvi sklepa Višjega sodišča v Mariboru št. Cpg 14/2001 z dne 1. 2. 2001, sklepa okrožnega sodišča v Mariboru št. St 56/2000 z dne 24. 11. 2000 in sklepa predsednika okrožnega sodišča v Mariboru št. Su 29/2000 z dne 22. 11. 2000 in o začetku postopka za oceno ustavnosti prvega odstavka 56. člena zakona o prisilni poravnavi, stečaju in likvidaciji

Ustavno sodišče je v postopku odločanja o ustavni pritožbi družb A. A. A., d.d., Z., ki jo zastopa B. B., odvetnik v Z., in CC, ekonomsko svetovanje in inženiring, d.o.o., V., ki jo zastopa Č. Č., odvetnik v U. na seji dne 29. novembra 2001

odločilo:

1. Sklep Višjega sodišča v Mariboru št. Cpg 14/2001 z dne 1. 2. 2001, sklep Okrožnega sodišča v Mariboru št. St 56/2000 z dne 24. 11. 2000 in sklep predsednika Okrožnega sodišča v Mariboru št. Su 29/2000 z dne 22. 11. 2000 se razveljavijo.

2. Zadeva se v zvezi s sklepom Okrožnega sodišča v Mariboru št. St 56/2000 z dne 24. 11. 2000 vrne Okrožnemu sodišču v novo odločanje, v zvezi s sklepom predsednika Okrožnega sodišča v Mariboru št. Su 29/2000 z dne 22. 11. 2000 pa Višjemu sodišču v novo odločanje.

3. Začne se postopek za oceno ustavnosti prvega odstavka 56. člena zakona o prisilni poravnavi, stečaju in likvidaciji (Uradni list RS, št. 67/93, 39/97 in 52/99).

Obrazložitev

A)

1. Pritožnica A. A. A. je kot upnica priglasila svoje terjatve v postopku prisilne poravnave nad dolžnico Založba Obzorja (v nadaljevanju: dolžnica). V postopku je dvakrat zahtevala ustavitev postopka prisilne poravnave. Sodišče je v dokaznem postopku imenovalo izvedenko, ki je potrdila utemeljenost očitkov pritožnice. Prvostopenjsko sodišče naj bi se ne opredelilo do ugotovitev izvedenke in je predloga za ustavitev postopka prisilne poravnave zavrnilo ter z istim sklepom št. St 56/2000 z dne 24. 11. 2000 sprejelo in potrdilo prisilno poravnavo.

2. Pritožnica je predlagala izločitev predsednika poravnalnega senata. Predsednik sodišča je s sklepom št. Su 29/2000 z dne 22. 11. 2000 zavrnil zahtevo za izločitev predsednika poravnalnega senata s pravnim poukom, da zoper sklep ni posebne pritožbe. Pritožnica je zato pritožbo zoper sklep vložila hkrati s pritožbo o glavni stvari. Med drugim je v njej navajala tudi, da je na podlagi načelnega mnenja Občne seje Vrhovnega sodišča z dne 18. in 19. 6. 1996 pritožba zoper takšen sklep dopustna. Višje sodišče naj bi te argumente pritožnice štelo kot razlog za zavrženje pritožbe zaradi zamude, ker naj bi torej pritožnica vedela, da je zoper izpodbijani sklep dovoljena pritožba. Drugostopenjski sodbi pritožnica tudi očita, da ni odgovorila na njene navedbe ter da je bilo z njo odločeno drugače, kot je siceršnja sodna praksa. Izpodbijane sodne odločbe pomenijo za pritožnico prikrajšanje premoženja delniške družbe in njenih delničarjev. Zaradi tega naj bi bila podana kršitev 14. člena (načelo enakosti), 22. člena (enako varstvo pravic) in 33. člena ustave (pravica do zasebne lastnine).

3. Smiselno enake so navedbe tudi druge pritožnice CC. Ta še dodatno navaja, da je upnica DZS tudi delničarka, ki je imela že pred konverzijo iz prisilne poravnave 75% delnic dolžnice. Dolžnica naj bi bila sicer pravno samostojna oseba, vendar pa odvisna družba, upnica, ki je izglasovala prisilno poravnavo, pa obvladujoča družba. Določbe zakona o gospodarskih družbah (Uradni list RS, št. 30/93 in nasl. – ZGD), ki se nanašajo na obveznosti obvladujoče in odvisne družbe, naj bi v postopku ne bile upoštevane. V predlogu finančne reorganizacije dolžnice oziroma v revizijskih poročilih naj bi tudi ne bilo obveznih poročil o razmerjih odvisne družbe z obvladujočo.

4. Senat ustavnega sodišča je ustavni pritožbi obeh pritožnic s sklepom št. Up-148/01 dne 11. 6. 2001 združil in sprejel v obravnavo, predlagano začasno zadržanje pa zavrnil.

5. Dne 19. 6. 2001 je pritožnica A. A. A. ponovno predlagala začasno zadržanje izpodbijanih sodnih odločb. V vlogi je navajala, da je poleg izpodbijanja sodnih odločb v postopku z ustavno pritožbo izpodbijala tudi skupščinske sklepe dolžnice. Z navedenimi sklepi skupščine naj bi bil sprejet načrt finančne reorganizacije in povečanje osnovnega kapitala zaradi konverzije terjatev v lastniške deleže. Ti sklepi so bili podlaga za kasnejšo izvedbo izpodbijane prisilne poravnave. Okrožno sodišče v Mariboru je dne 24. 4. 2001 s sodbo opr. št. III Pg 349/2000 razveljavilo navedene sklepe skupščine dolžnice.

6. V skladu z določbama 6. in 56. člena zakona o ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 15/94 – v nadaljevanju: ZUstS) je ustavno sodišče sklep o sprejemu ustavne pritožbe in ustavno pritožbo poslalo Višjemu sodišču v Mariboru, Okrožnemu sodišču v Mariboru in nasprotni stranki (toženki) v postopku. Na ustavno pritožbo je odgovorilo Okrožno sodišče, ki navaja, da je bilo na vsa vprašanja pritožnic odgovorjeno v postopku prisilne poravnave.

7. V obširnem odgovoru na ustavno pritožbo tožena stranka navaja, da je iz mnenja revizorke razvidno, da sta terjatvi upnic DZS in družbe D., ki sta temelj konverzije, verodostojni tako po temelju kot višini. Pri konverziji terjatev pridobijo delnice tisti upniki, ki so pristali na konverzijo. Na podlagi 5. točke prvega odstavka 49.c člena zakona o prisilni poravnavi, stečaju in likvidaciji (Uradni list RS, št. 67/93 in nasl. – v nadaljevanju: ZPPSL) mora sklep skupščine dolžnice vsebovati tudi izključitev prednostne pravice dosedanjih delničarjev do vpisa novih delnic; tako lahko nove delnice pridobijo upniki, ki nove delnice vplačajo s prenosom terjatev na dolžnico. V obravnavanem primeru so bile nekatere upnice tudi delničarke. Po mnenju tožene stranke uprava dolžnice ni dolžna skleniti pogodbe o konverziji terjatev s katero koli upnico, temveč lahko to možnost ponudi le takim upnicam, ki bodo glede na višino (delež) svoje terjatve zagotovile ustrezno prestrukturiranje ter optimizacijo virov financiranja dolžnice. Zato naj bi ne bilo v nasprotju s predpisi in prakso, če je dolžnica zainteresirana za sklenitev konverzije z večjimi upnicami, ki so hkrati tudi zainteresirane za aktivno vlogo pri reševanju dolžničnih podjetniških težav. Dolžnica torej lahko prosto izbira, s katero izmed upnic bo sklenila konverzijo in pod kakšnimi pogoji.

8. Očitke pritožnice, da je dolžnica ravnala v nasprotju z 31. členom ZPPSL, ko je z žiro računa izplačevala zneske Novi Kreditni banki Maribor in Abanki, s čimer naj bi druge upnice postavila v neenakopraven položaj, tožena stranka v odgovoru na ustavno pritožbo zavrača. Upraviteljica prisilne poravnave je jasno navedla, da gre v konkretnem primeru za izplačevanje z žiro računa, kjer imajo vsa plačila naravo tekočega poslovanja. Tudi poravnalni senat je predlog upnice za ustavitev postopka prisilne poravnave po 2. točki 34. člena ZPPSL zavrnil, saj naj bi bilo iz analize vseh finančnih poslov razvidno, da dolžnica ni obremenila svojega premoženja niti ni dala poročstva ali avala, s čimer bi prišlo do dejanj na škodo upnikov.

9. V zvezi s predlagano ustavitvijo postopka prisilne poravnave po 4. točki 34. člena ZPPSL tožena stranka navaja, da sme dolžnica upnice razvrstiti v različne razrede, znotraj teh razredov pa jim mora ponuditi enake pogoje poplačila. Različno poplačilo za posamezne razrede naj bi zato ne predstavljalo neenakopravnega obravnavanja upnic. Višje poplačilo terjatev pa tudi ne pomeni boljšega poplačila terjatev, saj je tveganje pri poslovanju dolžnika v primeru daljšega roka poplačila, večje. Dolžnica zavrača očitke v zvezi s predložitvijo posameznih listin na podlagi četrtega odstavka 47. člena ZPPSL; temeljni namen te določbe naj bi bil, da se revidiranje opravi na čim kasnejši datum oziroma čim bližje začetku postopka prisilne poravnave. Predlaga, naj ustavno sodišče ustavno pritožbo kot neutemeljeno zavrne.

B)–I

10. Ustavno sodišče ni instanca rednemu sodstvu, zato v postopku ustavne pritožbe zoper posamične akte ne more presojeti njihove pravilnosti oziroma zakonitosti same po sebi. Skladno s šesto alineo prvega odstavka 160. člena ustave presoja ustavno sodišče v postopku ustavne pritožbe le, ali so bile z izpodbijanim aktom pritožniku kršene človekove pravice in temeljne svoboščine.

11. V postopku pred sodiščem in pred drugimi državnimi organi, ki odločajo o pravicah, dolžnostih in pravnih interesih, mora biti vsakomur zagotovljeno enako varstvo njegovih pravic (22. člen ustave). Po ustaljeni praksi ustavnega sodišča pravica iz 22. člena ustave stranki med drugim zagotavlja pravico do vsebinsko polnega dialoga s sodiščem: sodišče mora prepričljivo (v tem okviru ne nujno tudi

pravilno) odgovoriti na vse relevantne navedbe stranke in argumentirati svoja pravna stališča. Pri odločanju o ustavni pritožbi ustavno sodišče presoja tudi, ali sporna odločitev morda temelji na kakšnem, z vidika varstva človekovih pravic nesprejemljivem, pravnem stališču oziroma ali je tako očitno napačna ali brez razumne pravne obrazložitve, da jo je mogoče oceniti za arbitrarno oziroma samovoljno. Za tako presojo ni bistveno, ali je sodišče zakon uporabilo pravilno in ali je njegova odločba zakonita, bistveno je, ali temelji na takšnem pravnem stališču oziroma takšnem razumevanju zakona, ki je nezdružljivo s človekovimi pravicami.

12. V zvezi z zatrjevanimi kršitvami načela enakosti (drugi odstavek 14. člena ustave), pravice do enakega varstva pravic (22. člen ustave) in pravice do zasebne lastnine (33. člen ustave) se je zato v sporni zadevi zastavilo vprašanje, ali sta pritožnici od sodišč dobili odgovore na vse navedbe, ki so pomembne za pravilno odločitev v tem sporu. Odgovoriti pa je bilo treba tudi na vprašanje, ali je pravno stališče, na katerem temeljita izpodbijani odločbi, v skladu z določbami ustave o človekovih pravicah in temeljnih svobodah.

13. Ko poravalni senat odloča o začetku postopka prisilne poravnave, se z materialnimi (vsebinskimi) pogoji za začetek postopka prisilne poravnave ne ukvarja; opravi zgolj formalni preizkus, tj. preveri, ali so izpolnjene procesne predpostavke (27. člen ZPPSL). Pač pa se je dolžan z vsebinskimi vprašanji ukvarjati v primeru, ko je predlagana ustavev postopka prisilne poravnave. Poravalni senat takrat na obrazložen predlog upniškega odbora, vsakega upnika, ki je prijavil terjatev, ali upravitelja prisilne poravnave ustavi postopek, če ugotovi, da so podani razlogi iz 34. člena ZPPSL:

1. da lahko dolžnik tudi brez finančne reorganizacije izpolni svojo obveznost;

2. da ravna dolžnik v nasprotju z 31. členom tega zakona, zaradi česar se zmanjšujejo možnosti za poplačilo upnikov;

3. da ni možnosti, da bo dolžnik izpolnil obveznosti na podlagi predloga za prisilno poravnavo;

4. da lahko dolžnik izpolni svoje obveznosti v večjem delu oziroma krajšem roku, kot ga predlaga dolžnik.

14. Eno od temeljnih načel insolventnega prava je enakopravno obravnavanje upnikov. Izraženo je v drugem odstavku 16. člena zakona o finančnem poslovanju podjetij (Uradni list RS, št. 54/99 - ZFPPOd), ki določa, da kadar uprava v načrtu finančne reorganizacije razvrsti terjatve upnikov v razrede po 1. točki prvega odstavka 47. člena ZPPSL, ne sme posameznim razredom ponuditi različnega poplačila terjatev, če bi bili zaradi tega upniki, katerih terjatve so razvrščene v posamezni razred, neenakopravno obravnavani. Dolžnik torej lahko enemu razredu upnikov ponudi en način poplačila, drugemu razredu pa drug način, vendar mora razvrstitev upnikov v posamezne razrede temeljiti na določenih skupnih pravnih ali dejanskih podlagah ali drugače povedano - v posameznem razredu morajo biti upniki, ki so v enakem pravnem položaju v razmerju do dolžnika. Razvrstitev v razrede torej ne sme biti arbitrarna, saj bi to pomenilo, da lahko dolžnik brez vsakršnih kriterijev razvršča upnike v posamezne razrede ter jim glede na razred (ne pa glede na upnikov dejanski položaj v razmerju do dolžnika) ponudi različne načine poplačila.

15. Iz načrta finančne reorganizacije ni razvidno, zakaj je dolžnik nekaterim upnikom, ki so hkrati njegovi lastniki, ponudil konverzijo terjatev v kapital, drugim upnikom, ki so prav tako njegovi lastniki, pa konverzije v kapital ni ponudil. Takšen način poplačila so pritožnici in izvedenka (poleg drugih očitkov) označile za neenakopravno obravnavanje

upnikov. Ustavno sodišče ne more presojati, ali je predlagani načrt finančne reorganizacije res neenakopravno obravnaval upnice, dejstvo pa je, da poravalni senat na navedeni očitki ni odgovoril. Ni namreč mogoče sprejeti pavšalne obrazložitve Okrožnega sodišča, po kateri se lahko dolžnik sam odloči, kateremu od upnikov bo ponudil konverzijo, ne da bi poravalni senat pojasnil, zakaj dolžnik pri tem ni ravnal v nasprotju z načelom enakega obravnavanja upnikov. Glede na to, da sta v postopku prisilne poravnave pritožnici v bistvu oporekali celotnemu konceptu poplačila upnic (torej ne samo glede konverzije terjatev), ker naj bi se sanacija dolžnika izvedla predvsem na račun upnic 5. razreda, to pa naj bi po navedbah pritožnic izhajalo tudi iz mnenja izvedenke, obrazložitve Okrožnega sodišča, da je bilo privilegiranje posameznih upnic odpravljeno že s popravkom obrestnih mer, ni prepričljiva.

16. Odgovorov na pritožbene očitke glede neenakopravnega obravnavanja upnic ne daje niti odločba Višjega sodišča. Navedene očitke namreč Višje sodišče zavrne z utemeljitvijo, da poravalni senat pri odločanju o začetku in poteku postopka prisilne poravnave preverja zgolj formalne predpostavke. Z (vsebinskimi) materialnimi pogoji za začetek in potek postopka pa se poravalni senat ukvarja samo v primeru, ko je predlagana ustavev postopka iz razlogov po 34. členu ZPPSL. Ker je pritožnica ugovor kršitve načela enakopravnosti upnic oprla (tudi) na 4. točko 34. člena ZPPSL in se pri tem sklicevala na mnenje izvedenke, bi moralo sodišče ta očitki preveriti in nanj odgovoriti. Višje sodišče pa je navedlo le, da ima glede odločanja o ustavitvi odločilno vlogo upniški odbor, ki se za ustavev postopka prisilne poravnave ni zavzel.

17. Ker izpodbijani odločbi ne dajeta odgovorov na zastavljena vprašanja, kršita pritožnicama pravico do enakega varstva pravic iz 22. člena ustave.

18. Iz odločbe Višjega sodišča, ki temelji na stališču, da ima tudi glede predloga za ustavev postopka prisilne poravnave odločilno besedo upniški odbor, izhaja, da lahko upniki, katerih terjatve predstavljajo 60% vseh terjatev, kadarkoli in ne oziraje se na male upnike izglasujejo kakršnokoli prisilno poravnavo. Upniški odbor namreč sestavljajo upniki, ki imajo najvišje terjatve nasproti dolžniku (21. člen ZPPSL). Glede na to, da je v konkretnem primeru večinski upnik tudi večinski lastnik, pa je imel odločilen vpliv že na sam predlog poplačila v prisilni poravnavi.¹ Ker bi imelo navedeno pravno stališče lahko za posledico neenakopravno obravnavanje upnikov v postopku prisilne poravnave, bi bila lahko pritožnicama s tem kršena tudi pravica do enakosti pred zakonom (drugi odstavek 14. člena ustave). Kot je bilo že povedano v 13. točki obrazložitve, je eno temeljnih načel insolventnega prava prav načelo enakopravnosti upnikov.

19. Ustavno sodišče je zato izpodbijani odločbi razveljavilo in vrnilo zadevo Okrožnemu sodišču v novo odločanje. Pri novem odločanju o zadevi bo sodišče moralo upoštevati razloge te odločbe in zagotoviti, da v postopku prisilne poravnave posamezni upniki ne bodo neenakopravno obravnavani. Ker je ustavno sodišče izpodbijani odločbi razveljavilo že zaradi kršitve 22. člena ustave, se mu ni bilo treba spuščati v presojo, ali so bile pritožnicama kršene tudi druge ustavne pravice.

¹ Dolžnik lahko (kot način poplačila terjatev) ponudi upnikom konverzijo terjatev v delnice samo, če skupščina sprejme ustrezen sklep o povečanju oziroma spremembi osnovnega kapitala. Glasovanje na skupščini pa seveda poteka glede na število delnic oziroma deležev posameznega delničarja oziroma družbenika v osnovnem kapitalu družbe.

B)-II

20. Ob presoji te zadeve se je zastavilo vprašanje, ali obstoječa ureditev ZPPSL omogoča manjšinskim upnikom učinkovito zaščito njihovih pravic oziroma kakšne so možnosti manjšinskih upnikov preprečiti sklenitev prisilne poravnave, za katero štejejo, da so glede poplačila neenakopravno obravnavani v primerjavi z drugimi upniki. ZPPSL namreč v prvem odstavku 56. člena določa, da je prisilna poravnava sprejeta, če zanjo glasujejo upniki, katerih terjatve znašajo več kot 60% vseh terjatev upnikov, ki imajo glasovalno pravico. Glede na to, da ZPPSL določa, da lahko dolжник razvrsti terjatve upnikov na posamezne razrede, se s stališča enakopravnega obravnavanja upnikov postavlja vprašanje, ali ni z navedeno določbo kršeno načelo enakosti iz drugega odstavka 14. člena ustave ter bi ZPPSL moral določati glasovanje po posameznem razredu upnikov. Ustavno sodišče se je zato odločilo na podlagi drugega odstavka 59. člena ZUstS začeti postopek presoje skladnosti ZPPSL z ustavo. V postopku bo ocenilo, ali je z določbo prvega odstavka 56. člena ZPPSL kršeno načelo enakosti iz drugega odstavka 14. člena ustave.

B)-III

21. Z razveljavitvijo sklepa višjega sodišča je ustavno sodišče razveljavilo tudi odločitev višjega sodišča glede zavrženja pritožbe v zvezi z izločitvijo predsednika poravnalnega senata. Ker je pritožnica vložila pritožbo v skladu z (morebiti napačnim) pravnim poukom, ji to ne more povzročiti negativnih pravnih posledic. Zato ji je bila s sklepom višjega sodišča, s katerim je bila njena pritožba zavržena, kršena pravica do pravnega sredstva (25. člen ustave). Ustavno sodišče je zato ta sklep razveljavilo in zadevo vrnilo višjemu sodišču v novo odločanje, ki bo navedeno pritožbo moralo šteti za pravočasno in o njej vsebinsko ponovno odločiti.

C)

22. Ustavno sodišče je to odločbo sprejelo na podlagi 59. člena ZUstS v sestavi: predsednica dr. Dragica Wedam-Lukič ter sodnici in sodniki dr. Janez Čebulj, dr. Zvonko Fišer, Lojze Janko, Milojka Modrijan, dr. Mirjam Škrk, Franc Testen in dr. Lojze Ude. Odločbo je sprejelo soglasno.

Št. Up-148/01

Ljubljana, dne 29. novembra 2001.

Predsednica
dr. Dragica Wedam-Lukič l. r.

BANKA SLOVENIJE

4928. Sklep o spremembi sklepa o obvezni rezervi bank in hranilnic

Na podlagi 31., 32., 34. člena in drugega odstavka 20. člena zakona o Banki Slovenije (Uradni list RS, št. 1/91-I) izdaja Svet Banke Slovenije

SKLEP o spremembi sklepa o obvezni rezervi bank in hranilnic

1

Sklep o obvezni rezervi bank in hranilnic (Uradni list RS, št. 80/94, 26/95, 33/95, 10/97, 35/97 in 29/98)

se spremeni tako, da se v 2. točki doda nov tretji odstavek, ki se glasi:

“Ne glede na prvi in drugi odstavek se od kratkoročnih posojil na podlagi začasne prodaje kratkoročnih državnih vrednostnih papirjev ne izračuna obveznih rezerv.”

2

Črta se 7. točka. Ostale točke se ustrezno preštevilčijo.

3

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja pa se za izračun obveznih rezerv za mesec januar 2002.

Ljubljana, dne 5. decembra 2001.

Predsednik
Sveta Banke Slovenije
Guverner
Mitja Gaspari l. r.

4929. Seznam pravnih oseb, ki bodo prenesle račun v bančno okolje v obdobju od 17. 12. do 23. 12. 2001

Na podlagi drugega odstavka 14. točke navodila o unovčevanju akceptnih nalogov v bankah v prehodnem obdobju (Uradni list RS, št. 65/00) objavlja Banka Slovenije podatke o pravnih osebah, ki bodo v naslednjem tednu zaprle račun pri Agenciji RS za plačilni promet in odprle transakcijski račun v banki oziroma v Banki Slovenije

SEZNAM

pravnih oseb, ki bodo prenesle račun v bančno okolje v obdobju od 17. 12. do 23. 12. 2001

| Naziv pravne osebe | Transakcijski račun v banki oziroma v Banki Slovenije |
|-----------------------------------|---|
| 1.KRAJCAR ŠTEBE IN ČLANI D.N.O. | 03103-1007411495 |
| A B O ARHITEKT BIRO OBLAK, D.O.O. | 02068-0052609924 |
| A&D JEREB D.O.O. TEHARJE | 05100-8010083239 |
| A.K. CEPT D.O.O. | 03121-1087609534 |
| ABC TEHNOHIT D.O.O. | 26330-0020127043 |
| ACMOS D.O.O. | 02059-0015381474 |
| ADRIAPLIN D.O.O. LJUBLJANA | 29000-0001938014 |
| AGRAD EXPORT-IMPORT D.O.O. | 04802-0000383951 |
| AGROLES D.O.O. | 02068-0013856872 |
| AICHROM D.D. | 04515-0000369205 |
| ALCLYP-ER D.O.O. ŽELEZNIKI | 02024-0018405612 |
| ALFAŠPED D.O.O. | 03179-1009263575 |
| ALNEX D.O.O. | 26330-0012881434 |
| ALP SPORT D.O.O. | 03150-1007330234 |
| ALPO ART D.O.O. | 33000-4508994939 |
| AMLES D.O.O. | 02320-0017401223 |
| ANGUINUS D.O.O. | 30000-0080031923 |
| ANRA D.O.O. | 02085-0035392658 |
| ANTFER D.O.O. | 10100-0032625169 |
| ANTIGONA D.O.O. | 03138-1012105550 |
| APEGAS D.O.O. | 02923-0014454110 |
| ARCADA D.O.O. | 29000-0001921427 |
| ARCTIS D.O.O. | 25100-9707749197 |
| ARDI D.O.O. IDRJA | 04752-0000387953 |
| ARHART D.O.O. | 03100-1061114528 |
| ARHIKON D.O.O. | 04751-0000386062 |
| ARIES TRADE D.O.O. | 06000-0142907877 |
| ARO D.O.O. | 03128-1012706955 |
| ART DESIGN D.O.O. | 02085-0010587527 |

| Naziv pravne osebe | Transakcijski račun v banki oziroma v Banki Slovenije | Naziv pravne osebe | Transakcijski račun v banki oziroma v Banki Slovenije |
|---|--|--|--|
| ASPIRO SOFTWARE D.O.O. | 02045-0011436491 | DISKONT-UNIVERZAL D.O.O. | 02343-0011560308 |
| ATLANTING D.O.O. | 02085-0016315765 | DOM NAZARJE D.O.O. | 33000-8308917947 |
| AUDAX, D.O.O., LJUBLJANA | 02010-0011854530 | DOMANI D.O.O. | 14000-0573301413 |
| AUTOIMPEX D.O.O. | 05100-8000064788 | DOMEL HOLDING D.D. | 02024-0051183755 |
| AUTRONIC D.O.O. | 05100-8010081493 | DOMORAD D.O.O. | 02014-0016754386 |
| AVENTIS PHARMA D.O.O. | 29000-0003277196 | DOROTEJA TRG. PODJETJE D.O.O. | 02343-0015277930 |
| AVIATION SERVICE D.O.O. | 02091-0089077402 | DRAŠKO TRANS D.O.O. KOČEVJE | 02320-0010051533 |
| AVRIGO D.D. | 02241-0010318371 | DRNOVŠEK D.O.O. | 03128-1007387572 |
| AVTO FM D.O.O. | 05100-8000091075 | DRU. LJUB. KOL. IGER ŠTRK BABINCI | 02343-0018448181 |
| AVTO MOTO DRUŠTVO SLOVENJ GRADEC | 20470-0013173036 | DRU. UMETN. USTVARJ. KOČEVJE | 02320-0087509622 |
| AVTOCENTER D.O.O. | 02346-0017280542 | DRUŠ. PRAVNIKOV OBALE IN KRASA | 10100-0029062068 |
| AVTOGEMMA D.O.O. KOČEVJE | 19100-0010034607 | DRUŠ. ANIMATORJEN NORMA 7 | 04751-0000385092 |
| AVTOIMPEX D.O.O. | 02923-0017895573 | DRUŠ. VINOGRADNIKOV DOBROVNIK | 02494-0018993294 |
| AVTOLUDIX D.O.O. | 29000-0002024053 | DRUŠTVO KMEČKIH ŽENA IN DEKLET VOJSKO | 04752-0000383588 |
| AVTO-MOTO DRUŠ. AJDOVŠČINA | 04751-0000385189 | DRUŠTVO MAJ | 04515-0000386956 |
| AVTO-R CVEN D.O.O. | 07000-0000125123 | DRUŠTVO MOPZ "SOČA" NOVA GORICA | 04750-0000385335 |
| AVTOSERVIS GORICA D.D. | 14000-0523880398 | DRUŠTVO PEVSKI ZBOR ZNAMENJE | 14000-0595380456 |
| AXIAL D.O.O. | 10100-0032620804 | DRUŠTVO PRIJATELJEV MLADINE | 04202-0000384542 |
| AŽMAN D.O.O., LESCE | 02068-0011686012 | DRUŠTVO PRIJATELJEV MLADINE ANDRAŽ | 06000-0013167952 |
| B.I.N. ZOTTL TRADE, TRGOVSKO PODJETJE, D.O.O. VOJNIK | 06000-0114815028 | DRUŠTVO UPOKOJENCEV BLED | 02091-0018442002 |
| BABYLON D.O.O. CELJE | 06000-0058697812 | DRUŠTVO UPOKOJENCEV GRIZE- ZABUKOVICA | 06000-0008403409 |
| BALINARSKO ŠPORTNO DRUŠTVO | 02013-0014382785 | DRUŠTVO UPOKOJENCEV PREBOLD | 06000-0008406998 |
| BD SIDRO | 04515-0000386762 | DRUŠTVO UPOKOJENCEV RADOMLJE | 18304-0014661711 |
| BELPRINT D.O.O. KRANJ | 07000-0000125317 | DRUŠTVO ZA PROMOCIJO KULTURE | 02044-0012589094 |
| BEREX INTERNATIONAL | 29000-0055070540 | DRUŠTVO ZA ŠPORT, REKREACIJO IN TV PARTIZAN ZIDANI MOST | 06000-0007409838 |
| BETONARNA PETELIN D.O.O. | 02341-0050967238 | ECOM D.O.O. PROIZ IN PROD. EMBALAŽE | 04752-0000387468 |
| BIGRAD D.O.O. | 04430-0000371042 | EFEKTA PLUS - DRAGOČAJNA D.O.O. | 02021-0035418589 |
| BILCON D.O.O. | 02033-0015422421 | EKONOVA D.O.O. | 02013-00052385154 |
| BIRO OPREMA, D.O.O. CELJE | 06000-0066601760 | ELCON D.O.O. | 18300-0011878298 |
| BIRO STARA LJUBLJANA, D.O.O. | 02010-0016588906 | ELEKTRA D.O.O. KOČEVJE | 02320-0014155215 |
| BIROS D.O.O. | 03108-1087549061 | ELEKTRO SERVIS D.O.O. | 26330-0013763261 |
| BISER D.O.O. | 02041-0035607341 | ELEKTROINVEST D.O.O. KOPER | 10100-0029045481 |
| BLAŽIČ MOJCA, ODVETNICA | 26330-0016956307 | ELEKTROPLASTIKA D.O.O. | 03173-1006967297 |
| BMP D.O.O. | 03100-1009502768 | ELERA D.O.O. | 14000-0553283329 |
| BOUTIQUE MODA BRAVO D.O.O. | 02241-0089741292 | ELEVATOR D.O.O. | 03162-1008566881 |
| BRANKA KOVAČIČ S.P. JURA | 02029-0090662122 | ELOG D.O.O. | 02312-0013706497 |
| BRAVOS D.O.O. | 10100-0032629146 | EMACO INTERNATIONAL D.O.O. | 02010-0019719387 |
| BRELIH D.O.O. | 02024-0013833808 | EMONEC KAFE D.O.O. | 05100-8000017161 |
| BRET, D.O.O. | 02024-0067421749 | ENEL-GROUP D.O.O. KOPER | 02236-0019951977 |
| BRIV. IN FRIZ. D.O.O. ČRNOMELJ | 02430-0012750988 | ENEL-GROUP D.O.O. KOPER | 10100-0032615275 |
| BTS COMPANY D.O.O. | 02922-0012728917 | ENOOP D.O.O. | 04751-0000192935 |
| BTS COMPANY D.O.O. | 29000-0001835873 | EPG D.O.O. | 24200-9000848858 |
| BTS COMPANY D.O.O. | 33000-2294481835 | ERI-GEM D.O.O. | 29000-0001962943 |
| CADING D.O.O. | 02013-0017076087 | ERŽEN IN DRUŽABNICA K.D. | 03160-1012823339 |
| CARS INT. TRADING D.O.O. | 02018-0010041887 | ETI GUM D.O.O. IZLAKE | 05100-8010084209 |
| CARSO, D.O.O. | 02010-0014438222 | ETI SVIT D.O.O. KAMNIK | 05100-8010084403 |
| CASAX D.O.O. | 14000-0529465755 | ETIKETA TISKARNA D.D. | 02922-0011589070 |
| CHARM, CEROVAC IRENA & CO D.N.O. | 10100-0032602180 | EUROFIN LEASING | 25100-9707490110 |
| CITY EXPRESS D.O.O. | 24200-9004033950 | EURO-FINANZMARKETING D.O.O. | 25100-9706074104 |
| CLASS I D.O.O. | 03100-1005733251 | EUROSPORT TRADE D.O.O. | 27000-0000020645 |
| CLUB D.O.O. | 14000-0569213057 | EVT - SISTEMI D.O.O. | 03119-1087649014 |
| COAL D.O.O. | 02342-0019892851 | EXCLUSIVE D.O.O. | 14000-0541660498 |
| COMET D.O.O. | 02068-0014693206 | F & F D.O.O. | 02045-0035825492 |
| CONDOR D.O.O. LJUBLJANA | 06000-0058490814 | F & F PROFILES D.O.O. | 03108-1061167098 |
| CRI CELJE, D.O.O. | 06000-0007020383 | F & G PODRŽAJ TRADE D.O.O. | 02022-0011700779 |
| ČEPAR D.N.O. PORTOROŽ | 10100-0032604217 | FABIANI NOGAVICE D.O.O. | 03162-1012662512 |
| ČLOVEK D.O.O. | 06000-0874797030 | FAGUS STORITVE IN TRGOVINA D.O.O. ČRNOMELJ | 02430-0019365418 |
| D. TAB. ROD VIDRA LENDAVA | 02342-0011142093 | FAMA D.O.O. | 03162-1006933886 |
| D. TAB. ROD RJAV. MEDVEDA KOČEVJE | 02320-0051311259 | FEEDBACK D.O.O. | 04750-0000386305 |
| D. TABORNIKOV ROD HEROJ VITEZ | 02085-0016688924 | FELIX COMMERCE, D.O.O. CELJE | 06000-0111504903 |
| DAJAN D.O.O. KIŠOVEC | 26338-0035334505 | FERING, D.O.O., LJUBLJANA | 02236-0018051456 |
| DALI IGNJATOVIČ ČASLAV & CO D.N.O. | 07000-0000124832 | FIDATA D.O.O. | 10100-0032611686 |
| DANI & ELI D.O.O. | 24900-9004225660 | FIDES ENOTA ZDRAVSTVENI DOM ŽALEC | 06000-0145304165 |
| DANSON GROŠELJ IN OSTALI D.N.O. | 02085-0011874717 | FILTRAUTO SLOVENIJA D.O.O. | 02923-0014340038 |
| DATA D.O.O. | 17000-0000048343 | FI-MO, KUNC IN DRUŽBENIKI D.N.O. | 02014-0035194959 |
| DEAL D.O.O. | 03103-1012564426 | FISH D.O.O. IDRJA | 04752-0000382424 |
| DEMPOS COMMERCE D.O.O. | 02085-0016485806 | FLAMINGO D.O.O. | 20470-0011698636 |
| DEUTZ ENGINEERING D.O.O. | 04515-0000185584 | FLYCOM D.O.O. | 03139-1087512137 |
| DH TRADING, D.O.O., LJUBLJANA | 02010-0051162325 | | |
| DIGS D.O.O. | 26330-0051074117 | | |
| DIPROM, D.O.O. SLOVENSKE KONJICE | 06000-0110951033 | | |

| Naziv pravne osebe | Transakcijski račun v banki oziroma v Banki Slovenije | Naziv pravne osebe | Transakcijski račun v banki oziroma v Banki Slovenije |
|--|--|--|--|
| FOLKLORNA SKUPINA DRAGATUŠ | 02430-0018606102 | JOMEX, D.O.O. | 26330-0017791283 |
| FONDA SERVICE GOTTI & FONDA D.N.O. | 10100-0000050629 | JONA D.O.O. | 30000-0080065582 |
| FONEX LAHARNAR & CO D.N.O. CERKNO | 04752-0000164659 | KABEX D.O.O. | 04103-0000383282 |
| FORMAT D.O.O. | 14000-0578990754 | KADOX D.O.O. | 03106-1012170265 |
| FRT D.O.O. | 02342-0013283756 | KAJAK KANU KLUB LJUBLJANA | 02054-0016332998 |
| FUCHS MAZIVA LSL D.O.O. | 29000-0055002737 | KALATEJA D.O.O. | 14000-0583536465 |
| G.B.C. D.O.O. | 02320-0010164344 | KASAŠKO DRU. M. SLAVIČ LJUTOMER | 02343-0050859276 |
| GAKU D.O.O. | 02971-0015317289 | KIN-MOD D.O.O. PIRAN | 10100-0032624975 |
| GASILSKA ZVEZA BREŽICE | 02373-0019775223 | KINOLOŠKO DRUŠTVO ŽALEC | 06000-0023465666 |
| GASILSKA ZVEZA IDRİJA | 14000-0512593672 | KLASJE MLINSKO PREDELOVALNO PODJETJE CELJE D.D. | 06000-0030004727 |
| GGG D.O.O. KOPER | 10100-0032615663 | KLIMA SERVIS D.O.O. ŽELEZNIKI | 02024-0012164826 |
| GIA HRKALOVIČ IN DRUŽBENIKI D.N.O. | 10100-0032607903 | KLUB LITERATOV KOČEVŠKE | 02320-0088961809 |
| GIGANT KOPAČ&CO D.N.O. | 04752-0000369717 | KNIFIC IN PARTNER D.N.O. | 03127-1010826756 |
| GKZ POHORJE Z.O.O. | 04430-0000385689 | KOCE D.O.O. | 02430-0011155920 |
| GM KONZORCIJ | 02320-0011606637 | KOJNOK TADEJA IN ZVONKO D.N.O. | 10100-0032542331 |
| GODBENO DRU. "MUŽIKA SV. LAZAR BORŠT" | 03135-1012789450 | KOLI ŠPED, D.O.O. MEDN. ŠPED. KRANJ | 02068-0016897822 |
| GOSTINSKO PODJETJE VIČ D.D. | 02922-0013104404 | KONFEDERACIJA SIND. 90 SLOVENIJE | 02222-0014326275 |
| GP VIGRAT ČENTIBA D.O.O. | 02342-0016436062 | KOPUN SIMTO D.O.O. | 05100-8010071987 |
| GRA - FON D.O.O. | 07000-0000056253 | KREA D.O.O. | 14000-0149080061 |
| GRAF 2000 TRGOVINA IN STORITVE, Z.O.O. | 06000-0894500446 | KREMEN D.D. | 02970-0013163841 |
| GRAFIKA 2000 D.O.O. | 03104-1087186380 | KRIŽANIČ Š & A D.O.O. | 04515-0000387150 |
| GRAH&CO. D.N.O. | 02013-0016216764 | KTMM D.O.O. | 02320-0016301243 |
| HABAT D.O.O. | 18305-0013267966 | KUD HORVAT JOZSEF PETIŠOVCI | 02342-0011962519 |
| HELIX PETROVIČIČ K.D. VIŠNJA GORA | 02022-0035445506 | KUD JANEZ ČUK VUČJA VAS | 02343-0010000354 |
| HERNAUS D.O.O. | 02426-0013318440 | KUD PETOFI SANDOR DOBROVNIK | 02494-0010039806 |
| HILL SPORT D.O.O. | 30000-0080073342 | KUD TACEN | 02032-0017810998 |
| HORTIKULTURNO DRUŠTVO MARIBOR | 04515-0000387053 | KUDA D.O.O. | 03162-1012725950 |
| HORVAT LENDAVA D.O.O. | 02342-0018423398 | KUDANTON KREMLJ MALA NEDELJA | 02343-0016423306 |
| HOTEL KRIM BLEĐ D.O.O. | 03139-1000504786 | KZ SELNICA OB DRAVI, D.O.O. | 33000-4252115756 |
| IBV D.O.O. | 07000-0000124735 | L TOUR D.O.O. | 02971-0015797439 |
| ICJ D.O.O. | 18300-0054271275 | L TOUR D.O.O. | 03153-1006850131 |
| ICS D.O.O. | 02343-0019423904 | L. DRUŽINA KRIŽEVCI PRI LJUTOMERU | 02343-0018194914 |
| IKN D.O.O. | 24400-9004191863 | LABOR AS D.O.O. | 02430-0013695574 |
| ILIRIJA D.D. | 02923-0018308405 | LAMY ARGENTI IN OSTALI D.N.O. | 10100-0032617991 |
| IMMO ROHR D.O.O. | 29000-0001925695 | LANDER INN D.O.O. | 10100-0032622938 |
| IMOS HOLDING UP. P. DRUŽB D.D. | 02923-0051868077 | LENTHERM INVEST D.O.O. | 04102-0000214648 |
| INCOTEX D.O.O. | 02922-0011937979 | LEVANT D.O.O. | 02241-0011981921 |
| INEMA D.O.O. | 03128-1012733630 | LEVANT D.O.O. | 04753-0000383830 |
| INFICO D.O.O. | 03138-1012321181 | LHB FINANCE D.O.O. | 27000-0000133165 |
| ING INŽENIRING D.O.O. | 02043-0017265028 | LINEA D.O.O. | 02244-0011212758 |
| ING-NOVUM D.O.O. | 02341-0017001621 | LION STYLE D.O.O. | 02312-0016061075 |
| INOTEH D.O.O. | 25100-9702481127 | LMZ D.O.O. | 24300-9004156702 |
| INSTALACIJE D.D. | 04751-0000346389 | LO.LA. D.O.O. | 03100-1012732189 |
| INSTALACIJE D.D. | 14000-0527933058 | LOLA INVEST D.O.O. | 03100-1012446815 |
| INTEGRAL LENDAVA D.D. | 02342-0014052675 | LOVSKA DRUŽINA BREŽICE | 04802-0000356015 |
| INTELSAT D.O.O. | 04102-0000387308 | LOVSKA DRUŽINA LAZINA | 03113-1087512635 |
| INTERACTA D.O.O. | 29000-0055032613 | LOVSKA DRUŽINA MEDVODE | 02021-0016409596 |
| INTER-ADAKS D.O.O. | 02320-0052093661 | LOVSKA DRUŽINA MOKRICE | 02373-0019524575 |
| INTERCLUB-FANTONI & MELONARI D.O.O. | 10100-0032615760 | LOVSKA DRUŽINA OREHOVICA | 02970-0010521076 |
| INTERFUR D.O.O. | 03113-1007427980 | LOVSKA DRUŽINA OTOČEC | 02970-0014439779 |
| INTERISTCOMM, D.O.O. | 02033-0015770845 | LOVSKA DRUŽINA SMUK SEMIČ | 02430-0016206807 |
| INTEXD.O.O. | 02342-0018416026 | LOVSKA DRUŽINA VODICE | 02032-0011178623 |
| IQA D.O.O. | 02373-0051198082 | M HOTEL D.O.O. | 02922-00013155426 |
| ITAS PIRČE D.O.O. VAS | 02320-0011146469 | M MULEC D.O.O. VERŽEJ | 02343-0089685854 |
| IXTLAN TEAM D.O.O. | 03100-1012833942 | MA - GRE 5 | 25100-9705460191 |
| IZBIRA LAŠKO, D.D. LAŠKO | 06000-0110137494 | MABUS D.O.O. | 03154-1087530026 |
| JABOLKO COMPUTER D.O.O. | 02083-0012453905 | MAGNET D.O.O. | 20470-0012029115 |
| JADROAGENT INTERNATIONAL D.O.O. | 10100-0000001353 | MAHNE D.O.O. | 18309-0016214533 |
| JAMADA D.O.O. | 90672-0000020722 | MAKS D.O.O. | 03108-1087590383 |
| JANEZ D.O.O. | 14000-0570366290 | MARAND ŽAGAR & CO D.N. O. | 26330-0035458669 |
| JARC D.O.O. | 02021-0010766233 | MARMOR SEŽANA D.D. | 10100-0000017843 |
| JARIS ŠTAMPAR GORIČNIK D.N.O. | 24100-9004328880 | MARNIK PODJETJE ZA TRGOVINO IN STORITVE D.O.O. | 29000-0055033777 |
| JAV. PODJ. KOM. ČRNOMELJ D.O.O. | 02430-0018415109 | MARTING D.O.O. | 02343-0015069477 |
| JAVNA RAZSVETLJAVA D.D. | 02923-0019408579 | MASTNAK D.O.O. | 04515-0000382397 |
| JBN PROGRAMJE D.O.O. | 03138-1006492063 | MEGA MB D.O.O. | 02312-0012099886 |
| JEKLOTEHNA TRGOVINA D.O.O. | 25100-9700584195 | MEGINC D.O.O. | 03154-1009477133 |
| JELEN D.O.O. | 02373-0011909396 | MERVIN D.O.O. | 03157-1007817219 |
| JELES D.O.O. | 03138-1005612467 | MESNINE ŽERAK, D.O.O. ROGATEC | 06000-0115541558 |
| JELKA D.O.O. | 02430-0012715389 | MESTNA OBČINA LJUBLJANA | 01000-0100000196 |
| JERAJ PLUS D.O.O. | 02085-0019099859 | METAL DR. ZA TRG. KOV. PR. D.O.O. | 02085-0018654144 |
| JERNEJA LIKAR IN DRUŽ. D.N.O. | 25100-9707525127 | | |

| Naziv pravne osebe | Transakcijski račun v banki oziroma v Banki Slovenije | Naziv pravne osebe | Transakcijski račun v banki oziroma v Banki Slovenije |
|---|--|--|--|
| METALNA IMPRO D.O.O. | 04515-0000180249 | PGD RAKOVEC | 02373-0019647183 |
| METEX - KOMEL IN OSTALI D.N.O. | 07000-0000124638 | PGD SELNICA OB DRAVI | 04515-0000386568 |
| METRO MUJIČ, K.D., LJUBLJANA | 02022-0089109204 | PGD SLOVENJ GRADEC | 03175-1001836287 |
| MIBRA M.B., D.O.O. LJUBLJANA | 02010-0089330079 | PIA STUDIO D.O.O. | 10100-0011644360 |
| MICRAT LEASING MS D.O.O. | 30000-0003914180 | PIAST D.O.O. | 04515-0000385986 |
| MICROTRONIC D.O.O. | 04515-0000179570 | PIGMA D.O.O. | 05100-8010084015 |
| MIHELJ D.O.O. BRJE | 04751-0000386159 | PIHALNI ORKESTER TEKSTILNE TOVARNE PREBOLD | 06000-0008360729 |
| MIKOP D.O.O. KRANJ | 05100-8010084694 | PINIJA D.O.O. | 02044-0015331672 |
| MIX-COMM PAVŠIČ&CO D.N.O. | 04752-0000387662 | PIRMA D.O.O. | 03103-1010331971 |
| MODA D.O.O. | 26330-0020160993 | PIS D.O.O. | 05100-8010082560 |
| MODA PLUS | 02426-0052062568 | PITON D.O.O. | 25100-9702859136 |
| MOL SLO. TRG. PODJETJE D.O.O. | 02342-0016804759 | PLANINSKO DRUŠTVO MEDVODE | 02021-0012998009 |
| MONTES D.O.O., LJUBLJANA | 02085-0019831433 | PLANINSKO DRUŠTVO VRANSKO | 06000-0008414079 |
| MONTS D.O.O. | 18300-0014595559 | PODJETJE KONDOR, VERŽEJ, D.O.O. | 17000-0000048731 |
| MOŠT, EXPORT IMPORT D.O.O. | 02343-0013623013 | POMURSKO ZDRAVNIŠKO DRUŠTVO | 02340-0015639693 |
| MULTI COMMERCE D.O.O. | 25100-9703296121 | PORENTA D.O.O. | 05100-8010084597 |
| MUZEJSKO DRUŠTVO IDRIJA | 02244-0011785737 | PORTAL D.O.O. TOLMIN | 17000-0000048537 |
| MX SPORT KLUB ČRNOMELJ | 30000-0002232879 | PREIN D.O.O. | 05100-8010081784 |
| NADINA, D.O.O., GROSUPLJE | 02022-0018631720 | PREVOZI JUNTEZ K.D. | 02085-0050203103 |
| NADJA POLC & CO, D.N.O. | 26330-0050557689 | PREVOZI NOVAK K.D. | 02085-0050592364 |
| NATAŠA D.O.O. | 05100-8010083142 | PRIMA DONNA, D.O.O. LJUBLJANA | 02083-00089671434 |
| NEDA - D.O.O. | 02430-0018042726 | PRIZMA D.O.O. D.O.O. IDRIJA | 04752-0000383491 |
| NEODV. KNSS ELEKTROMATERIAL | 02342-0019420170 | PROF. ZDRUŽENJE GOLFISTOV SLO. | 02045-0035809875 |
| NEODVISNI SINDIKAT SLOVENIJE PODRUŽNICA KONITEX SLOVENSKE KONJICE | 06000-0507677347 | PROMT ING D.O.O. | 02012-0020160057 |
| NEPREMIČNINE PLUS D.O.O. | 02085-0089118824 | PROSENIK K.D. | 03137-1012052152 |
| NK VETERANI, DRUŠTVO ZA ŠPORT IN REKREACIJO, RADEČE | 06000-0142489031 | PROSPERA D.O.O. | 02013-0010532758 |
| NOGOMETNI KLUB ČENTIBA-CSENTE | 02342-0020103050 | PROTES D.O.O. | 26330-0019552027 |
| NOGOMETNI KLUB DOBROVNIK | 02494-0013903898 | PUP VELENJE D.D. | 03176-1012557260 |
| NOGOMETNI KLUB KOMENDA | 02312-0013261170 | QMI-VERTIGO D.O.O. | 03128-1012451360 |
| NOGOMETNI KLUB ŽITKOVCI | 02494-0013187844 | R & F D.O.O. | 03150-1061122166 |
| NOGOMETNO DRUŠTVO NEDELICA | 02347-0015932872 | RA D.O.O. | 02054-0017914292 |
| NOVAK E 92 D.O.O. | 02343-0018247197 | RADANOVIČ BREŽICE D.O.O. | 04802-0000384048 |
| O.K. CONSULTING | 02059-0051981029 | RADIO KLUB FRANC RODE | 02022-0019946167 |
| OBČ. TURISTIČNA ZVEZA LJUTOMER | 02343-0019594624 | RADIOKLUB CERKLJE OB KRKI | 02373-0013205219 |
| OBČINA RAZKRIŽJE | 01000-0100013776 | RAMEX D.O.O. | 02042-0017337536 |
| OBČINA ŠALOVCI | 01000-0100011836 | RAZVOJNI CENTER, PODJETJE ZA STRATEŠKO USMERJANJE CELJE D.O.O. | 06000-0061697440 |
| OBČINA TURNIŠČE | 01000-0100013388 | RDEČI KRIŽ SLOVENIJE OBM. ZDR. LJUTOM. | 03173-1000925555 |
| OBM. OBRTNA ZBORNICA LJ.-ŠIŠKA | 02013-0012842522 | REGISTRATOR D.O.O. | 02042-0011768960 |
| OBM. ZDRUŽ. V. VOJNE ZA SLO. DOL. | 02970-0053908303 | REMKO D.O.O. JESENICE | 07000-0000125220 |
| OBMOČNI ODBOR SVIZ ZA ZAS. | 26338-0014477177 | RENOVA 412 D.O.O. TOLMIN | 17000-0000048634 |
| OBMOČNO ZDRUŽENJE RDEČEGA KRIŽA PIRAN | 10100-0032621580 | REVIZOR D.O.O. | 02022-0012496858 |
| ODBOJKARSKI KLUB RADEČE | 06000-0007975833 | RIBIŠKA DRUŽINA IDRIJA | 04752-0000384849 |
| ODREZAVANJE D.O.O. IDRIJA | 04752-0000387759 | RIBIŠKA DRUŽINA KOČEVJE | 02320-0010197906 |
| ODVET. DRUŽBA VIDMAR, ŠRIBAR IN DRUGI | 04802-0000382108 | RIBIŠKA DRUŽINA NOVO MESTO | 02970-0014083789 |
| OK TRADE D.O.O. | 02373-0018456896 | RIBON D.O.O. | 02312-0018984267 |
| OKNO, VZDRŽ. D.O.O. | 02010-0013847104 | RIBON D.O.O. | 05100-8010083433 |
| OMEGA COMMERCE D.O.O. | 02923-0010223455 | RIM D.O.O. ADLEŠIČI | 02430-0011232647 |
| OZ VOZNIK Z.O.O. MMP VRTOJBA | 04750-0000387857 | ROKOMETNI KLUB AJDOV. | 04751-0000386256 |
| PA & COM - STOR. IN TRGOVINA, D.O.O. | 02430-0010863465 | ROKOMETNI KLUB GRČA KOČEVJE | 02320-0012027132 |
| PALMA D.O.O. CELJE | 25100-9707033143 | RSO LJ. KON. SINDIKATOV 90 SLO. | 02222-0089355775 |
| PAM, DOŠEN IN DRUŽBENIKI, D.N.O. | 02430-0052216505 | RUDAR D.O.O. | 02980-0020019408 |
| PAPACOM D.O.O. | 10100-0032623617 | S. KMET. IN ŽIVIL. IND. P. LJUTOMERČAN | 02343-0013453942 |
| PAPEX D.O.O. | 03108-1006733123 | SABLJIČ & CO D.N.O. | 10100-0027220038 |
| PAVELTUR D.O.O. | 04752-0000387565 | SAVA D.D. | 07000-0000002418 |
| PEMS, D.O.O. | 24201-9003867449 | SAVA MEDICAL IN STORITVE D.O.O. | 07000-0000009208 |
| PETEK & CO D.N.O. | 02312-0013591261 | SAVA RENT D.O.O. | 07000-0000125511 |
| PEVEC IN DRUGI D.N.O. | 02343-0010467215 | SCHERING AG BERLIN-POD. ZA SLO. LJ. | 02085-0011775195 |
| PGD CERKVIŠČE | 02430-0016262097 | SEGRA PODJETJE ZA TRGOVINO IN STORITVE D.O.O. | 29000-0003164482 |
| PGD ČEČE | 26330-0019604116 | SEGRAP D.O.O. | 02343-0010831062 |
| PGD DVOR | 02970-0016355723 | SEGRAP D.O.O. | 17000-0000046985 |
| PGD GATINA | 03108-1002685119 | SILVA D.O.O. | 03151-1087434919 |
| PGD LIK KOČEVJE | 02320-0016582640 | SIND. AKAD. ZA GRFT | 02222-0051601047 |
| PGD LJUBLJANA BARJE | 02045-0013322365 | SIND. PODJETJA ABC TEHNOHIT | 26330-0035532583 |
| PGD LJUBLJANA TRNOVO | 02045-0011399728 | SIND. VRTEC LENDAVA | 02342-0015741639 |
| PGD MALA VAS | 04202-0000384639 | SIND. DELAV. V SŠ TISKA IN PAPIRJA | 02012-0017190305 |
| PGD MALI KAMEN | 02981-0019787723 | SIND. DOMA ST. OBČ. NM-ALTERNATIVA | 02970-0017158592 |
| PGD PODGORCI | 04103-0000384349 | | |
| PGD PRELOKA | 02430-0013578883 | | |

| Naziv pravne osebe | Transakcijski račun v banki oziroma v Banki Slovenije | Naziv pravne osebe | Transakcijski račun v banki oziroma v Banki Slovenije |
|---|--|---|--|
| SIND. DVOJ. OŠ DOBROVNIK ZSSS | 02494-0013364481 | TECHSOFT CAD-CAM D.O.O. | 03139-1012299210 |
| SIND. GIMN. FR. MIKLOŠIČA LJUTOMER | 02343-0012462990 | TEEL LJUBLJANA D.O.O. | 02042-0014824266 |
| SIND. OŠ AJDOVŠČINA SVIZ | 04751-0000384704 | TEHNOCHEM D.O.O. | 27000-000048484 |
| SIND. OŠ STROČJA VAS | 02343-0014081144 | TEKSAS D.O.O. | 02430-0019672035 |
| SIND. PODJ. IKA AJDOVŠČINA | 04751-0000384995 | TENIS KLUB LUCIJA | 10100-0032615081 |
| SIND. STROJEVODIJ SLO. OO LJ. | 02044-0010677418 | TENIS KLUB PORTOROŽ | 10100-0032615566 |
| SINDIKAT SKZ-KLAS KRIŽEVCI | 02355-0019674546 | TERME LENDAVA D.D. | 02342-0014809954 |
| SINDIKAT ADRIA | 02011-0019983857 | TERMOTEHNIKA D.O.O. | 03150-1006429589 |
| SINDIKAT BRAMAC ŠKOCJAN | 02970-0017557941 | TEŠ D.O.O. | 02426-0017217937 |
| SINDIKAT CESTNEGA PROMETA SLOVENIJE | 10100-0032627788 | TGN NEDELICA D.O.O. | 02342-0012678282 |
| SINDIKAT DEL. V ZDNS SE ZD A. DROLCA MB | 04515-0000382688 | TIMOTEX D.O.O. | 03157-1012705146 |
| SINDIKAT HYDROVOD KOČEVJE | 02320-0017793879 | TISKARNA ČUK D.O.O. | 30000-0003997794 |
| SINDIKAT KNSS SGP TRŽIČ | 05100-8010083336 | TISKARNA GTO KOŠIR D.O.O. | 24400-9003513736 |
| SINDIKAT KOVINA ŠMARTNO - KNSS | 02023-0013975186 | TISKARNA PETRIČ, BRANKO PETRIČ S.P. | 33000-6374517854 |
| SINDIKAT LAMBRECHTOV DOM SLOVENSKE KONJICE | 06000-0006672929 | TITAN D.O.O. | 02430-0016766303 |
| SINDIKAT MELAMIN-SSS | 02320-0018944784 | TKT D.O.O. | 07000-0000125608 |
| SINDIKAT OSNOVNE ŠOLE TIŠINA | 02340-0014088275 | TO - PO D.O.O. ŠKOFJA LOKA | 04753-0000383733 |
| SINDIKAT SKEI ELEKTROMATERIAL | 02342-0018844572 | TOL D.O.O. TOLMIN | 02013-0010176768 |
| SINDIKAT STROJEVODIJ SLOVENIJE | 02222-0018958995 | TOP SERVICE D.O.O. | 06000-0114651389 |
| SINDIKAT T. P. TKANINA D.D. | 02017-0017493282 | TORPEDO, D.O.O. | 05100-8000087971 |
| SINDIKAT VIZ OŠ STRANJE | 02312-0010548759 | TRANSING D.O.O. | 03139-1007113008 |
| SINTEZA D.O.O. | 20470-0015138935 | TRG BLED D.O.O. | 14000-9705679120 |
| SIRIO D.O.O. | 05100-8010083918 | TRGIS D.O.O. | 02343-0015325654 |
| SIVIS LJUBLJANA D.O.O. | 02053-0019691963 | TRGOMIL D.O.O. | 02343-0089004041 |
| SKEI BELT LIVAR | 30000-0002030828 | TRGOPOS D.O.O. | 02233-0050853414 |
| SKEI SINDIKALNA PODRUŽNICA LENHERM | 04102-0000374892 | TROJA & ROJŠEK K.D. | 25100-9705679120 |
| SKLAD ZA IZOBRAŽEVANJE DELAVCEV PRI SAMOSTOJNIH PODJETNIKI OBMOČNE OBRTNE ZBORNICE SLOVENSKE KONJICE | 06000-0020846957 | TRUSTUS D.O.O. | 04202-0000382214 |
| SKUPINA ATLANTIS D.O.O. | 29000-0001899408 | TUNING D.O.O. | 02013-0015072843 |
| SLO. GORNIŠKI KLUB DR. HERNIK TUMA | 02222-0014831742 | TUR. DRUŠTVO LJUBLJANA ŠIŠKA | 02343-0020058478 |
| SLOIMPANTI D.O.O. | 14000-0577860316 | TURISTIČNO DRUŠTVO VERŽEJ | 02430-0013916346 |
| SLOVENSKA KNJIGA D.O.O. | 03106-1005652932 | TURISTIČNO DRUŠTVO DAMELJ | 04103-0000384446 |
| SLOVENSKO ZDRUŽENJE ZA GASTROENTEROLOGIJO IN HEPATOLOGIJO | 06000-0895253166 | TURISTIČNO DRUŠTVO KOG | 29000-0055042022 |
| SMUČARSKI KLUB PORTOROŽ | 10100-0032609455 | UNIVERSAL TRADE TRGOVINA D.O.O. | 04870-0000233179 |
| SOŽITJE D. ZA POM. DUŠ. PRIZ. LENDAVA | 02342-0012914962 | UR-NA D.O.O. MEŽICA | 02343-0019874275 |
| SPEKTER D.O.O. IDRİJA | 04752-0000382812 | USNJARSTVO FIŠER D.O.O. | 06000-0115816359 |
| SPERTI D.O.O. | 10100-0032600143 | VALAND PROIZVODNO IN TRGOVSKO PODJETJE D.O.O. | 10100-0032623132 |
| SPIT D.O.O. | 04750-0000386402 | VALETA D.O.O. | 02021-0018291784 |
| SPIT D.O.O. | 14000-0531295757 | VANA D.O.O. | 02312-0019035483 |
| SPL. KMET. ZADR. MURA VERŽEJ Z.O.O. | 02343-0016994636 | VBG COMMERCE D.O.O. | 30000-0080005054 |
| SPOJKA, D.O.O. ŠTORE | 06000-0071212461 | VB-LEASING D.O.O. | 02342-0019043519 |
| SSK ŠMARTNO NA POHORJU | 04430-0000385786 | VEDI D.O.O. LENDAVA | 02312-0010844318 |
| STAR HIT D.O.O. | 02013-0011890176 | VELIKA PLANINA D.O.O. | 02923-0014159812 |
| STAR MOTOSPORT COMPANY D.O.O. | 18309-0052531042 | VELO D.D. | 02045-0011002222 |
| STIL INŽENIRING | 02922-0010316818 | VESLAŠKI KLUB LJUBLJANICA | 07000-0000125026 |
| STILTEKSTIL D.O.O. | 02013-0053950125 | VIPRO D.O.O. JESENICE | 02355-0014525495 |
| SUMASOFT D.O.O. | 02012-0018526092 | VITARA D.O.O. | 06000-0891384612 |
| SUPRA D.O.O. | 02054-0014593885 | VITKA LINIJA, D.O.O. | 30000-0003878678 |
| SURF D.O.O. | 10100-0032600919 | VOTRANS D.O.O. | 30000-0080061993 |
| SVIZ SIND. OŠ HEROJA J. HRIBARJA | 02028-0015833073 | VRTNARSTVO ANTOLIN D.O.O. | 02059-0018846120 |
| SZ APIANA, Z.O.O. | 02426-0015982739 | VRTNICA D.O.O. | 07000-0000050918 |
| SZ NOZI D.O.O. | 25100-9700594186 | WILFAN D.O.O. | 02320-0012146539 |
| ŠARMANT MARKETING D.O.O. | 29000-0050102006 | WINKEL D.O.O. | 05100-8000049947 |
| ŠD STARA NOVA VAS | 02343-0010971421 | WINTERHALTER GASTRONOM D.O.O. | 02085-0011405334 |
| ŠD NK SVOBODA KISOVEC | 26338-0018219825 | WISTOCK D.O.O. LJUBLJANA | 02033-0018340084 |
| ŠKOFIC PROMETA D.O.O. | 03138-1009893465 | YADRA D.O.O. | 02022-0051844714 |
| ŠPORT. DRUŠT. MODRI POPAJ KOPER | 10100-0032619931 | Z & H ŽITNIK & HROVAL, D.N.O. | 02922-0014708590 |
| ŠPORTNA ZVEZA OBČINE BREŽICE | 02373-0018941314 | Z. DRU. SLEPIH IN SLABOVIDNIH SLO. | 04753-0000383636 |
| ŠPORTNO DRUŠTVO ANDRAŽ | 06000-0028917551 | ZADRUGA SOČA -TRENTA Z.O.O. | 24201-9003979387 |
| ŠPORTNO DRUŠTVO DRAGA ORLEK | 10100-0032615469 | ZAGMA D.O.O. | 03139-1010867005 |
| ŠRD LENDAVA | 02342-0016742873 | ZAJŠEK D.O.O. | 04515-0000386859 |
| ŠTIMULAK D.O.O. | 24300-9003968231 | ZAVOD WALDORF | |
| TAB TOVARNA ARMATUR D.O.O. | 03157-1008582937 | ZAVOD ZA PRENATALNO IN POSTNATALNO DIAGNOSTIKO | 10100-0011165665 |
| TAO T & T D.O.O. | 05100-8000027734 | ZDR. BORCEV NOV LJ.- CENTER | 02014-0018305416 |
| TD JELKA ŠMARTNO NA POHORJU | 04430-0000385883 | ZDRUŽENJE POVELJ. IN UPRAVITELJEV V POM. PROMETU | 10100-0032610813 |
| TEAM COMMERCE D.O.O. | 24600-9002989254 | ZDRUŽENJE SICOS | 02014-0010505583 |
| | | ZDRUŽENJE ZA MEDSOSESKO POMOČ-STROJNI KROŽEK | |
| | | SAVINJSKA DOLINA | 06000-0886170668 |
| | | ZEPLAD D.O.O. | 26330-0011295096 |

| Naziv pravne osebe | Transakcijski račun v banki oziroma v Banki Slovenije |
|-------------------------------------|---|
| ZSSS GOZDNO GOSPODARSTVO MARIBOR | 04515-0000386665 |
| ZSSS SIND. DOMA UPOK. GRADIŠČE | 04750-0000387275 |
| ZSSS SIND. OŠ RAZKRIŽJE | 02343-0017492343 |
| ZSSS SINDIKAT DURS IZPOSTAVA IDRJA | 04752-0000382521 |
| ZSSS S. TRG. DINOS LJ. SKLAD.NM | 02970-0017094572 |
| ZSSS SIND. NOVOLES L. IND. STRAŽA | 02970-0018682365 |
| ZV. DRU. GRADB. INŽENIRJEV IN TEHN. | 02017-0015398955 |
| ZV. ZDRUŽ. BORCEV IN UD. NOB LJ | 02014-0017616619 |
| ZVEZA KULTURNIH DRUŠTEV | 26330-0018703956 |
| ZVEZA PRIJ. MLADINE VIČ-RUDNIK | 02083-0014973674 |
| ZVEZA ŠPORTNIH DRUŠTEV POLZELA | 06000-0538753140 |
| ŽELEZNIČARSKO ŠD LJ. | 02013-0011992026 |
| ŽONIR D.O.O. | 04753-0000385479 |
| ŽVAB PGS D.O.O. | 02430-0089816033 |

Preostali podatki za pravne osebe, ki bodo prenesle račun v bančno okolje v obdobju od 17. 12. do 23. 12. 2001 so na internetni strani Banke Slovenije: <http://www.bsi.si/html/ps/migracija/>

Ljubljana, dne 11. decembra 2001.

Mitja Gaspari l. r.
Guverner
Banke Slovenije

DRUGI DRŽAVNI ORGANI IN ORGANIZACIJE

4930. Dopolnitve poslovnika varuha človekovih pravic

Na podlagi 51. člena zakona o varuhu človekovih pravic (Uradni list RS, št. 71/93 popr. 15/94) in po predhodnem mnenju Odbora Državnega zbora Republike Slovenije za notranjo politiko št. 700-01/93-19/32 z dne 22. 11. 2001 sprejemam

DOPOLNITVE POSLOVNIKA varuha človekovih pravic

1. člen

V prvem odstavku 11. člena poslovnika varuha človekovih pravic (Uradni list RS, št. 63/95, 54/98; v nadaljevanju: poslovnik) se za zadnjo alineo dodata novi deseta in enajsta alineja, ki glasita:

- varstvo osebnih podatkov.
- varstvo otrokovih pravic.“

2. člen

V 40. členu se doda nov drugi odstavek, ki se glasi: “Letno poročilo vsebuje tudi ugotovitve, predloge in priporočila o stanju na področju varstva osebnih podatkov, če varuh o tem ne pripravi posebnega letnega poročila.“

3. člen

Te dopolnitve poslovnika začnejo veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 0101-5/2001

Ljubljana, dne 7. decembra 2001.

Matjaž Hanžek l. r.
Varuh človekovih pravic

4931. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah pravilnika o notranji organizaciji in poslovanju državnih tožilstev v Republiki Sloveniji

Na podlagi 7. člena zakona o državnem tožilstvu Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 63/94 in 59/99) izdaja generalna državna tožilca v soglasju z ministrom za pravosodje

PRAVILNIK o spremembah in dopolnitvah pravilnika o notranji organizaciji in poslovanju državnih tožilstev v Republiki Sloveniji

1. člen

V pravilniku o notranji organizaciji in poslovanju državnih tožilstev v Republiki Sloveniji (Uradni list RS, št. 78/98, 83/98, 7/99 in 33/00) se za 42. členom spremeni naslov poglavja tako, da se glasi:

»Generalni sekretar, tajnik državnega tožilstva, strokovni sodelavci ter administrativni in drugi delavci«

2. člen

43. člen se spremeni tako, da se glasi:

»Za izvrševanje zadev tožilske uprave ima Državno tožilstvo RS generalnega sekretarja.

Naloge generalnega sekretarja lahko opravlja tudi državni tožilec, ki je dodeljen na delo v Državnem tožilstvu RS.

Za izvrševanje zadev tožilske uprave imajo lahko druga državna tožilstva tajnika, ki opravlja te zadeve pod nadzorom vodje državnega tožilstva.«

3. člen

47. člen se spremeni tako, da se glasi:

»Tajnik državnega tožilstva, strokovni sodelavci ter administrativni in drugi delavci opravljajo po odredbi vodje državnega tožilstva, generalni sekretar pa po odredbi generalnega državnega tožilca delo, določeno z zakoni, tem pravilnikom in drugimi predpisi.

Tajnika državnega tožilstva, strokovne sodelavce ter administrativne in druge delavce razporeja na posamezna delovna mesta in jim določi naloge in opravila vodja državnega tožilstva.

Generalnega sekretarja razporedi in mu določi naloge in opravila generalni državni tožilec RS.«

4. člen

48. člen se spremeni tako, da se glasi:

»Če ni v posebnih predpisih drugače določeno, za delovna razmerja generalnega sekretarja, tajnika državnega tožilstva, strokovnih sodelavcev ter administrativnih in drugih delavcev, veljajo predpisi in kolektivne pogodbe, ki veljajo za delavce v državnih organih.«

5. člen

Za 48. členom se doda nov 48.a člen, ki se glasi:

»Za posamezna delovna mesta, ki zahtevajo specifična strokovna znanja ali posebno izurjenost oziroma za izpostavljenost delovna mesta ter za delovna mesta, ki jih je nujno potrebno zasesti zaradi nemotenega in učinkovitega delovanja tožilstva, lahko generalni državni tožilec RS in vodja državnega tožilstva s soglasjem generalnega državnega tožilca RS, izjemoma določi višji količnik, kot je določen v zakonu.

V primerih povečanega obsega dela organa in v primerih nadpovprečne delovne obremenjenosti delavcev, določi vodja državnega tožilstva višino in obseg sredstev za plačilo povečanega obsega dela.«

6. člen

Za drugim odstavkom 49. člena se doda tretji odstavek, ki se glasi:

»O disciplinski odgovornosti generalnega sekretarja odloča na prvi stopnji generalni državni tožilec RS, na drugi stopnji pa disciplinska komisija, ki jo imenuje Vlada RS.«

7. člen

Za razdelkom II. Pravila o poslovanju državnih tožilstev se spremeni naslov tako, da se glasi:

»Finančno računovodsko in kadrovske poslovanje«

8. člen

51. členu se doda nov prvi odstavek, ki se glasi:

»Za koordiniranje dela računovodstev državnih tožilstev in za koordinacijo z za to pristojnim ministrstvom za finance ustanovi generalni državni tožilec RS pri Državnem tožilstvu Republike Slovenije skupno računovodsko-finančno službo.«

Dosedanji prvi, drugi in tretji odstavek postanejo drugi, tretji in četrti odstavek.

9. člen

Za 51. členom se doda nov 51.a člen, ki se glasi:

»Za koordiniranje zaposlovanja na državnih tožilstvih in za koordinacijo s Personalno komisijo ter z zato pristojnim ministrstvom za pravosodje, ustanovi generalni državni tožilec RS pri Državnem tožilstvu Republike Slovenije skupno službo za personalne zadeve.

Vodja državnega tožilstva je odgovoren za izvrševanje kadrovskega načrta.«

10. člen

Drugi odstavek 77. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Generalni sekretar lahko po pooblastilu generalnega državnega tožilca podpisuje akte iz četrte alineje prvega odstavka tega člena, ki se nanašajo na poslovanje Državnega tožilstva RS in akte, ki se nanašajo na koordinacijo in zbiranje podatkov s finančnega in kadrovskega področja državnih tožilstev.«

11. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 503/01

Ljubljana, dne 12. novembra 2001.

Ministrstvo za pravosodje je dalo soglasje k spremembam in dopolnitvam pravilnika, pod št. 163-03/01 z dne 26. 11. 2001.

Zdenka Cerar l. r.
Generalna državna tožilka

4932. Datum nastopa in dela notarke

Notarska zbornica Slovenije, Tavčarjeva 2, Ljubljana, skladno s 17. členom zakona o notariatu (Uradni list RS, št. 13/94, 48/94, 82/94 in 41/95) določa in objavlja

**DATUM NASTOPA
in dela notarke**

S 1. 1. 2002 začne s poslovanjem notarka Nataša Erjavec na notarskem mestu v Ljubljani.

Predsednik Notarske zbornice
Slovenije
Bojan Podgoršek l. r.

**4933. Koeficienti rasti cen v Republiki Sloveniji,
november 2001**

Na podlagi prvega odstavka 19. člena zakona o državni statistiki (Uradni list RS, št. 45/95 in 9/01) Statistični urad Republike Slovenije objavlja

**K O E F I C I E N T E
rasti cen v Republiki Sloveniji, november 2001**

1. Mesečni koeficient rasti cen industrijskih proizvodov pri proizvajalcih novembra 2001 v primerjavi z oktobrom 2001 je bil 0,005.

2. Koeficient rasti cen industrijskih proizvodov pri proizvajalcih od začetka leta do novembra 2001 je bil 0,064.

3. Koeficient povprečne mesečne rasti cen industrijskih proizvodov pri proizvajalcih od začetka leta do novembra 2001 je bil 0,006.

4. Koeficient rasti cen industrijskih proizvodov pri proizvajalcih novembra 2001 v primerjavi z istim mesecem prejšnjega leta je bil 0,071.

5. Mesečni koeficient rasti cen življenjskih potrebščin novembra 2001 v primerjavi z oktobrom 2001 je bil 0,004.

6. Koeficient rasti cen življenjskih potrebščin od začetka leta do novembra 2001 je bil 0,069.

7. Koeficient povprečne mesečne rasti cen življenjskih potrebščin od začetka leta do novembra 2001 je bil 0,006.

8. Koeficient rasti cen življenjskih potrebščin novembra 2001 v primerjavi z istim mesecem prejšnjega leta je bil 0,070.

9. Koeficient povprečne rasti cen življenjskih potrebščin od začetka leta do novembra 2001 v primerjavi s povprečjem leta 2000 je bil 0,082.

Št. 941-02-20/2001

Ljubljana, dne 7. decembra 2001.

Tomaž Banovec l. r.
Generalni direktor
Statističnega urada
Republike Slovenije

4934. Dodatek k pravilom igre na srečo "Petica"

Na podlagi tretjega odstavka 10. točke Koncesijske pogodbe o dodeljeni koncesiji za prirejanje klasične igre na srečo, loterije s trenutno znanim dobitkom, z imenom PETICA, številka pogodbe 471-18/99 z dne 1. 9. 1999 ter dovoljenja, ki ga je izdalo Ministrstvo za finance, Urad RS za nadzor prirejanja iger na srečo dne 5. 12. 2001 pod št. 471-212-17/99-14, delniška družba Športna loterija in igre na srečo d.d. objavlja

**D O D A T E K
k pravilom igre na srečo "Petica"**

1. Zadnji dan prodaje srečk 3. serije igre Petica je 30. 9. 2002.

2. Zadnji dan za izplačilo dobitkov 3. serije srečk igre Petica je 30. 12. 2002.

Št. 276/01

Ljubljana, dne 10. 12. 2001

Janez Bukovnik l. r.
Direktor družbe

OBČINE**LJUBLJANA****4935. Odlok o prenehanju veljavnosti nekaterih odlokov**

Na podlagi 27. člena in tretjega odstavka 87. člena statuta Mestne občine Ljubljana (Uradni list RS, št. 26/01 in 28/01) je Mestni svet mestne občine Ljubljana na 32. seji dne 26. 11. 2001 sprejel

O D L O K**o prenehanju veljavnosti nekaterih odlokov**

1. člen

S tem odlokom prenehajo veljati:

1. Odlok o ustanovitvi Ljubljanskega regionalnega zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine (Uradni list SRS, št. 25/82),
2. Akt o ustanovitvi Zgodovinskega arhiva Ljubljana (Uradni list SRS, št. 10/82),
3. Odlok o stavbnih zemljiščih (Uradni list SRS, št. 31/86, 16/89, 19/89),
4. Odlok o ustanovitvi Sklada stavbnih zemljišč Mestne občine Ljubljana (Uradni list RS, št. 41/97),
5. Odlok o ustanovitvi sklada stavbnih zemljišč občine Ljubljana Šiška (Uradni list RS, št. 33/92),
6. Odlok o obvezni deratizaciji na območju Ljubljane (Glasnik, št. 15/67 in Uradni list SRS, št. 1/75),
7. Odlok o potrditvi tržnega reda na ljubljanskih tržnicah (Uradni list SRS, št. 20/89),
8. Odlok o prekrških zoper javni red in mir v Ljubljani (Uradni list SRS, št. 14/75, 42/85, 7/87),
9. Odlok o poslovnem času (Uradni list SRS, št. 11/89).

2. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 005-8/01-10

Ljubljana, dne 26. novembra 2001.

Županja
Mestne občine Ljubljana
Viktorija Potočnik l. r.

4936. Sklep o vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča na območju Mestne občine Ljubljana za leto 2002

Na podlagi 27. člena statuta Mestne občine Ljubljana (Uradni list RS, št. 26/01 in 28/01) in 14. člena odloka o nadomestilu za uporabo stavbnega zemljišča (Uradni list RS, št. 72/95 in 36/00) je Mestni svet mestne občine Ljubljana na 32. seji dne 3. 12. 2001 sprejel

S K L E P**o vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča na območju Mestne občine Ljubljana za leto 2002**

1. člen

Vrednost točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča na območju Mestne občine Ljubljana za leto 2002 znaša za zazidana stavbna zemljišča 0,0703 SIT in za nezazidana stavbna zemljišča 0,1055 SIT, razen za zemljišča, ki so v kmetijski rabi in je vrednost točke enaka vrednosti točke za zazidana stavbna zemljišča. Vrednost točke za nezasedene poslovne prostore je enaka vrednosti točke za nezazidana stavbna zemljišča in znaša 0,1055 SIT.

2. člen

Ta sklep se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 3594-36/01-2

Ljubljana, dne 3. decembra 2001.

Županja
Mestne občine Ljubljana
Viktorija Potočnik l. r.

4937. Pravilnik o prenehanju veljavnosti pravilnika o zagotavljanju brezplačne pravne pomoči občanom Mestne občine Ljubljana

Na podlagi 27. člena statuta Mestne občine Ljubljana (Uradni list RS, št. 26/01 in 28/01) je Mestni svet mestne občine Ljubljana na 32. seji dne 26. 11. 2001 sprejel

P R A V I L N I K
o prenehanju veljavnosti pravilnika o zagotavljanju brezplačne pravne pomoči občanom Mestne občine Ljubljana

1. člen

S tem pravilnikom preneha veljati pravilnik o zagotavljanju brezplačne pravne pomoči občanom Mestne občine Ljubljana (Uradni list RS, št. 118/00).

2. člen

Ta pravilnik začne veljati 1. januarja 2002.

Št. 550-97/00-6

Ljubljana, dne 26. novembra 2001.

Županja
Mestne občine Ljubljana
Viktorija Potočnik l. r.

BLOKE**4938. Sporazum o vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča na območju Občine Sežana za leto 2002**

Na podlagi zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 63/95, 73/95, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98; odl. US RS, št. 6/94, 45/94, 20/95, 9/96, 39/96, 44/96, 68/98, 59/99), zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99), sklepov o popisu in prevzemu premoženja, ki sta ju sprejela Občinska sveta občin Loška dolina dne 6.6. 2000 in Bloke dne 17. 5. 2000, sta župan Občine Loška dolina in župan Občine Bloke podpisala

**S P O R A Z U M
o premoženjsko delilni bilanci****I. SPLOŠNE DOLOČBE****1. člen**

S tem sklepom Občinska sveta občin Loška dolina in Bloke ugotavljata, da Občinska sveta občine Loška dolina in Bloke do 5. 6. 2000 nista sprejela sporazuma o premoženjski delilni bilanci.

2. člen

Predmet razdružitve po tem sporazumu je celotno premoženje bivše Občine Loška dolina, ki ga tvorijo denar, stvari in pravice, glede katerega na podlagi podatkov iz zemljiške knjige in drugih javnih knjig in registrov, na podlagi predpisov ali na podlagi sklenjenih pravnih poslov izhaja, da je njegov lastnik oziroma imetnik pravice uporabe na dan 8. 8. 1998 bivša Občina Loška dolina.

3. člen

Na podlagi določil 2. člena tega sporazuma predstavnika Občin Loška dolina in Bloke sporazumno ugotavljata in določata medsebojno pravico vknjižbe lastnine na objektih, ki so opredeljeni v sklepu o popisu in prevzemu premoženja.

4. člen

(način razdružitve)

Občini Loška dolina in Bloke razdružujeta premoženje bivše Občine Loška dolina tako, da vsaka prevzame v izključno last in posest oziroma uporabo denar, posamezne stvari in pravice ter obveznosti, kakor je to določeno v sklepu o popisu in prevzemu premoženja.

II. DENAR**5. člen**

Novi občini sporazumno ugotavljata, da so bila denarna sredstva na žiro računu bivše Občine Loška dolina po stanju na dan 8. 8. 1998, kakor tudi prilivi do 31. 12. 1998, že razdeljeni in sta delitev verificirala župana Občin Loška dolina in Bloke z dogovorom o delitvi terjatev in obveznosti bivše Občine Loška dolina po zaključnem računu ločenega računa.

III. STVARI**1. Zemljišča****6. člen**

(zemljišča na območju bivše Občine Loška dolina na dan 31. 12. 1998)

Vsa nezazidana in stavbna zemljišča, kmetijska zemljišča, gozdovi ali druga zemljišča, ki ležijo na območju bivše Občine Loška dolina na dan 31. 12. 1998, s sklenitvijo tega sporazuma, preidejo v izključno last in posest tiste nove občine, na območju katere ležijo.

Vsa upravičenja v zvezi z bivšo družbeno lastnino v splošni rabi uresničuje tista nova občina, na območju katere nepremičnina v splošni rabi leži.

Zazidana stavbna zemljišča in funkcionalna zemljišča k stavbam se razdružijo na enak način kot se razdružijo objekti, ki na teh zemljiščih stojijo.

7. člen

(zemljišča izven bivše Občine Loška dolina na dan 31. 12. 1998)

Vsa nezazidana stavbna zemljišča, kmetijska zemljišča, gozdovi in druga zemljišča, ki ležijo izven območja bivše Občine Loška dolina s sklenitvijo tega sporazuma postanejo solastnina novih občin s solastninskimi deleži kot je določeno v sklepu o popisu in prevzemu premoženja.

Vsa zazidana stavbna zemljišča, ki ležijo izven območja bivše Občine Loška dolina se s sklenitvijo tega sporazuma delijo na način, kot je v tem sporazumu predpisan za delitev objektov, ki ležijo izven območja bivše Občine Loška dolina na dan 31. 12. 1998.

8. člen

(bremena)

Novi občini zemljišča sporazumno prevzameta z vsemi vknjiženimi in nevknjiženimi bremenami.

2. Objekti**9. člen**

(objekti na območju bivše Občine Loška dolina na dan 8. 8. 1998)

Objekti, ki ležijo na območju bivše Občine Loška dolina to je šole, športni objekti, kulturni spomeniki in drugi objekti s pripadajočimi funkcionalnimi zemljišči, preidejo v izključno last in posest nove občine, na območju katere ležijo, če v sklepu o popisu in prevzemu premoženja ni drugače določeno.

10. člen

(objekti izven območja bivše Občine Loška dolina na dan 8. 8. 1998)

Objekti, ki ležijo izven območja bivše Občine Loška dolina s sklenitvijo tega sporazuma postanejo solastnina novih občin s solastniškimi deleži po številu prebivalcev kot je določeno v sklepu o popisu in prevzemu premoženja.

Uporaba teh objektov se določi s posebnim dogovorom med občinama.

3. Poslovni prostori, stanovanja, zaklonišča

11. člen

(poslovni prostori, stanovanja in zaklonišča na območju bivše Občine Loška dolina na dan 8. 8. 1998)

Vsi poslovni prostori, stanovanja in zaklonišča kot deli stavb preidejo v izključno last in posest tiste nove občine, na območju katere leži objekt, v katerem se ti poslovni prostori oziroma stanovanja in zaklonišča nahajajo in sicer v skladu s sklepom o popisu in prevzemu premoženja.

4. Infrastruktura

12. člen

(komunala, cestna, prometna in druga infrastruktura)

Vsi objekti in naprave komunalne rabe in druge infrastrukture preidejo v last nove občine v skladu s sklepom o popisu in prevzemu premoženja.

5. Premičnine

13. člen

(sredstva in oprema civilne zaščite)

Sredstva civilne zaščite preidejo v last novih občin v skladu s sklepom o popisu in prevzemu premoženja.

14. člen

(motorna vozila na dan 8. 8. 1998)

Motorna vozila se razdelijo v skladu s sklepom o popisu in prevzemu premoženja.

15. člen

(druge premičnine)

Druge premičnine se delijo med novi občini v skladu s sklepom o popisu in prevzemu premoženja.

IV. PRAVICE**1. Ustanoviteljske pravice in obveznosti**

16. člen

(osnovne šole)

Ustanoviteljske pravice, obveznosti in premoženje v vsaki osnovni šoli prevzame tista nova občina na območju katere osnovna šola leži.

17. člen

(javni zavodi)

Ustanoviteljske pravice za naslednje javne zavode se lahko uredijo s sprejemom skupnega ustanoviteljskega akta ali v skladu z odločitvijo posamezne ali obeh občin, da vsaka za svoje področje ustanovi svoj zavod.

Takšni javni zavodi so:

– VVZ Martin Krpan Cerknica, Cesta na Jezero 17, Cerknica za katerega se ustanoviteljske pravice uredijo s sprejemom ustanoviteljskega akta in podpisom pogodbe o pravicah, obveznostih in dolžnostih vsakega ustanovitelja.

– Zdravstvenega doma Cerknica-Loška dolina, Cesta 4. maja 17, Cerknica so urejene z že sprejetim ustanovitvenim aktom.

– Komunalnega podjetja Komunala Cerknica d.o.o., Notranjska 44, Cerknica so urejene z že sprejetim ustanovitvenim aktom.

– Knjižnice Jožeta Udoviča Cerknica, Partizanska 9, Cerknica za katerega se ustanoviteljske pravice uredijo s sprejemom ustanoviteljskega akta in podpisom pogodbe o pravicah, obveznostih in dolžnostih vsakega ustanovitelja.

– Glasbene šole Frana Gerbiča Cerknica, Partizanska 9, Cerknica za katerega se ustanoviteljske pravice uredijo s sprejemom ustanoviteljskega akta in podpisom pogodbe o pravicah, obveznostih in dolžnostih vsakega ustanovitelja.

18. člen

(drugi zavodi)

Ustanoviteljske pravice in obveznosti v drugih zavodih, ki v tem sporazumu niso izrecno navedeni, prevzame tista nova občina, na območju katere ima ta zavod svoj sedež ali enoto.

19. člen

(športni objekti)

Nepremičnine, namenjene športni rabi ter premično premoženje, ki se nahaja na teh objektih oziroma neposredno služi tem objektom, se razdeli med novo nastalima občinama po legi, kar pomeni, da pridobi nepremičnino občina, na katere območju nepremičnina leži.

20. člen

(kulturni objekti)

Kulturni objekti se delijo med novonastali občini po legi.

2. Poslovni deleži in delnice

21. člen

(prevzem deležev)

Poslovne deleže na dan 8. 8. 1998 v družbah z omejeno odgovornostjo in delnice v delniških družbah, ki jih je imela bivša Občina Loška dolina v gospodarskih družbah na področju komunale, energetike, bančništva, pripadajo novima občinama po splošnem ključu razen, če je v sklepu o popisu in prevzemu premoženja določeno drugače, se poslovni deleži delijo v skladu z določbami sklepa o popisu in prevzemu premoženja.

3. Terjatve

22. člen

(stanovanja)

Terjatve iz naslova obročnega odplačevanja kupnin pri prodaji stanovanj po stanovanjskem zakonu prevzame vsaka občina do višine njenega lastninskega deleža na tem stanovanju.

23. člen

(stanovanjski krediti)

Terjatve iz naslova anuitet stanovanjskih kreditov prevzemata novi občini po legi stanovanja.

24. člen

(druge terjatve na dan 8. 8. 1998)

Vse terjatve iz kateregakoli drugega naslova prevzame tista občina v razmerju lastninskega deleža na stvari, iz katere terjatev izhaja, sicer pa po splošnem ključu iz sklepa o popisu in prevzemu premoženja.

25. člen

(obveznosti glede stvari)

Vsaka občina, ki na podlagi tega dogovora prevzame last določeno stvar ali pravico, prevzame tudi vse zakonske,

pogodbene in druge obveznosti, ki se nanašajo ali izvirajo iz posamezne prevzete stvari ali pravice. Če pa določeno stvar ali pravico prevzemata novi občini v solast, prevzemata tudi obveznosti, ki iz nje izhajajo v razmerju njunih lastninskih deležev.

Če občina prevzame zasedene poslovne prostore in stanovanja, prevzame tudi vse pravice in obveznosti do najemnikov iz naslova sklenjenih najemnih pogodb ter zakona o poslovnih stavbah in poslovnih prostorih oziroma stanovaljskega zakona.

26. člen

(pogodbene obveznosti bivše Občine Loška dolina na dan 8. 8. 1998)

Nerealizirane obveznosti iz pogodb, s katerimi je bivša Občina Loška dolina prevzela določene obveznosti prevzmeta Občini Loška dolina in Bloke v delu ali celoti glede na to, v kolikšni meri se ta pogodbena obveznost nanjo nanaša, sicer pa v razmerju splošnega ključa iz sklepa o popisu in prevzemu premoženja.

Pri presoji navezanosti pogodbene obveznosti iz prejšnjega odstavka tega člena se upošteva predvsem poraba sredstev glede na teritorij.

27. člen

(obveznosti iz odločb)

Obveznosti iz sodnih, upravnih in drugih odločb, ki bodo postale pravnomočne po sklenitvi tega sporazuma in se bodo nanašale na obveznosti bivše Občine Loška dolina na dan 8. 8. 1998, prevzmeta občini v delu ali celoti glede na to v kolikšni meri se ta pogodbena obveznost nanaša na posamezno občino, sicer pa v razmerju splošnega ključa iz sklepa o popisu in prevzemu premoženja. Po presoji navezanosti obveznosti iz odločbe na posamezno občino se upoštevajo določbe te pogodbe, ki iz tega premoženja izhajajo.

Pogodbene stranke ena drugi jamčijo s kvalificirano odgovornostjo za ravnanje in skrb kot dober gospodar, za ustreznost postopkov, ki so bili potrebni za ohranitev skupnega premoženja bivše Občine Loška dolina na dan 8. 8. 1998.

Vsak primer izgube premoženja, ki ga je povzročilo dejanje ali opustitev v nasprotju z ravnanjem dobrega gospodarja, bremeni občino, ki je to izgubo povzročila.

Stroški postopka, ki so bili potrebni za ohranitev premoženja (sodni, upravni, izterjave ipd.) se všttevajo v delitveno maso.

28. člen

(kreditni na dan 8. 8. 1998)

Obveznosti vračila anuitet iz naslova kreditnih pogodb, ki zapadejo po sklenitvi pogodbe, prevzame tista občina na območju katere so bila kreditna sredstva po posamezni kreditni pogodbi angažirana oziroma vložena. Če pa to ni mogoče ugotoviti, obveznost prevzmeta novi občini v razmerju splošnega ključa iz sklepa o popisu in prevzemu premoženja.

29. člen

(druge obveznosti)

Vse obveznosti bivše Občine Loška dolina na dan 8. 8. 1998, ki v tej pogodbi niso izrecno navedene in jih po kriterijih te pogodbe ni mogoče prenesti na eno od novih občin, prevzmeta novi občini po splošnem ključu iz sklepa o popisu in prevzemu premoženja.

30. člen

(izvedbeni postopki in akti)

Novi občini ena drugi dovoljujeta, da se poleg vknjižb, izvedejo tudi zemljiškoknjižni vpisi lastninske pravice oziro-

ma pravice uporabe v korist novih občin in sicer pri nepremičninah, ki so predmet združitve po sklepu o popisu in prevzemu premoženja.

Zemljiškoknjižne predloge, posamezne izjave in pogodbe iz prvega odstavka tega člena je dolžna pripraviti tista nova občina, na območju katere posamezna nepremičnina leži, pri čemer nosi tudi stroške za sestavo teh aktov in za njihovo izvedbo.

Določila tega člena se smiselno uporabljajo tudi za vpise v druge javne knjige in registre.

31. člen

(razpolaganje)

Občina, ki je na podlagi te pogodbe pridobila v last ali solast določeno nepremično ali premično premoženje, lahko s tem premoženjem prosto razpolaga od dneva sklenitve tega sporazuma, ne glede na izvedbo vknjižb in vpisov.

Določba prvega odstavka tega člena velja tudi za pridobljene pravice na podlagi te pogodbe.

32. člen

(naknadno najdeno premoženje)

V primeru naknadno najdenega premoženja se ravna v skladu z določbami sklepa o popisu in prevzemu premoženja.

33. člen

(stroški)

Vsaka občina sama nosi stroške za overovitev podpisa svojega predstavnika, podpisnika tega sporazuma. Vsaka občina sama nosi stroške v zvezi z zemljiškoknjižnimi in drugimi izvedbami te pogodbe glede nepremičnin in drugih stvari ter pravic in obveznosti, ki jih prevzame.

34. člen

(vrednost)

Ker združitve premoženja po tem sporazumu ni predmet odmere davka in se tudi ne plačuje taksa po 18. tarifni številki zakona o sodnih taksah, ocenitev vrednosti posameznih nepremičnin ni potrebna.

35. člen

(veljavnost pogodbe)

Sporazum začne veljati z dnem, ko ga podpišeta pooblaščenca predstavnik oba občin na podlagi predhodno sprejetega sklepa o popisu in prevzemu premoženja s strani občinskih svetov oba občin.

36. člen

(število izvodov)

Ta sporazum je napisan v sedmih enakih izvodih od katerih vsaka občina prejme tri izvode, en izvod prejme notar, ki overi podpis tega sporazuma.

Št. 01503-2/2000

Loška dolina, dne 20. septembra 2000.

Župan

Občine Loška dolina
Janez Sterle l. r.

Št. 01503-2/2000

Bloke, dne 20. septembra 2000.

Župan

Občine Bloke
Jože Doles l. r.

ČRNA NA KOROŠKEM**4939. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Črna na Koroškem za leto 2001**

Na podlagi 45. člena zakona o financiranju občin (Uradni list RS, št. 80/94, 45/97, 56/98, 1/99, 59/99, 61/99, 79/99, 89/99) in 16. člena statuta Občine Črna na Koroškem (Uradni list RS, št. 62/99) je Občinski svet občine Črna na Koroškem na 25. redni seji dne 26. 11. 2001 sprejel

O D L O K
o spremembah in dopolnitvah odloka
o proračunu Občine Črna na Koroškem
za leto 2001

1. člen

V odloku v proračunu Občine Črna na Koroškem za leto 2001 (Uradni list RS, št. 27/01) – v nadaljevanju: odlok, se spremeni 2. člen in se glasi:

2. člen

| | | |
|-------|---|-------------|
| A) | Bilanca prihodkov in odhodkov: | SIT |
| I. | Skupaj prihodki | 492,379.670 |
| II. | Skupaj odhodki | 494,225.670 |
| III. | Proračunski primanjkljaj (I.–II.) | -1,846.000 |
| B) | Račun finančnih terjatev in naložb: | |
| IV. | Prejeta vračila danih posojil | 220.000 |
| V. | Dana posojila | - |
| VI. | Prejeta minus dana posojila (IV.–V.) | 220.000 |
| C) | Račun financiranja: | |
| VII. | Zadolževanje proračuna (najem kredita pri posl. banki) | 12,200.000 |
| VIII. | Odplačilo dolga (odplačilo kredita pri posl. banki) | 10,354.000 |
| IX. | Sprememba stanja na računih (I.+IV.+VII.–II.–V.–VIII.) | 220.000 |
| X. | Neto zadolževanje (VII.–VIII.–IX.) | 1,626.000 |
| XI. | Neto financiranje (VI.+X.) | 1,846.000 |

3. člen

V 13. členu odloka se za prvim odstavkom doda nov odstavek, ki glasi:

»Občina Črna na Koroškem se v letu 2001 zadolži za sanacijo škode po neurju – november 2000, v višini 12,200.000 SIT«.

4. člen

Te spremembe in dopolnitve odloka začnejo veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS in veljajo za leto 2001.

Št. 403-02-01/01

Črna na Koroškem, dne 26. novembra 2001.

Župan
Občine Črna na Koroškem
Franc Stakne l. r.

ČRNOMELJ**4940. Sklep o javni razgrnitvi osnutka spremembe in dopolnitve zazidalnega načrta Danfoss Črnomelj – I. faza**

Na podlagi 37. člena zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Uradni list SRS, št. 18/84, 37/85, 28/86 in Uradni list RS, št. 26/90, 18/93, 47/95) in 30. člena statuta Občine Črnomelj (Uradni list RS, št. 87/99) je župan Občine Črnomelj dne 26. 11. 2001 sprejel

S K L E P

o javni razgrnitvi osnutka spremembe in
dopolnitve zazidalnega načrta Danfoss Črnomelj
– I. faza

1

Javno se razgrne osnutek spremembe in dopolnitve zazidalnega načrta Danfoss Črnomelj – I. faza. Sprememba in dopolnitev se nanaša na povečanje skladiščnih in ostalih pomožnih površin na sedanjem območju zazidalnega načrta.

2

Osnutek bo razgrnjen na sedežu Občine Črnomelj v delovnem času občinske uprave in na sedežu Krajevne skupnosti Črnomelj.

Osnutek bo razgrnjen 30 dni po začetku veljavnosti tega sklepa.

3

Med javno razgrnitvijo osnutka se skliče javna obravnava. Javno obravnavo organizirata Krajevna skupnost Črnomelj in Občina Črnomelj, ki tudi zagotovi potrebne strokovne razlage.

O času in kraju javne razgrnitve in javne obravnave morajo biti zainteresirani občani na primeren način obveščeni.

4

Pisne pripombe in predloge na osnutek podajo zainteresirani na naslov; Občina Črnomelj, Trg svobode 3, 8340 Črnomelj.

Rok za oddajo pripomb poteče zadnji dan javne razgrnitve.

5

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 35005/1/99

Črnomelj, dne 26. novembra 2001.

Župan
Občine Črnomelj
Andrej Fabjan l. r.

4941. Sklep o ureditvi tržnice v Črnomlju

Na podlagi 16. člena statuta Občine Črnomelj (Uradni list RS, št. 87/99, 13/01), 12. člena zakona o trgovini (Uradni list RS, št. 18/93) ter 28. in 44. člena pravilnika o minimalnih tehničnih in drugih pogojih, ki se nanašajo na prodajne objekte za opravljanje trgovinske dejavnosti in pogojih za prodajo blaga zunaj prodajaln (Uradni list RS, št.

28/93 in 57/93) je Občinski svet občine Črnomelj na 26. redni seji dne 8. 11. 2001 sprejel

SKLEP **o ureditvi tržnice v Črnomlju**

1. člen

V mestnem jedru Črnomlja se na javnih površinah uredi tržnica. Tržnica se uredi v treh fazah:

- prva faza na platoju med cerkvijo in staro šolo ter cerkvijo in banko, parcelna številka 1126/4, k.o. Črnomelj;
- druga faza stara lokacija tržnice, parcelna številka 4/4, k.o. Črnomelj;
- tretja faza vzdolž Ulice Mirana Jarca ter plato med sodiščem in banko parcelna številka 1126/4 in 1126/14, obe k.o. Črnomelj.

O prehodih med fazami odloča občinski svet glede na uspešnost predhodne faze.

2. člen

Pred pričetkom delovanja tržnice mora Občinski svet občine Črnomelj sprejeti tržni red, ki bo določal način in pogoje delovanja tržnice.

3. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 35004/222/2001
Črnomelj, dne 8. novembra 2001.

Župan
Občine Črnomelj
Andrej Fabjan l. r.

DIVAČA

4942. Sklep o vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča v Občini Divača

Na podlagi določil 16. člena statuta Občine Divača (Uradni list RS, št. 39/99) in na podlagi 50. člena zakona o financiranju občin (Uradni list RS, št. 80/94, 56/98, 59/99, 61/99) je Občinski svet občine Divača na 26. redni seji z dne 22. 11. 2001 sprejel naslednji

SKLEP

1

Vrednost točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča v Občini Divača za leto 2002 znaša 0,678 SIT.

2

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja pa se od 1. 1. 2002 dalje.

Št. 26/01
Divača, dne 22. novembra 2001.

Župan
Občine Divača
Rajko Vojtkovszky, dr. vet. med. l. r.

GORIŠNICA

4943. Odlok o spremembi odloka o nadomestilu za uporabo stavbnih zemljišč v Občini Gorišnica

Na podlagi 61. člena zakona o stavbnih zemljiščih (Uradni list SRS, št. 18/84 in 33/89 ter Uradni list RS, št. 44/97) in 16. člena statuta Občine Gorišnica (Uradni list RS, št. 34/99) je Občinski svet občine Gorišnica na 22. redni seji dne 29. 11. 2001 sprejel

ODLOK

o spremembi odloka o nadomestilu za uporabo stavbnih zemljišč v Občini Gorišnica

1. člen

V odloku o nadomestilu za uporabo stavbnih zemljišč v Občini Gorišnica (Uradni list RS, št. 101/00) se drugi odstavek 8. člena spremeni tako, da glasi:

Namembnost ostalih poslovnih pridobitnih površin izven stavbe pa se ovrednoti z naslednjimi točkami:

| Namembnost | Točke |
|---|-------|
| Površine za izkoriščanje rudnin | 250 |
| Površine namenjene distribuciji električne energije | 250 |
| Površine namenjene energetskemu izkoriščanju voda | 250 |
| Površine namenjene telekomunikacijskim objektom | 250 |
| Nezazidano stavbno zemljišče | 250 |

2. člen

Te spremembe odloka začnejo veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS, uporabljajo pa se od 1. 1. 2002 dalje.

Št. 002-03-82/2001
Gorišnica, dne 29. novembra 2001.

Župan
Občine Gorišnica
Slavko Visenjak l. r.

4944. Sklep o določitvi vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča

Na podlagi 14. člena odloka o nadomestilu za uporabo stavbnih zemljišč v Občini Gorišnica (Uradni list RS, št. 101/00) in 16. člena statuta Občine Gorišnica (Uradni list RS, št. 34/99) je Občinski svet občine Gorišnica na 22. redni seji dne 29. 11. 2001 sprejel

SKLEP

o določitvi vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča

1. člen

Vrednost točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča na območju Občine Gorišnica za leto 2002 znaša 0,80 SIT.

2. člen

Ta sklep začne veljati z dnem objave v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja pa se s 1. 1. 2002.

Št. 002-03-83/2001

Gorišnica, dne 29. novembra 2001.

Župan
Občine Gorišnica
Slavko Visenjak l. r.

4945. Sklep o ukinitvi statusa javnega dobra v k.o. Muretinci

Na podlagi 5. člena zakona o stavbnih zemljiščih (Uradni list RS, št. 44/97) in 16. člena statuta Občine Gorišnica (Uradni list RS, št. 34/99) je Občinski svet občine Gorišnica na seji dne 11. 10. 2001 sprejel

S K L E P

o ukinitvi statusa javnega dobra v k.o. Muretinci

I

S tem sklepom se ukine status javnega dobra za parcelo št. 506/8 k.o. Muretinci pripisani pri vlož. št. Seznam 3 k.o. Muretinci.

II

Nepremičnina iz I. točke tega sklepa preneha imeti značaj javnega dobra, zanjo se odpre nov zemljiškoknjižni vložek iste k.o. in vknjiži lastninska pravica na ime Občina Gorišnica, Gorišnica 54.

III

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 002-03-86/2001

Gorišnica, dne 4. decembra 2001.

Župan
Občine Gorišnica
Slavko Visenjak l. r.

4946. Sklep o ukinitvi statusa javnega dobra v k.o. Formin

Na podlagi 5. člena zakona o stavbnih zemljiščih (Uradni list RS, št. 44/97) in 16. člena statuta Občine Gorišnica (Uradni list RS, št. 34/99) je Občinski svet občine Gorišnica na seji dne 11. 10. 2001 sprejel

S K L E P

o ukinitvi statusa javnega dobra v k.o. Formin

I

S tem sklepom se ukine status javnega dobra za parcelo št. 496/3-pot in parcelo št. 496/8, vse k.o. Formin ter pripisane pri vlož. št. Seznam 2 k.o. Formin.

II

Nepremičnina iz I. točke tega sklepa prenehajo imeti značaj javnega dobra, zanje se odpre nov zemljiškoknjižni vložek iste k.o. in vknjiži lastninska pravica na ime Občina Gorišnica, Gorišnica 54.

III

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 002-03-85/2001

Gorišnica, dne 4. decembra 2001.

Župan
Občine Gorišnica
Slavko Visenjak l. r.

4947. Cenik prispevka pred priključitvijo na javno vodovodno omrežje v Občini Gorišnica

Na podlagi 16. člena statuta Občine Gorišnica (Uradni list RS, št. 34/99) je Občinski svet občine Gorišnica na 22. redni seji dne 29. 11. 2001 sprejel

C E N I K

prispevka pred priključitvijo na javno vodovodno omrežje v Občini Gorišnica

1. člen

Prispevek pred priključitvijo na vodovodno omrežje je enak na celotnem območju Občine Gorišnica in znaša (EUR v tolarski protivrednosti po srednjem deviznem tečaju Banke Slovenije):

| Zap. št. | Nazivni premer priključka | Znesek (EUR) |
|----------|---------------------------|--------------|
| 1. | DN 20 (3/4") | 570 |
| 2. | DN 25 (1") | 630 |
| 3. | DN 32 (5/4") | 1.460 |
| 4. | DN 40 (6/4") | 2.280 |
| 5. | DN 50 (2") | 3.620 |
| 6. | DN 65 (2 1/2") | 5.130 |
| 7. | DN 80 (3") | 7.420 |
| 8. | DN 100 (4") | 11.000 |

2. člen

Z dnem uveljavitve tega cenika preneha veljati sklep Občinskega sveta občine Gorišnica št. 012-2-55/96 z dne 1. 7. 1996.

3. člen

Ta cenik se objavi v Uradnem listu RS, uporabljati pa se začne s 1. 1. 2002.

Št. 002-03-84/2001

Gorišnica, dne 30. novembra 2001.

Župan
Občine Gorišnica
Slavko Visenjak l. r.

GORNJA RADGONA**4948. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Gornja Radgona za leto 2001**

Na podlagi 29. in 40. člena zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00 in 79/01), 110. člena statuta Občine Gornja Radgona (Uradni list RS, št. 44/99 in 104/00) je Občinski svet občine Gornja Radgona na 21. redni seji dne 29. 11. 2001 sprejel

O D L O K
o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Gornja Radgona za leto 2001

1. člen

V odloku o proračunu Občine Gornja Radgona za leto 2001 (Uradni list RS, št. 28/01) se v 3. členu četrty odstavka spremeni tako, da glasi:

Proračun Občine Gornja Radgona za leto 2001 se določa v višini 1.842,240.000 SIT.

2. člen

Proračun Občine Gornja Radgona za leto 2001 (splošni del) se določa v naslednjih zneskih:

| | v tisoč tolarjih - 000 |
|---|------------------------|
| A) Bilanca prihodkov in odhodkov | |
| I. Skupni prihodki | 1,573.483 |
| II. Skupni odhodki | 1,833.906 |
| III. Proračunski primanjkljaj (I.-II.) | -260.423 |
| B) Račun finančnih terjatev in naložb | |
| IV. Prejeta vračila danih posojil in prodaja kapitalskih deležev | 33.509 |
| V. Dana posojila in povečanje kapitalskih deležev | 7.500 |
| VI. Prejeta minus dana posojila in spremembe kapitalskih deležev (IV.-V.) | 26.009 |
| C) Račun financiranja | |
| VIII. Zadolževanje proračuna | 20.000 |
| IX. Odplačilo dolga | 834 |
| X. Neto zadolževanje (VIII.-IX.) | 19.166 |
| XI. Povečanje (zmanjšanje) sredstev na računih - prenos | 215.248 |

3. člen

Te spremembe in dopolnitve odloka začnejo veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 404-05-3/2001-1

Gornja Radgona, dne 30. novembra 2001.

Župan
Občine Gornja Radgona
Miha Vodenik l. r.

4949. Odlok o proračunu Občine Gornja Radgona za leto 2002

Na podlagi 29. člena zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00 in 79/01), 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98 in 74/98) in 105. člena statuta Občine Gornja Radgona (Uradni list RS, št. 44/99) je Občinski svet občine Gornja Radgona na 21. redni seji, dne 29. 11. 2001 sprejel

O D L O K
o proračunu Občine Gornja Radgona za leto 2002

I. SPLOŠNI DOLOČBI

1. člen

S tem odlokom se določa višina proračunu, postopki izvrševanja proračuna Občine Gornja Radgona za leto 2002 (v nadaljnjem besedilu: proračun) in upravljanje s prihodki in odhodki proračuna, občinskim premoženjem ter obseg zadolževanja na ravni občine.

2. člen

S proračunom se zagotavljajo sredstva za financiranje nalog, ki jih v skladu z ustavo, zakonom in odloki opravlja Občina Gornja Radgona.

II. VIŠINA PRORAČUNA

3. člen

1. Prihodki in odhodki ter drugi prejemki in izdatki proračuna Občine Gornja Radgona so izkazani v bilanci prihodkov in odhodkov, v računu finančnih terjatev in naložb ter v računu financiranja.

2. Proračun Občine Gornja Radgona za leto 2002 se določa v naslednjih zneskih.

v tisoč tolarjev

| A) Bilanca prihodkov in odhodkov | Proračun leta 2002 |
|--|--------------------|
| Skupina/podskupina kontov | |
| I. Skupaj prihodki (70+71+72+73+74) | 1,602.193 |
| Tekoči prihodki (70+71) | 848.436 |
| 70 Davčni prihodki | 564.189 |
| 700 Davki na dohodek in dobiček | 421.532 |
| 703 Davki na premoženje | 73.217 |
| 704 Domači davki na blago in storitve | 69.440 |
| 71 Nedavčni prihodki | 284.247 |
| 710 Udeležba na dobičku in dohodki od premoženja | 107.991 |
| 711 Takse in pristojbine | 7.157 |
| 712 Denarne kazni | 442 |

| | v tisoč tolarjev |
|--|------------------|
| 713 Prihodki od prodaje blaga in storitev | 26.740 |
| 714 Drugi nedavčni prihodki | 141.917 |
| 72 Kapitalški prihodki | 39.440 |
| 720 Prihodki od prodaje osnovnih sredstev | 29.000 |
| 722 Prihodki od prodaje zemljišč in nematerialnega premoženja | 10.440 |
| 74 Transferni prihodki | 714.317 |
| 740 Transferni prihodki iz drugih javnofinančnih institucij | 714.317 |
| II. Skupaj odhodki (40+41+42+43) | 1.685.593 |
| 40 Tekoči odhodki | 457.330 |
| 400 Plače in drugi izdatki zaposlenim | 137.298 |
| 401 Prispevki delodajalcev za socialno varnost | 23.377 |
| 402 Izdatki za blago in storitve | 274.287 |
| 403 Plačila domačih obresti | 13.800 |
| 409 Rezerve | 8.568 |
| 41 Tekoči transferi | 446.840 |
| 410 Subvencije | 7.700 |
| 411 Transferi posameznikom in gospodinjstvom | 74.000 |
| 412 Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam | 79.640 |
| 413 Drugi tekoči domači transferi | 285.500 |
| 42 Investicijski odhodki | 765.423 |
| 420 Nakup in gradnja osnovnih sredstev | 765.423 |
| 43 Investicijski transferi | 16.000 |
| 430 Investicijski transferi | 16.000 |
| III. Proračunski presežek (I.-II.) (proračunski primanjkljaj) | -83.400 |

B) Račun finančnih terjatev in naložb

| Skupina/podskupina kontov | Proračun leta 2002 |
|--|--------------------|
| IV. Prejeta vračila danih posojil in prodaja kapitalskih deležev (750+751+752) | 20.000 |
| 75 Prejeta vračila danih posojil | 20.000 |
| 750 Prejeta vračila danih posojil | 20.000 |
| V. Dana posojila in povečanje kapitalskih deležev (440+441+442) | 7.500 |
| 44 Dana posojila in povečanje kapit. deleža | 7.500 |
| 440 Dana posojila | 7.500 |
| 441 Povečanje kapitalskih deležev in naložb | |
| 442 Poraba sredstev kupnin iz naslova privatizacije | |
| VI. Prejeta minus dana posojila in spremembe kapitalskih deležev (IV.-V.) | 12.500 |

C) Račun financiranja

| Skupina/podskupina kontov | Proračun leta 2002 |
|--|--------------------|
| VII. Zadolževanje (500) | 90.000 |
| 50 Zadolževanje | 90.000 |
| 500 Domače zadolževanje | 90.000 |
| VIII. Odplačila dolga (550) | 19.100 |
| 55 Odplačila dolga | 19.100 |
| 550 Odplačila domačega dolga | 19.100 |
| IX. Sprememba stanja sredstev na računu (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.) | |
| X. Neto zadolževanje (VII.-VIII.-IX.) | 70.900 |
| XI. Neto financiranje (VI.+X.) | 83.400 |

Splošni del občinskega proračuna – odhodki, sestavljen po funkcionalni klasifikaciji po področjih proračunske porabe, in posebni del, sestavljen po ekonomski klasifikaciji javnofinančnih prejemkov in izdatkov na ravni podskupin kontov ter načrt razvojnih programov so priloga k temu odloku.

III. POSTOPKI IZVRŠEVANJA PRORAČUNA

4. člen

Prihodki proračuna se pobirajo in vplačujejo v proračunu v skladu s predpisi. Prihodki, ki jih občinska uprava ustvari s svojo dejavnostjo so prihodek proračuna. Prihodek proračuna so tudi donacije, ki jih občina prejme od domače ali tuje pravne ali fizične osebe.

5. člen

Namenski prihodki proračuna so: donacije, prihodki iz naslova najemnin, prodaje premoženja, pristojbine za vzdrževanje gozdnih cest, požarne takse, prispevki investitorjev, samoprispevki in drugi prihodki krajevnih skupnosti, prihodki režijskega obrata za izvajanje komunalne dejavnosti ter drugi namensko vplačani prejemki.

Če se po sprejemu proračuna vplača namenski prejemek, ki zahteva sorazmeren namenski izdatek, ki v proračunu ni izkazan ali ni izkazan v zadostni višini, se v višini dejanskih prejemkov poveča obseg izdatkov uporabnika (postavke) v proračunu.

Namenska sredstva, ki niso bila porabljena v preteklem letu se prenesejo v proračun tekočega leta.

6. člen

Neposredni uporabniki proračuna so občinski organi, občinska uprava in krajevne skupnosti. Ti so odgovorni za uporabo sredstev proračuna v skladu z namenom, ki je izkazan v posebnem delu proračuna.

7. člen

Prihodki in odhodki krajevnih skupnosti so zajeti v finančnih načrtih KS in so sestavni del proračuna občine. Za izvrševanje finančnih načrtov KS so odgovorni predsedniki sveta KS.

8. člen

Uporabnikom se za delovanje zagotavljajo sredstva za plače in prispevke, za druge osebne prejemke, za plačila blaga in storitev in za investicijske izdatke. Sredstva za sofinanciranje programa posrednih uporabnikov se zagotavljajo v skladu s predpisi, ki urejajo posamezna področja, kar se dogovori s pogodbo.

9. člen

Uporabniki proračuna morajo izvrševati svoje naloge in skrbeti za financiranje dejavnosti, do višine sredstev, ki so jim za te namene odobrene v proračunu. Na račun proračuna ne smejo prevzemati nobenih obveznosti, ki bi presegala za ta namen določena proračunska sredstva.

10. člen

Nadzor nad poslovanjem uporabnikov proračunskih sredstev ter smotrnost in namenskost porabe proračunskih sredstev opravlja nadzorni odbor.

11. člen

Proračunski sklad je račun proračunske rezerve, oblikovan po 49. členu zakona o javnih financah. Proračunska rezerva se v letu 2002 oblikuje v višini 2,000.000 SIT.

12. člen

Sredstva proračunske rezerve se uporabljajo za financiranje izdatkov za odpravo posledic naravnih nesreč: potres, poplava, zemeljski plaz, snežni plaz, visok sneg, močan veter, toča, žled, pozeba, suša, množični pojav nalezljive človeške, živalske ali rastlinske bolezni, druge nesreče, ki jih povzročajo naravne sile in ekološke nesreče.

Na predlog za finance pristojnega organa občinske uprave odloča o uporabi sredstev proračunske rezerve za namene iz prvega odstavka tega člena do višine 2,000.000 SIT župan in o tem s pisnimi poročili obvešča občinski svet. V drugih primerih uporabe sredstev proračunske rezerve, ki presega navedeno višino odloča občinski svet s posebnim odlokom.

13. člen

Župan lahko dolžniku do višine 200.000 SIT odpiše oziroma delno odpiše plačilo dolga, če bi bili stroški postopka izterjatve v nesorazmerju z višino terjatve.

14. člen

V proračunu se del predvidenih proračunskih prejemkov vnaprej ne razporedi, ampak zadrži kot splošna proračunska rezervacija, ki se v proračunu posebej izkazuje.

Sredstva splošne proračunske rezervacije se uporabljajo za nepredvidene namene, za katere v proračunu niso zagotovljena sredstva, ali za namene, za katere se med letom izkaže, da niso zagotovljena sredstva v zadostnem obsegu, ker jih pri pripravi proračuna ni bilo mogoče načrtovati. Sredstva proračunske rezervacije ne smejo presegati 0,5% prihodkov iz bilance prihodkov in odhodkov.

O uporabi sredstev splošne proračunske rezervacije odloča župan. Dodeljena sredstva splošne proračunske rezervacije se razporedijo v finančni načrt neposrednega uporabnika.

15. člen

Za izvrševanje proračuna je odgovoren župan. Župan je odredbodajalec za sredstva proračuna. Za izvrševanje proračuna občine lahko župan pooblasti posamezne delavce občinske uprave ali podžupana.

16. člen

Če se med proračunskim letom zaradi nastanka novih obveznosti za proračun ali zmanjšanja prihodkov proračuna ugotovi, da proračuna ne bo mogoče realizirati, lahko župan zadrži izvrševanje posameznih odhodkov proračuna, če s tem ne ogrozi plačevanja zapadlih zakonskih in pogodbenih obveznosti, ki dospejo v plačilu ali prerazporedi proračunska sredstva.

O določitvi iz prejšnjega odstavka župan obvesti občinski svet.

Če proračuna ni možno uravnovesiti, mora župan predlagati rebalans proračuna.

17. člen

Župan poleg z zakonom dovoljenih prerazporeditvah proračunskih sredstev lahko prerazporedi sredstva proračuna na posameznem področju oziroma pri neposrednem uporabniku med postavkami znotraj kontov skupin 40, 41, 42, 43 s sklepom:

1. če nastanejo za to utemeljeni razlogi, ker planiranih sredstev na določenih postavkah zaradi objektivnih razlogov ne bo mogoče porabiti v proračunskem letu, na drugih postavkah pa so izkazane potrebe po povečanju sredstev,

2. če se na določenih postavkah izkažejo prihranki, na drugih pa nastane potreba po dodatnih sredstvih,

3. če to narekuje dinamika izvajanja investicij in njihova realizacija.

O prerazporeditvah poročila župan občinskemu svetu ob polletnem poročilu izvrševanja proračuna oziroma za ključnem računu.

18. člen

Župan lahko prevzema obveznosti s pogodbami, ki bodo zahtevale plačilo v prihodnjih letih, če je za ta namen že odprta proračunska postavka in so za ta namen planirana sredstva v proračunu tekočega leta in sicer v naslednjem največjem obsegu za posamezne namene:

1. Pri tekočih odhodkih konta-40 in tekočih transferih konta-41 obveznosti za posamezne namene ne smejo presegati 25% teh pravic porabe v proračunu za leto 2002.

2. Pri investicijskih odhodkih konta-42 in investicijskih transferih konta-43 obveznosti za posamezne namene ne smejo presegati 75% teh pravic porabe v proračunu za leto 2002.

Omejitve iz prvega in drugega odstavka tega člena ne veljajo za prevzemanje obveznosti z najemnimi pogodbami.

19. člen

Če se med letom spremeni delovno področje oziroma pristojnost uporabnika ali posrednega uporabnika proračuna se sorazmerno poveča ali zmanjša obseg sredstev za delovanje uporabnika. O povečanju ali zmanjšanju sredstev odloča župan.

Če se uporabnik ali posredni uporabnik med letom ukine in njegovih nalog ne prevzame drug uporabnik se neporabljena sredstva prenesejo v proračunsko rezervo ali se prerazporedijo med druge uporabnike.

20. člen

Če se zaradi neenakomernega pritekanja prihodkov proračuna izvrševanje proračuna ne more uravnovesiti, se lahko za začasno kritje odhodkov uporabijo sredstva rezerve občine ali najame posojilo največ 5% sprejetega proračuna, ki mora biti odplačano do konca proračunskega leta.

O uporabi sredstev rezerve in o najetju posojila iz tega člena odloča župan, ki mora o tem obvestiti občinski svet na prvi naslednji seji.

IV. OBSEG ZADOLŽEVANJA IN POROŠTEV OBČINE IN JAVNEGA SEKTORJA

21. člen

Za kritje presežkov odhodkov nad prihodki v bilanci prihodkov in odhodkov, presežkov izdatkov nad prejemki v računu finančnih terjatev in naložb ter odplačilo dolga v računu financiranja se občina za proračun leta 2002 lahko zadolži do višine 90.000.000 SIT.

Javna podjetja in javni zavodi, katerih ustanoviteljica je občina, se smejo zadolževati le s soglasjem občine.

O soglasju odloča župan. Župan odloča tudi o dajanju poroštev za izpolnitev obveznosti javnih podjetij in javnih zavodov, katerih ustanoviteljica je občina, pod pogoji, ki jih določa zakon.

22. člen

Uporabniki proračuna so dolžni nabavo opreme, investicijsko vzdrževalna dela in storitve oddajati s pogodbo in v skladu s predpisi, ki urejajo javno naročanje.

23. člen

Pristojni občinski upravni organ lahko opravlja nadzor nad materialnim, finančnim in računovodskim poslovanjem porabnikov proračuna po namenu, obsegu in dinamiki porabe. Uporabniki proračuna pa so dolžni predložiti vse zahtevane podatke potrebne za analizo porabe sredstev.

Uporabnikom proračunskih sredstev, ki ne ravnajo v skladu s 9. členom ter prvim odstavkom tega člena, lahko župan delno ali v celoti začasno ustavi proračunsko financiranje, dokončno pa občinski svet na predlog župana. Župan o tem poročila občinskemu svetu na prvi naslednji seji.

24. člen

S prostimi denarnimi sredstvi na računih upravlja župan. Prosta denarna sredstva se lahko nalagajo v Banko Slovenije, banke in državne vrednostne papirje ob upoštevanju načela varnosti, likvidnosti in donosnosti naložbe. O obliki naložbe odloča župan skladno s predpisom ministra, pristojnega za finance.

V. PREHODNI IN KONČNI DOLOČBI

25. člen

V obdobju začasnega financiranja Občine Gornja Radgona v letu 2003, če bo začasno financiranje potrebno, se uporablja ta odlok in sklep župana.

26. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja pa se od 1. 1. 2002 dalje.

Št. 40405-01/2001-1

Gornja Radgona, dne 30. novembra 2001.

Župan
Občine Gornja Radgona
Miha Vodenik l. r.

4950. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o nadomestilu za uporabo stavbnega zemljišča

Na podlagi 56. člena zakona o stavbnih zemljiščih (Uradni list RS, št. 44/97) in 20. člena statuta Občine Gornja Radgona (Uradni list RS, št. 44/99 in 104/00) je Občinski svet občine Gornja Radgona na 21. redni seji dne 29. 11. 2001 sprejel

ODLOK o spremembah in dopolnitvah odloka o nadomestilu za uporabo stavbnega zemljišča

1. člen

V odloku o nadomestilu za uporabo stavbnega zemljišča (Uradni list RS, št. 91/00) se v drugem stavku drugega odstavka 2. člena del besedila, ki se glasi "peskokopi, glinokopi, vodna zajetja za pridobivanje električne energije" nadomesti z besedilom, ki se glasi: "površine katere so glede na samo izvedbo in vrsto gradnje namenjene za izvajanje specifičnih poslovnih, športnih, turističnih ali podobnih dejavnosti, se pa v ta namen najmanj eno leto ne uporabljajo in ne vzdržujejo (neskladnost obstoječega stanja s predvidenim namenom)".

2. člen

V 11. členu odloka se, v tabeli besedilo "Odlagališča nevarnih odpadkov" in število točk "3000" nadomesti z besedilom "Površine, ki se ne uporabljajo za predvidene namene" in številom točk "1000".

V istem členu se v tabeli pod naslovom "Parkirišča tovornjakov v tranzitu" številka "2000" nadomesti s številko "3000".

V istem členu se za a) točko doda nova a1) točka, ki se glasi

"a1) Površine, ki se ne uporabljajo za predvidene namene so površine, katere so glede na samo izvedbo in vrsto gradnje namenjene za izvajanje specifičnih poslovnih, športnih, turističnih ali podobnih dejavnosti, se pa v ta namen najmanj eno leto ne uporabljajo in ne vzdržujejo (neskladnost obstoječega stanja s predvidenim namenom)".

3. člen

Drugi odstavek 17. člena odloka se spremeni in dopolni tako, da se glasi:

Nadomestilo se odmeri letno.

Pravne osebe plačujejo nadomestilo v dvanajstih enakih obrokih. Mesečni obroki zapadejo v plačilo vsakega prvega dne v mesecu, plačani pa morajo biti v 15 dneh po zapadlosti. Če je višina letnega nadomestila pri pravnih osebah do 50.000 SIT se nadomestilo plača v enkratnem znesku, ki zapade v plačilo 15. 7., plačano pa mora biti v 30 dneh po zapadlosti.

Fizične osebe plačujejo nadomestilo v trimesečnih enakih obrokih, ki zapadejo v plačilo vsakega prvega v trimesečju, plačani pa morajo biti v 30 dneh po zapadlosti. Če je višina letnega nadomestila pri fizičnih osebah do 5.000 SIT se nadomestilo plača v enkratnem znesku, ki zapade v plačilo 15. 7., plačano pa mora biti v 30 dneh po zapadlosti.

4. člen

Te spremembe in dopolnitve odloka začnejo veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 423-06-2/2000

Gornja Radgona, dne 30. novembra 2001.

Župan
Občine Gornja Radgona
Miha Vodenik l. r.

4951. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območje Občine Gornja Radgona

Na podlagi 39., 40. in 43. člena zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Uradni list RS, št. 18/84, 37/85, 29/86 in Uradni list RS, št. 26/90, 18/93, 52/93, 71/93 in 44/97) ter 20. člena statuta Občine Gornja Radgona (Uradni list RS, št. 44/99) je Občinski svet občine Gornja Radgona na 21. redni seji dne 29. 11. 2001 sprejel

O D L O K

o spremembah in dopolnitvah odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območje Občine Gornja Radgona

1. člen

V odloku o prostorskih ureditvenih pogojih za območje Občine Gornja Radgona (Uradni list RS, št. 92/99) se 13. točka 7. člena spremeni tako, da se glasi:

"13. Območje zazidalnega načrta Gornja Radgona – sejem (Uradni list RS, št. 22/00)".

V istem členu se na koncu doda nova 17. točka, ki se glasi:

17. Območje zazidalnega načrta Gornja Radgona – Trate" (Uradni list RS, št. 22/00).

2. člen

V tretji alineji 10. člena odloka se črta del besedila, ki se glasi:

"v okviru obstoječega funkcionalnega zemljišča".

3. člen

V 12. členu odloka se za prvo alinejo doda druga alineja, ki se glasi:

– gradnja čistilnih naprav zmogljivosti do 5.000 PE.

V istem členu se na koncu doda nova alineja, ki se glasi:

– gradnja ali dogradnja pomožnih objektov za potrebe kmetijske, turistične in športno-rekreativne dejavnosti.

4. člen

V četrtem odstavku 47. člena odloka se črta del besedila, ki se glasi:

"in nezavarovanih".

5. člen

Te spremembe in dopolnitve odloka začnejo veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 350-03-8/99

Gornja Radgona, dne 30. novembra 2001.

Župan
Občine Gornja Radgona
Miha Vodenik l. r.

4952. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o ustanovitvi javnega vzgojnovarstvenega zavoda Manko Golar Gornja Radgona

Na podlagi 3. člena zakona o zavodih (Uradni list RS, št. 12/91), 41., 42. in 140. člena zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 12/96), 21. in 99.a člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93) ter v skladu z 22. členom statuta Občine Gornja Radgona (Uradni list RS, št. 44/99, 104/00) je Občinski svet občine Gornja Radgona na 21. redni seji dne 29. 11. 2001 sprejel

O D L O K

o spremembah in dopolnitvah odloka o ustanovitvi javnega vzgojnovarstvenega zavoda Manko Golar Gornja Radgona

1. člen

V odloku o ustanovitvi javnega vzgojnovarstvenega zavoda Manko Golar Gornja Radgona (Prepih – Uradne objave Občine Gornja Radgona, št. 4/97, 16/98), se 2. člen spremeni tako, da glasi:

»Zavod posluje pod imenom Vrtec Manka Golarja Gornja Radgona.

Sedež zavoda: Kocljeva 2, 9250 Gornja Radgona.«

2. člen

V 3. členu se črta besedilo pod 4. točko.
Dosedanja 5. točka postane 4., 6. točka pa 5.

3. člen

V 7. členu se besedilo »Vzgojnovarstveni zavod Manko Golar Gornja Radgona« nadomesti z besedilom »Vrtec Manka Golarja Gornja Radgona.«

4. člen

Te spremembe in dopolnitve odloka začnejo veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu RS, uporabljati pa se začnejo s 30. 6. 2002.

Št. 602-3/96

Gornja Radgona, dne 30. novembra 2001.

Župan

Občine Gornja Radgona
Miha Vodenik l. r.

4953. Odlok o prenehanju veljavnosti odloka o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovna šola Stogovci

Na podlagi 11. člena odredbe o pogojih za ustanavljanje javnih osnovnih šol, javnih osnovnih šol in zavodov za vzgojo in izobraževanje otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami ter javnih glasbenih šol (Uradni list RS, št. 16/98), ter 20. člena statuta Občine Gornja Radgona (Uradni list RS, št. 44/99, 104/00) je Občinski svet občine Gornja Radgona na 21. redni seji dne 29. 11. 2001 sprejel

O D L O K

o prenehanju veljavnosti odloka o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovna šola Stogovci

1. člen

S tem odlokom preneha veljati odlok o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovna šola Stogovci, ki ga je sprejel Občinski svet občine Gornja Radgona na seji dne 20. 2. 1997 (Prepilih – Uradne objave Občine Gornja Radgona, št. 4/97 in 16/98).

Odlok se preneha uporabljati 1. 9. 2002.

2. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 601-4/96

Gornja Radgona, dne 30. novembra 2001.

Župan

Občine Gornja Radgona
Miha Vodenik l. r.

4954. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovna šola Gornja Radgona

Na podlagi 3. člena zakona o zavodih (Uradni list RS, št. 12/91), 41., 42. in 140. člena zakona o organizaciji in

financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 12/96), 21. in 99.a člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93) ter 22. člena statuta Občine Gornja Radgona (Uradni list RS, št. 44/99, 104/00) je Občinski svet občine Gornja Radgona na 21. redni seji dne 29. 11. 2001 sprejel

O D L O K

o spremembah in dopolnitvah odloka o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovna šola Gornja Radgona

1. člen

V odloku o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovna šola Gornja Radgona (Prepilih – Uradne objave Občine Gornja Radgona, št. 4/97, 16/98), se črta 3. člen.

2. člen

V 4. členu se črta četrti odstavek.

3. člen

V 10. členu se dopolni prvi odstavek, tako da glasi:
»Osnovna šola je ustanovljena za izvajanje osnovnošolskega izobraževanja za šolski okoliš, ki obsega območje naslednjih naselij: Gornja Radgona, Hercegovščak, Mele, Norički Vrh, Podgrad, Črešnjevci, Orehovci, Orehovski Vrh, Police, Ptujška Cesta, Zbigovci, Lomanoše, Spodnja Ščavnica, Zagajski Vrh, Plitvički Vrh, Lastomerici in Aženski Vrh.«.

V istem členu se črta drugi odstavek.

4. člen

Črta se 20. člen.

5. člen

V drugem odstavku 29. člena se črta besedilo »ter sredstva in premoženje podružnične šole.«

6. člen

Te spremembe in dopolnitve odloka začnejo veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu RS, uporabljati pa se začnejo s 1. 9. 2002.

Št. 601-2/96

Gornja Radgona, dne 30. novembra 2001.

Župan

Občine Gornja Radgona
Miha Vodenik l. r.

4955. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovna šola Apače

Na podlagi 3. člena zakona o zavodih (Uradni list RS, št. 12/91), 41., 42. in 140. člena zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 12/96), 21. in 99.a člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93) ter 22. člena statuta Občine Gornja Radgona (Uradni list RS, št. 44/99, 104/00) je Občinski svet občine Gornja Radgona na 21. redni seji dne 29. 11. 2001 sprejel

O D L O K
o spremembah in dopolnitvah odloka o
ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega
zavoda Osnovna šola Apače

1. člen

V odloku o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovna šola Apače (Prepih – Uradne objave Občine Gornja Radgona, št. 4/97, 16/98), se za 2. členom doda nov 2.a člen, ki se glasi:

»Zaradi izvajanja izobraževalnega programa na različnih lokacijah v sestavi šole deluje podružnična šola, in sicer:

Podružnična šola Stogovci, Stogovci 33, 9253 Apače.«

2. člen

V 3. členu se doda nov četrti odstavek, ki se glasi:

»Podružnična šola v pravnem prometu nima pooblastil.«

3. člen

9. člen se dopolni, tako da se glasi:

»Osnovna šola Apače je ustanovljena za izvajanje osnovnošolskega izobraževanja za šolski okoliš, ki obsega naslednja naselja: Apače, Segovci, Črnci, Lutverci, Mahovci, Plitvica, Žepovci, Lešane, Nasova, Stogovci, Žiberci, Drobotinci, Podgorje, Vratja vas, Vratji Vrh, Zg. Konjišče, Sp. Konjišče, Grabe, Pogled, Janhova, Novi Vrh.«

Šolski okoliš podružnične šole Stogovci obsega območje naslednjih naselij: Stogovci, Žiberci, Drobotinci, Podgorje, Vratja vas, Vratji Vrh, Zg. Konjišče, Sp. Konjišče, Grabe, Pogled, Janhova, Novi Vrh.«

4. člen

Za 17. členom se doda nov 17.a člen, ki se glasi:

»Podružnična šola ima vodjo.

Za vodjo podružnične šole je lahko imenovan, kdor izpolnjuje pogoje za delo učitelja in ima najmanj pet let naziv mentor.

Vodjo podružnične šole imenuje in razrešuje ravnatelj izmed delavcev podružnične šole.

Vodja podružnične šole opravlja delo učitelja, organizacijske naloge v podružnični šoli in druge naloge, ki jih določi ravnatelj z opisom delovnega mesta vodje enote v aktu o sistemizaciji delovnih mest in za katere ga pisno pooblasti.«

5. člen

V drugem odstavku 26. člena se za besedilo »osnovna šola upravljala do uveljavitve tega odloka« doda besedilo »ter sredstva in premoženje podružnične šole.«

6. člen

Te spremembe in dopolnitve odloka začnejo veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu RS, uporabljati pa se začnejo s 1. 9. 2002.

Št. 601-1/96

Gornja Radgona, dne 30. novembra 2001.

Župan
Občine Gornja Radgona
Miha Vodenik l. r.

4956. Sklep o ukinitvi javnega dobra

Na podlagi 5. člena zakona o stavbnih zemljiščih (Uradni list RS, št. 44/97) in 20. člena statuta Občine Gornja Radgona (Uradni list RS, št. 44/99, 104/00) je Občinski svet občine Gornja Radgona na 21. redni seji dne 29. 11. 2001 sprejel

S K L E P
o ukinitvi javnega dobra

1. člen

S tem sklepom se ukine status javnega dobra za parc. št. 564/4 pot v izmeri 133 m², pripisana pri vložni št. VZ01 k.o. Lomanoše.

2. člen

Nepremičnina iz 1. člena tega sklepa postane lastnina Občine Gornja Radgona.

3. člen

Ta sklep začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 465-02-20/00

Gornja Radgona, dne 30. novembra 2001.

Župan
Občine Gornja Radgona
Miha Vodenik l. r.

4957. Sklep o lastni ceni kanalščine

Na podlagi 20. člena statuta Občine Gornja Radgona (Uradni list RS, št. 44/99) in 2. člena odloka o kontroli cen storitev javnih gospodarskih služb v Občini Gornja Radgona (Uradni list RS, št. 91/00) je Občinski svet občine Gornja Radgona na 21. redni seji dne 29. 11. 2001 sprejel naslednji

S K L E P

1

Lastna cena kanalščine se za območje Občine Gornja Radgona določi za uporabnike v naslednji višini:

- za gospodinjstva 25,70 SIT na m³;
- za gospodarstvo 50,10 SIT na m³;
- za družbene dejavnosti 33,25 SIT na m³.

2

Cena kanalščine se uporablja od 1. 1. 2002 dalje.

Št. 35201-1/2001

Gornja Radgona, dne 30. novembra 2001.

Župan
Občine Gornja Radgona
Miha Vodenik l. r.

4958. Sklep o prenehanju veljavnosti pravilnika o dodeljevanju sredstev za pospeševanje in razvoj kmetijstva v Občini Gornja Radgona

Na podlagi 20. člena statuta Občine Gornja Radgona (Uradni list RS, št. 44/99 in 104/00) je Občinski svet občine Gornja Radgona na 21. redni seji dne 29. 11. 2001 sprejel naslednji

SKLEP

1

Občinski svet občine Gornja Radgona sprejema sklep o prenehanju veljavnosti pravilnika o dodeljevanju sredstev za pospeševanje in razvoj kmetijstva v Občini Gornja Radgona, ki je bil sprejet na 11. redni seji z dne 24. 2. 2000 in objavljen v Uradnem listu RS, št. 24/00.

2

Ta sklep o prenehanju veljavnosti pravilnika začne veljati z dnem objave v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 32001-3/2000
Gornja Radgona, dne 30. novembra 2001.

Župan
Občine Gornja Radgona
Miha Vodenik l. r.

GRAD**4959. Spremembe in dopolnitve odloka o nadomestilu za uporabo stavbnih zemljišč**

Na podlagi 58., 59., 60. in 61. člena zakona o stavbnih zemljiščih (Uradni list SRS, št. 18/84, 32/85 in 33/86), v zvezi s 56. členom zakona o stavbnih zemljiščih (Uradni list RS, št. 44/97), dogovora o usklajevanju meril za določanje območij, na katerih se plačuje nadomestilo za uporabo stavbnega zemljišča in meril za določanje višine tega nadomestila (Uradni list SRS, št. 16/86), 3. in 25. člena zakona o prekrških (Uradni list SRS, št. 25/83, 42/85, 47/87 in 5/90 ter Uradni list RS, št. 10/91, 13/93, 66/93, 35/97, 87/97 in 73/98) ter na podlagi 16. člena statuta Občine Grad (Uradni list RS, št. 56/99, 12/00 in 24/01) je Občinski svet občine Grad na 27. redni seji dne 30. 11. 2001 sprejel

**SPREMEMBE IN DOPOLNITVE
ODLOKA
o nadomestilu za uporabo stavbnih zemljišč**

1. člen

V odloku o nadomestilu za uporabo stavbnih zemljišč (Uradni list RS, št. 56/01) se v 13. členu besedilo nadomesti z novim, ki se glasi:

»Namen uporabe stavbnega zemljišča se ovrednoti z naslednjim številom točk:

| Namen | Območje – štev. točk | | | |
|-------------------------------|----------------------|-----|-----|------|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1. stanovanjski namen | 200 | 180 | 160 | 140 |
| 2. poslov. namen gospod. dej. | 400 | 370 | 340 | 310 |
| 3. poslov. namen družb. dej. | 280 | 250 | 220 | 190 |
| 4. počitniške dejavnosti | 300 | 280 | 260 | 240« |

2. člen

Te spremembe in dopolnitve odloka začnejo veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 904/2001
Grad, dne 3. decembra 2001.

Župan
Občine Grad
Daniel Kalamar, univ. dipl. ek. l. r.

4960. Spremembe in dopolnitve sklepa o določitvi vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnih zemljišč

Na podlagi 21. člena odloka o nadomestilu za uporabo stavbnih zemljišč (Uradni list RS, št. 56/01) ter 16. člena statuta Občine Grad (Uradni list RS, št. 56/99, 12/00, 24/01) je Občinski svet občine Grad na 27. redni seji dne 30. 11. 2001 sprejel

**SPREMEMBE
IN DOPOLNITVE SKLEPA
o določitvi vrednosti točke za izračun
nadomestila za uporabo stavbnih zemljišč**

1. člen

V sklepu o določitvi vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnih zemljišč se 2. člen sklepa nadomesti z novim členom, ki se glasi:

»Ta sklep velja od 1. 7. 2001 pa vse do objave spremembe vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča na območju Občine Grad.«

2. člen

Te spremembe in dopolnitve sklepa začnejo veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 905/2001
Grad, dne 3. decembra 2001.

Župan
Občine Grad
Daniel Kalamar, univ. dipl. ek. l. r.

HODOŠ**4961. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Hodoš za leto 2001**

Na podlagi 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98), 3. člena zakona o financiranju občin (Uradni list RS, št. 80/94, 45/97, 56/98) ter 16. člena statuta Občine Hodoš (Uradni list RS, št. 47/99 in 31/01) je Občinski svet občine Hodoš na 7. izredni seji dne 26. 10. 2001 sprejel

O D L O K
o spremembah in dopolnitvah odloka
o proračunu Občine Hodoš za leto 2001

1. člen

V odloku o proračunu Občine Hodoš za leto 2001 (Uradni list RS, št. 31/01) se spremeni 3. člen tako, da glasi:

»3. člen

Proračun za leto 2001 se določa v naslednji zneskih:

| I. Bilanca prihodkov in odhodkov | v SIT |
|----------------------------------|----------------|
| 1. Prihodki | 101,918.386,91 |
| 2. Odhodki | 115,918.386,91 |
| 3. Proračunski primanjkljaj | 14,000.000« |

2. člen

Te spremembe odloka začnejo veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 480/01

Hodoš, dne 13. novembra 2001.

Župan
Občine Hodoš
Ludvik Orban l. r.

—
HORJUL

4962. Odlok o uvedbi uličnega sistema v naselju Horjul

Na podlagi 8. člena zakona o imenovanju in evidentiranju naselij, ulic in stavb (Uradni list SRS, št. 5/80 in 42/86), pravilnika o določanju imen naselij in ulic ter o označevanju naselij, ulic in stavb (Uradni list SRS, št. 11/80) in 15. člena statuta Občine Horjul (Uradni list RS, št. 18/99 in 12/01) je Občinski svet občine Horjul na 27. seji, dne 6. 12. 2001 sprejel

O D L O K
o uvedbi uličnega sistema v naselju Horjul

1. člen

Na območju Občine Horjul se za celotno naselje Horjul uvede ulični sistem.

Na novo se poimenujejo naslednje ulice:

1. Ljubljanska cesta – ulica poteka skozi naselje Horjul od meje z naseljem Ljubogojna na zahodu do meje z naseljem Zaklanec na vzhodu.

2. Vrhniška cesta – ulica se odcepi iz Ljubljanske ceste pri Metrelu in poteka proti Vrhniki do občinske meje.

3. Lipalca – ulica se odcepi iz Vrhniške ceste pri hiši Horjul št. 127 in poteka proti vzhodu in zajema celotni zaselek.

4. Livada – ulica se odcepi iz Ljubljanske ceste pri gasilskem domu in poteka v prvem delu južno do hiše Horjul št. 109, kjer zavije proti zahodu do ulice Na Vovčne.

5. Na Staje – ulica se odcepi iz ulice Livada pri hiši Horjul št. 109 in poteka proti jugu, kjer se pri hiši Horjul št. 206 slepo konča.

6. Obrtna ulica – ulica se odcepi na ulici Na staje pri hiši Horjul št. 108 b in poteka proti vzhodu do hiše Horjul št. 216 in jugovzhodu do hiše Horjul št. 108 f.

7. Mala ulica – ulica se odcepi iz ulice Livada pri hiši Horjul št. 224 in poteka proti severu, kjer se pri hiši Horjul št. 238 slepo konča.

8. Na Vovčne – ulica se odcepi iz Ljubljanske ceste pri kapelici sv. Antona in poteka proti jugu kjer se pri hiši Horjul št. 120 slepo konča.

9. Vrtna ulica – ulica se odcepi iz ulice Na Vovčne pri hiši Horjul št. 46, poteka proti zahodu in pri hiši Horjul št. 156 zavije južno, kjer se konča pri potoku pri hiši Horjul št. 164.

10. Na grič – ulica se odcepi iz ulice Na Vovčne pri hiši Horjul št. 118 in poteka proti jugu, kjer se pri hiši Horjul št. 123 slepo konča.

11. Cvetlična pot – ulica se odcepi iz Ljubljanske ceste pri hiši Horjul št. 219 in poteka proti jugu, kjer se pri hiši Horjul št. 204 slepo konča.

12. Slovenska cesta – ulica se odcepi iz Ljubljanske ceste pri spomeniku in poteka proti severu do križišča pri hiši Horjul št. 186.

13. Šolska ulica – ulica se odcepi iz Slovenske ceste pri hiši Horjul št. 57 in poteka proti zahodu do meje z naseljem Ljubogojna.

14. Pot na Koreno – ulica se odcepi iz Slovenske ceste pri hiši Horjul št. 186 in poteka proti zahodu do meje z naseljem Koreno nad Horjulom.

15. Graben – ulica se odcepi iz Slovenske ceste pri hiši Horjul št. 186 in poteka proti severu, kjer se pri hiši Horjul št. 91 slepo konča.

16. Pod hribom – ulica se odcepi iz Slovenske ceste pri hiši Horjul št. 192 in poteka proti severovzhodu, kjer se pri hiši Horjul št. 89 slepo konča.

17. Lepa pot – ulica se odcepi iz Slovenske ceste pri cerkvi sv. Marjete in poteka proti severu ob potoku, kjer se pri hiši Horjul št. 185 slepo konča.

18. Pot za cerkvijo – ulica se odcepi iz Slovenske ceste pri cerkvi sv. Marjete in poteka proti vzhodu do hiše Horjul št. 76 b, kjer se slepo konča.

19. Ob potoku – ulica se odcepi iz Ljubljanske ceste in poteka ob potoku do cerkve sv. Marjete.

20. Stara cesta – ulica se odcepi iz Ljubljanske ceste pri Metrelu in poteka proti severovzhodu do meje z naseljem Zaklanec.

21. Sončna pot – ulica se odcepi iz Stare ceste pri hiši Horjul št. 6 in poteka proti jugu do hiše Horjul št. 199 in proti vzhodu do hiše Horjul št. 270, kjer se slepo konča.

22. Brezovec – ulica se odcepi iz Stare ceste pri hiši Horjul št. 5 in poteka proti severu, kjer se pri hiši Horjul št. 3 slepo konča.

2. člen

Območna geodetska uprava – izpostava Ljubljana izvede na podlagi tega odloka vse spremembe in jih vnese v register uradno poimenovanih ulic ter novo določene hišne številke v evidenco hišnih števil, ki jih v skladu s prvim odstavkom 12. člena zakona o imenovanju in evidentiranju naselij, ulic in stavb (Uradni list SRS, št. 5/80 in 42/86) vodi v registru območij teritorialnih enot za območje Občine Horjul.

3. člen

Hišne tablice v naselju Horjul so modre barve in vsebujejo napis: hišno številko ter ime ulice. Tablice so standardnih dimenzij.

Tabla z imenom ulice je bele barve s črnim napisom.

4. člen

Območna geodetska uprava – izpostava Ljubljana je dolžna naročiti in posredovati lastnikom stavb nove tablice s hišnimi številkami in imeni ulic.

Lastniki oziroma uporabniki stavb morajo nove tablice s hišnimi številkami namestiti v roku 14 dni po prejemu obvestila o prevzemu hišne tablice s strani pristojne geodetske uprave.

Pri preoštevilčenju hišne številke mora lastnik ali upravljalec stavbe staro tablico odstraniti v roku enega leta. V tem času pa sta na stavbi nova in stara tablica.

5. člen

Vse spremembe v registru stalnega prebivalstva izvede Upravna enota Ljubljana po prejemu obvestila pristojne geodetske uprave.

6. člen

Stroški izdelave novih tablic, ki so posledica preimeno- vanja naselja v ulice, gredo v breme proračuna Občine Horjul, razen v primerih, ko stranka še nima hišne tablice oziroma številke.

7. člen

Kartografski prikaz novega stanja je sestavni del tega odloka in je razviden iz kartografskega prikaza Registra prostorskih enot v M 1:5000, ki ga vodi Geodetska uprava RS, izpostava Ljubljana.

8. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 732/2001

Horjul, dne 7. decembra 2001.

Župan
Občine Horjul
mag. Daniel Fortuna l. r.

JESENICE

4963. Odlok o spremembi odloka o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Ljudska univerza Jesenice

Na podlagi prvega odstavka 41. člena zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 12/96, in spr. 23/96, 101/99, 22/00, 64/01), 2. in 3. člena zakona o zavodih (Uradni list RS, št. 12/91 in spr. 8/96, 36/00), 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, 72/93, 57/94, 14/95, 20/95, 63/95, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98, 59/99, 70/00, 100/00) in 10. člena statuta Občine Jesenice (Uradni list RS, št. 2/01) je Občinski svet občine Jesenice na redni 34. seji dne 22. 11. 2001 sprejel

O D L O K

o spremembi odloka o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Ljudska univerza Jesenice

1. člen

V odloku o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Ljudska univerza Jesenice (Uradni list RS, št. 42/97

in spr. 14/00), se drugi odstavek 2. člena odloka spremeni, tako da glasi:

Sedež zavoda: Jesenice, Cesta Cirila Tavčarja 3a.

2. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 012-7/01

Jesenice, dne 23. novembra 2001.

Župan
Občine Jesenice
Boris Bregant, univ. dipl. inž. str. l. r.

4964. Pravilnik o dodeljevanju sredstev občinskega proračuna za energetske sanacije objektov na območju Občine Jesenice

Na podlagi 10. in 104. člena statuta Občine Jesenice (Uradni list RS, št. 2/01) ter v skladu z odlokom o proračunu Občine Jesenice in 4. sklepom 1. izredne seje Občinskega sveta občine Jesenice je Občinski svet občine Jesenice na 34. seji dne 22. 11. 2001 sprejel

P R A V I L N I K

o dodeljevanju sredstev občinskega proračuna za energetske sanacije objektov na območju Občine Jesenice

1. člen

S tem pravilnikom se določajo namen, pogoji in postopek za dodeljevanje sredstev občinskega proračuna za energetske sanacije objektov na območju Občine Jesenice.

2. člen

Sredstva so namenjena za dodeljevanje nepovratnih sredstev in subvencioniranje obrestne mere za dodeljene kredite pri poslovnih bankah ter se zagotavljajo v proračunu Občine Jesenice v višini, ki je določena z odlokom o proračunu Občine Jesenice za posamezno leto.

3. člen

Sredstva za energetske sanacije objektov se v skladu s tem pravilnikom lahko uporabljajo za ukrepe energetske sanacije objektov:

- izolacija in obnova podstrešja,
- izolacija in obnova strehe,
- izolacija in obnova fasade,
- zamenjava fasadnega stavbnega pohišstva,
- prehod na daljinsko ogrevanje (priklop na vročevodno in plinovodno omrežje),
- drugo.

4. člen

Za pridobitev namenskih sredstev za energetske sanacije objektov lahko zaprosijo:

- lastniki oziroma solastniki objektov,
- najemniki objektov,
- upravljavci objektov,
- ožji družinski člani lastnikov ali najemnikov objektov.

5. člen

Splošni pogoji za pridobitev sredstev za energetske sanacije objektov:

- objekti, ki so predmet energetske sanacije morajo biti locirani na območju Občine Jesenice,
- ta razpis ne velja za ukrepe energetske sanacije počitniških objektov oziroma vikendov in vseh pomožnih in drugih objektov, zgrajenih brez gradbenega dovoljenja,
- posamezni ukrep energetske sanacije objektov mora biti izveden za objekt v celoti. Izjema je ukrep zamenjave fasadnega stavbnega povišja v večstanovanjskih objektih, kjer se predmetni ukrep lahko izvede v enem stanovanju, pod pogojem, da upravnik objekta s pisno izjavo predpiše ustreznost izbranih oken,
- posamezni ukrep energetske sanacije objektov mora biti izveden do konca tekočega koledarskega leta,
- višina kredita praviloma ne sme presegati 50% predračunske vrednosti,
- vlagatelj mora vložiti popolno vlogo.

6. člen

Sklep o razpisu za dodelitev nepovratnih sredstev oziroma subvencij obrestne mere za energetske sanacije objektov sprejme Odbor za stanovanjske zadeve in komunalno infrastrukturo ter energetiko Občinskega sveta občine Jesenice in ga objavi v sredstvih javnega obveščanja in na oglasni deski Občine Jesenice.

Sklep o razpisu vsebuje:

1. Določbe tega pravilnika, na podlagi katerih odbor za stanovanjske zadeve in komunalno infrastrukturo ter energetiko sprejme sklep,
2. Skupen znesek sredstev, namenjenih v občinskem proračunu za energetske sanacije objektov v občini, ločene za dodelitev nepovratnih sredstev in subvencioniranje obrestne mere,
3. Namene, za katere se dodeljujejo sredstva,
4. Prednostne kriterije za dodelitev sredstev,
5. Navedbo upravičencev, ki lahko zaprosijo za nepovratna sredstva oziroma subvencioniranje obrestne mere,
6. Pogoje pod katerimi se dodeljujejo krediti (dobi vračila, višina obrestne mere, način možnega zavarovanja),
7. Pogoje pod katerimi se dodeljujejo nepovratna sredstva,
8. Rok za vložitev prošenj, ki ne sme biti krajši od 30 dni od dneva objave in naslov, na katerega se vložijo prošnje,
9. Navedbo, da mora prošnja poleg drugega vsebovati še ime, priimek oziroma oznako firme oziroma predmetne podatke zastopnika, in naslov,
10. Navedbo dokumentacije, ki mora biti predložena:
 - ustrezno upravno dovoljenje (gradbeno dovoljenje ali odločba o priglasitvi del),
 - najemno pogodbo ali kupoprodajno pogodbo ali pogodbo o upravljanju ali zemljiškoknjižni izpisek (odvisno od statusa vlagatelja),
 - soglasje lastnika oziroma v večstanovanjskih objektih 50% vseh solastnikov za nameravani poseg oziroma soglasje upravnika,
 - en predračun za predvidena dela, ki so predmet energetske sanacije,
 - dokazilo o izpolnjevanju tehničnih kriterijev (izdela projektant, izvajalec ali Energetske svetovalna pisarna - odvisno od ukrepa),
 - drugo dokumentacijo, ki jih v razpisu izrecno zahteva Odbor za stanovanjske zadeve in komunalno infrastrukturo ter energetiko.

11. rok, v katerem bo Odbor za stanovanjske zadeve in komunalno infrastrukturo ter energetiko sprejel sklep o

dodelitvi sredstev, ki ne sme biti daljši od 30 dni od dneva poteka roka za vložitev vlog in rok 15 dni, v katerem bo ta sklep posredovan vsem vlagateljem.

7. člen

Prošnjo za dodelitev nepovratnih sredstev in za subvencijo obrestne mere s prilogami vložijo vlagatelji na Občino Jesenice.

Prejete vloge prouči pristojna služba Občine Jesenice ter pripravi predlog o dodelitvi sredstev.

Odbor za stanovanjske zadeve in komunalno infrastrukturo ter energetiko Občinskega sveta občine Jesenice s sklepom odloča o dodelitvi sredstev. Sklep se posreduje vsem prosilcem najkasneje v 15 dneh po sprejemu odločitve.

Z dopisom (sklepom) Občine Jesenice, da je vloga popolna in odobrena se vlagatelj zglašuje na banki, izbrani za poslovno sodelovanje, za ureditev odobritve kredita.

8. člen

Odobrena sredstva se nakažejo, ko vlagatelj predloži dokazilo o izvedbi ukrepa energetske sanacije objekta (račun oziroma situacijo izvajalca del).

Posojiljemalec bo sklenil z banko individualno pogodbo, v kateri bodo opredeljene pravice in obveznosti med banko in posameznimi posojiljemalci, ki morajo biti v skladu s pogoji razpisa in pogodbo, sklenjeno med občino in banko.

9. člen

Namensko porabo in dodeljevanje sredstev občinskega proračuna, namenjenih za energetske sanacije objektov v Občini Jesenice, preverja nadzorni odbor.

10. člen

Strokovna in administrativno-tehnična opravila v zvezi z dodeljevanjem sredstev občinskega proračuna opravlja pristojna služba Občine Jesenice.

11. člen

Ta pravilnik se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije in začne veljati s 1. 1. 2002.

Z dnem, ko začne veljati ta pravilnik preneha veljati pravilnik o dodeljevanju sredstev občinskega proračuna za energetske sanacije objektov na območju Občine Jesenice (Uradni list RS, št. 4/00).

Št. 311-5/01

Jesenice, dne 22. novembra 2001.

Župan

Občine Jesenice

Boris Bregant, univ. dipl. inž. str. I. r.

KOBARID

4965. Odlok o zaključnem računu proračuna Občine Kobarid za leto 2000

Na podlagi določb zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99) ter 18. člena statuta Občine Kobarid (Uradni list RS, št. 8/00 in 79/00) je Občinski svet občine Kobarid na 30. redni seji dne 19. 7. 2001 sprejel

O D L O K**o zaključnem računu proračuna Občine Kobarid za leto 2000**

I

Sprejme se zaključni račun proračuna Občine Kobarid za leto 2000.

II

Zaključni račun proračuna izkazuje:

| | |
|--|--------------------|
| 1. prihodke v višini | 698.773,486,67 SIT |
| 2. odhodke v višini | 697.575.196,58 SIT |
| 3. presežek prihodkov nad odhodki v višini | 1,198.290,09 SIT |

III

Vsi presežki prihodkov nad odhodki se prenesejo v proračun za leto 2001.

IV

Bilanca prihodkov in odhodkov račun financiranja ter konsolidirana premoženjska bilanca sta sestavni del tega odloka.

V

Ta odlok se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije in začne veljati osmi dan po objavi.

Št. 412-01/01

Kobarid, dne 19. julija 2001.

Župan
Občine Kobarid
Pavel Gregorčič, inž. l. r.

KRŠKO**4966. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območje Občine Krško**

Na podlagi 39. in 43. člena zakona o urejanju naselji in drugih posegov v prostor (Uradni list SRS, št. 18/84, 37/85, 29/86, 43/89 in Uradni list RS, št. 26/90, 18/93, 47/93, 71/93 in 44/97), 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93; 6/94 – odl. US RS, 45/94 – odl. US RS, 57/94, 14/95, 20/95 – odl. US RS, 63/95 – obvezna razlaga, 73/95 – odl. US RS, 9/96 – odl. US RS, 39/96 – odl. US RS, 44/96 – odl. US RS, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 – odl. US RS, 74/98, 59/99 – odl. US RS in 70/00) ter 16. in 79. člena statuta Občine Krško (Uradni list RS, št. 98/00 – prečiščeno besedilo) je Občinski svet občine Krško na 27. seji dne 26. 11. 2001 sprejel

O D L O K**o spremembah in dopolnitvah odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območje Občine Krško**

1. člen

Sprejmejo se spremembe in dopolnitve odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območje Občine Krško (Uradni list RS, št. 75/96 in 73/00).

2. člen

V 5. členu se v osmi alineji na koncu pika črta, nadomesti z vejico in doda nova alineja, ki glasi:

»– gradnja novih stanovanjskih objektov v območju stavbnega zemljišča v primeru, da gre za zgoščevanje zapolnjevanja vrzeli oziroma zaselka ali za zaokroževanje gručastih oblik zazidave, če obstoječa komunalna infrastruktura to omogoča.«.

3. člen

V 6. členu se spremeni prvi stavek, ki glasi:

»Nadomestna gradnja je gradnja, ko se objekt, ki je v prostoru še zgrajen nadomesti z novim, ali z listinami izkaže (zemljiškoknjižni izpisek ali posestni list), da je na predmetnem zemljišču bil zgrajen objekt.«.

4. člen

9. člen se spremeni in glasi:

»Gradbena parcela se določa glede na velikost in namembnost objekta, lego sosednjih objektov, oblikovanost zemljišča in glede na posestne meje.

Funkcionalno zemljišče se določa glede na velikost, namembnost objekta, oblikovanost zemljišča in glede na terenske in krajevne razmere. Omogočati mora normalno uporabo in vzdrževanje objekta z vsemi spremljajočimi potrebami razen v primeru, da je del teh potreb zagotovljen na drugem zemljišču.«.

5. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 352-11/96-1/15

Krško, dne 15. novembra 2001.

Župan
Občine Krško
Fran Bogovič l. r.

4967. Sklep o prenosu lastninske pravice na nepremičnini parc. št. 2104/8, k.o. Drnovo na Športno društvo Dolenja vas

Na podlagi 64. člena zakona o športu (Uradni list RS, št. 22/98), 29. in 51. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93; 6/94 – odl. US RS, 45/94 – odl. US RS, 57/94, 14/95, 20/95 – odl. US RS, 63/95 – obvezna razlaga, 73/95 – odl. US RS, 9/96 – odl. US RS, 39/96 – odl. US RS, 44/96 – odl. US RS, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 – odl. US RS, 74/98, 59/99 – odl. US RS in 70/00) ter 16. člena statuta Občine Krško (Uradni list RS, št. 98/00 – prečiščeno besedilo) je Občinski svet občine Krško na 27. seji dne 15. 11. 2001 sprejel

S K L E P**o prenosu lastninske pravice na nepremičnini parc. št. 2104/8, k.o. Drnovo na Športno društvo Dolenja vas**

I

Na podlagi 64. člena zakona o športu (Uradni list RS, št. 22/98) in na podlagi »sklepa o prenosu pravice uporabe za posege na parceli št. 2104/8 k.o. Drnovo«, ki ga je sprejel

Občinski svet občine Krško na 9. seji dne 11. 10. 1995, se »Športnemu društvu Dolenja vas«, s sedežem v Spodnjem Starem gradu, Krško, prizna lastninska pravica na nepremičnini parc. št. 2104/8 – športno igrišče v izmeri 51,53 m², ki je vpisana v zemljiškoknjžnem vložku št. 873, k.o. Drnovo.

II

Prenos lastninske pravice se bo izvedel po postopku in na način, ki ga določajo predpisi.

III

Ta sklep začne veljati z dnem objave v Uradnem listu Republike Slovenije in se vpiše v zemljiško knjigo pri Okrajnem sodišču v Krškem.

Št. 464-63/84

Krško, dne 15. novembra 2001.

Župan
Občine Krško
Franc Bogovič l. r.

4968. Sklep o ukinitvi javnega dobra na nepremičninah parc. št. 1205/65 in parc. št. 1205/70, k.o. Leskovec in o prodaji predmetnih nepremičnin

Na podlagi 29. in 51. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93; 6/94 – odl. US RS, 45/94 – odl. US RS, 57/94, 14/95, 20/95 – odl. US RS, 63/95 – obvezna razlaga, 73/95 – odl. US RS, 9/96 – odl. US RS, 39/96 – odl. US RS, 44/96 – odl. US RS, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 – odl. US RS, 74/98, 59/99 – odl. US RS in 70/00) ter 16. člena statuta Občine Krško (Uradni list RS, št. 98/00 – prečiščeno besedilo) je Občinski svet občine Krško na 27. seji dne 15. 11. 2001 sprejel

S K L E P

o ukinitvi javnega dobra na nepremičninah parc. št. 1205/65 in parc. št. 1205/70, k.o. Leskovec in o prodaji predmetnih nepremičnin

I

Ukine se javno dobro na nepremičnini parc. št. 1205/65 – pot v izmeri 29,90 m² in nepremičnini parc. št. 1205/70 – pot v izmeri 2,50 m², ki sta vpisani v seznamu javnega dobra št. XIII., k.o. Leskovec, ker v naravi ne služita kot javno dobro.

II

Lastninska pravica na nepremičnini parc. št. 1205/65 – pot v izmeri 29,90 m² in nepremičnini parc. št. 1205/70 – pot v izmeri 2,50 m², se po ukinitvi javnega dobra vpišeta v korist Občine Krško.

III

Po vpisu lastninske pravice v korist Občine Krško na nepremičnini parc. št. 1205/65 – pot v izmeri 29,90 m² in nepremičnini parc. št. 1205/70 – pot v izmeri 2,50 m², se sklene prodajna pogodba.

IV

Prodaja nepremičnine se bo izvedla po postopku in na način, ki ga določajo predpisi ter po tržni vrednosti nepremičnin v času sklenitve prodajne pogodbe, ki jo bo določil sodno zapriseženi cenilec ustrezne stroke.

V

Ta sklep začne veljati z dnem objave v Uradnem listu Republike Slovenije in se vpiše v zemljiško knjigo pri Okrajnem sodišču v Krškem.

Št. 464-78/01-0506

Krško, dne 15. novembra 2001.

Župan
Občine Krško
Franc Bogovič l. r.

4969. Sklep o ukinitvi javnega dobra na nepremičnini parc. št. 1528/55, k.o. Veliko Mraševo in o prodaji predmetne nepremičnine

Na podlagi 29. in 51. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93; 6/94 – odl. US RS, 45/94 – odl. US RS, 57/94, 14/95, 20/95 – odl. US RS, 63/95 – obvezna razlaga, 73/95 – odl. US RS, 9/96 – odl. US RS, 39/96 – odl. US RS, 44/96 – odl. US RS, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 – odl. US RS, 74/98, 59/99 – odl. US RS in 70/00) ter 16. člena statuta Občine Krško (Uradni list RS, št. 98/00 – prečiščeno besedilo) je Občinski svet občine Krško na 27. seji dne 15. 11. 2001 sprejel

S K L E P

o ukinitvi javnega dobra na nepremičnini parc. št. 1528/55, k.o. Veliko Mraševo in o prodaji predmetne nepremičnine

I

Ukine se javno dobro na nepremičnini parc. št. 1528/55 – pašnik v izmeri 6,32 m², ki je vpisana v seznamu javnega dobra št. V., k.o. Veliko Mraševo, ker v naravi ne služi kot javno dobro.

II

Lastninska pravica na nepremičnini parc. št. 1528/55 – pašnik v izmeri 6,32 m² se po ukinitvi javnega dobra vpiše v korist Občine Krško.

III

Po vpisu lastninske pravice v korist Občine Krško na nepremičnini parc. št. 1528/55 – pašnik v izmeri 6,32 m², se sklene prodajna pogodba.

IV

Prodaja nepremičnine se bo izvedla po postopku in na način, ki ga določajo predpisi ter po tržni vrednosti nepremičnin v času sklenitve prodajne pogodbe, ki jo bo določil sodno zapriseženi cenilec ustrezne stroke.

V

Ta sklep začne veljati z dnem objave v Uradnem listu Republike Slovenije in se vpiše v zemljiško knjigo pri Okrajnem sodišču v Krškem.

Št. 465-38/01-0506

Krško, dne 15. novembra 2001.

Župan
Občine Krško
Franc Bogovič l. r.

MIRNA PEČ**4970. Odlok o spremembah odloka o proračunu Občine Mirna Peč za leto 2001**

Na podlagi 40. člena zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99), zakona o financiranju občin (Uradni list RS, št. 80/94, 45/97, 56/98, 59/99, 61/99, 79/99 in 89/99) in 57. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98 in 70/00) ter 15. člena statuta Občine Mirna Peč (Uradni list RS, št. 18/99 in 52/01) je Občinski svet občine Mirna Peč na 24. redni seji dne 27. 11. 2001 sprejel

O D L O K
o spremembah odloka o proračunu Občine Mirna Peč za leto 2001

1. člen

V odloku o proračunu Občine Mirna Peč za leto 2001 (Uradni list RS, št. 9/01) se v 2. členu prvi odstavek spremeni tako, da se glasi:

»Proračun Občine Mirna Peč se določa za leto 2001 v naslednjih zneskih:

| | |
|---|------------------|
| A) Bilanca prihodkov in odhodkov | |
| I. prihodki | 300,207.000 SIT |
| II. odhodki | 298,395.000 SIT |
| III. proračunski primanjkljaj | +1,812.000 SIT |
| B) Račun finančnih terjatev in naložb | |
| IV. prejeta vračila danih posojil in prodaja kapitalnih deležev | - |
| V. dana posojila in povečanje kapitalnih deležev | - |
| VI. prejeta minus dana posojila in sprememba kapitalnih deležev | - |
| VII. skupni presežek ali primanjkljaj | +1,812.000 SIT |
| C) Račun financiranja | |
| VIII. zadolževanje | - |
| IX. odplačila dolga | - |
| X. neto zadolževanje | - |
| XI. povečanje (zmanjšanje) sredstev na računu | +1,812.000 SIT.« |

2. člen

Te spremembe odloka začnejo veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 403-02/01-03

Mirna Peč, dne 28. novembra 2001.

Župan
Občine Mirna Peč
Zvone Lah l. r.

4971. Sklep o določitvi cene poldnevnega programa v vrtcu Občine Mirna Peč

Na podlagi 30. in 31. člena zakona o vrtcih (Uradni list RS, št. 12/96 in 44/00) in 7. člena pravilnika o plačilih staršev za programe v vrtcih (Uradni list RS, št. 44/96, 1/98, 84/98 in 102/00), 6. in 15. člena statuta Občine

Mirna Peč (Uradni list RS, št. 18/99 in 52/01) je Občinski svet občine Mirna Peč na 24. redni seji dne 27. 11. 2001 sprejel

S K L E P
o določitvi cene poldnevnega programa v vrtcu Občine Mirna Peč

1

Občinski svet občine Mirna Peč je sprejel predlagane mesečne cene poldnevnega programa v vrtcu v Občini Mirna Peč od 1. 9. 2001 dalje v naslednji višini:

- poldnevni program (4-6 ur) z malico in kosilom za otroke v starosti od enega do treh let 38.017 SIT
- poldnevni program (4-6 ur) brez kosila za otroke v starosti od enega do treh let 32.693SIT.

2

Ta sklep začne veljati z dnem objave v Uradnem listu RS, uporablja pa se od 1. 9. 2001 dalje.

Mirna Peč, dne 27. novembra 2001.

Župan
Občine Mirna Peč
Zvone Lah l. r.

4972. Program priprave sprememb in dopolnitev prostorskih sestavin dolgoročnega in srednjeročnega plana Mestne občine Novo mesto za območje Občine Mirna Peč

Na podlagi prvega odstavka 2. člena zakona o planiranju in urejanju prostora v prehodnem obdobju (Uradni list RS, št. 48/90 in 85/00) in 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98 in 70/00) ter na podlagi 15. člena statuta Občine Mirna Peč (Uradni list RS, št. 18/99 in 52/01) je Občinski svet občine Mirna Peč na 24. redni seji dne 27. 11. 2001 sprejel

P R O G R A M P R I P R A V E
sprememb in dopolnitev prostorskih sestavin dolgoročnega in srednjeročnega plana Mestne občine Novo mesto za območje Občine Mirna Peč

1. člen
Izhodišče

V te spremembe in dopolnitve prostorskih sestavin dolgoročnega in srednjeročnega plana Mestne občine Novo mesto za območje Občine Mirna Peč (Uradni list RS, št. 37/01) - v nadaljevanju: občinski prostorski plan - želi Občina Mirna Peč zajeti:

- spremembe namenske rabe in organizacije dejavnosti v prostoru zaradi posega načrtovane avtoceste Karavanke-Obrežje v prostor Občine Mirna Peč,
- programsko zasnovo za ureditveni načrt Mirne Peči,
- nove pobude občanov za spremembo gozdnih in kmetijskih zemljišč v stavbna,
- uskladiitev organizacije dejavnosti v prostoru z ureditvenim načrtom kamnoloma Čemše,

- spremembe namenske rabe zaradi planirane lokacije kamnoloma Žabjek,
- spremembe namenske rabe zaradi planirane lokacije za zbiranje različnih vrst odpadkov,
- uskladitev razmejitvenih varstvenih območij naravne in kulturne dediščine v kartografski dokumentaciji s spremembo veljavnega odloka o razglasitvi spomenikov (Uradni list RS, št. 38/92),
- uskladitev obodne parcelacije Obrtne cone Mirna Peč z razmejitvami izdelanega zazidalnega načrta,
- dopolnitev kartografske dokumentacije z varstvenimi območji vodnih virov in
- dopolnitev kartografske dokumentacije s stavbnimi parcelami.

2. člen

Priprava sprememb in dopolnitev občinskega prostorskega plana

1. Vsebina sprememb in dopolnitev občinskega prostorskega plana in strokovnih podlag:

Spremembe in dopolnitve prostorskih sestavin planskih aktov občine ter strokovnih podlag se v vsebinskem smislu pripravijo v skladu z zakonom o urejanju prostora (Uradni list SRS, št. 18/84 in 15/89), zakonom o planiranju in urejanju prostora v prehodnem obdobju (Uradni list RS, št. 48/90 in 85/00) in navodilom o vsebini in metodologiji izdelave strokovnih podlag in prostorskih sestavin planskih aktov občin (Uradni list SRS, št. 20/85).

Spremenijo in dopolnijo se tiste tekstualne in grafične sestavine občinskega prostorskega plana, ki se nanašajo na spremembe navedene v prvem členu tega programa priprave.

2. Obstoječi prostorski dokumenti in strokovna gradiva:

Veljavni prostorski planski dokument za območje Občine Mirna Peč je odlok o spremembah in dopolnitvah prostorskih sestavin dolgoročnega in srednjeročnega plana Mestne občine Novo mesto za območje Občine Mirna Peč (Uradni list RS, št. 37/01).

Potrebna sprememba prostorskega plana Občine Mirna Peč zaradi umestitve avtoceste in povezovalne ceste v prostoru ter programske zasnove bo sprejeta v okviru postopka priprave in sprejema lokacijskega načrta za odsek avtoceste Ponikve-Hrastje, ki ga vodi MOP - Urad za prostorsko planiranje

V okviru sprememb občinskega prostorskega plana, ki so predmet tega programa priprave, so potrebne uskladitve namenske rabe in organizacije dejavnosti v vplivnem prostoru bodoče avtoceste in povezovalne ceste:

- določitev nadomestnih lokacij za objekte, ki se rušijo oziroma odkupijo zaradi gradnje in vplivov prometa,
- določitev nadomestnih stavbnih zemljišč za območja naselij, ki bodo zaradi vpliva gradnje in obratovanja novih prometnic neprimerna za stanovanjsko in drugo gradnjo,
- prilagoditev programske zasnove za območje »Češenska hosta« dokončnemu poteku povezovalne ceste,
- prilagoditev urbanistične zasnove naselja Mirna Peč dokončnemu poteku in ureditvi priključka povezovalne ceste na regionalno cesto,
- sprememba organizacije dejavnosti v prostoru zaradi spremenjenega režima na sedanji hitri cesti H1.

Strokovna podlaga za navedene spremembe in uskladitve je idejni projekt avtoceste in povezovalne ceste ter poročilo o vplivih na okolje, ki jih bo zagotovil investitor DARS, z upoštevanjem morebitnih sprememb idejnega projekta v postopku sprejemanja lokacijskega načrta.

Sestavni del sprememb prostorskega plana je programska zasnova za ureditveni načrt za Mirno Peč. Priprava strokovnih podlag sloni na urbanistični zasnovi, ki je sestavina

veljavnega prostorskega plana z upoštevanjem sprememb, ki so posledica umestitve povezovalne ceste z avtocesto v obravnavano območje in morebitnih drugih utemeljenih sprememb na podlagi pridobljenih pogojev in pobud.

Izhodišče za obravnavo pobud občanov za spremembo nekaterih gozdnih in kmetijskih zemljišč v stavbna so njihove individualne vloge. Na tej osnovi se bodo pripravile ustrezne strokovne podlage.

V okviru priprave strokovnih podlag za ureditveni načrt kamnoloma Čemše bo določena potrebna povezovalna cesta s sedanjo hitro cesto H1. V okviru sprememb prostorskega plana se določi trasa nove ceste.

Strokovne podlage za kamnolom Žabjek, ki so potrebne na ravni sprememb prostorskega plana je izdelal Geološki zavod Slovenije marca 2000. V okviru sprememb prostorskega plana se določi sprememba gozdnega zemljišča v območje za pridobivanje kamnitih materialov.

Komunala Novo mesto bo pripravila strokovne podlage za lokacijo za zbiranje različnih vrst odpadkov za potrebe Občine Mirna Peč. V okviru sprememb prostorskega plana se določi sprememba namembnosti zemljišča (gozdno ali kmetijsko zemljišče, odvisno od optimalne možne lokacije) v stavbno zemljišče velikosti ca. 1.500 m².

Na podlagi okvirne opredelitve varstvenih območij naravne in kulturne dediščine ter organizacijske naloge iz veljavnega občinskega prostorskega plana pripravi Zavod za varstvo naravne in kulturne dediščine Novo mesto strokovne podlage za spremembo odloka o razglasitvi spomenikov (Uradni list RS, št. 38/92). Kartografska dokumentacija prostorskega plana se dopolni z razmejitvami območij spomenikov po parcelnih mejah.

Na podlagi raziskav vodnih virov na območju Občine Mirna Peč se določijo njihova varstvena območja. Kartografska dokumentacija prostorskega plana se dopolni z razmejitvami varstvenih območij vodnih virov po parcelnih mejah.

Skladno z veljavnimi zakoni je v kartografski dokumentaciji občinskih planov potrebno določiti stavbišča tudi za manjše objekte kot npr. vodohrane, transformatorske postaje in druge objekte izven območij naselij. Občina Mirna Peč pripravi s sodelovanjem upravljavcev komunalnih in energetskih sistemov evidence potrebnih stavbnih zemljišč. V okviru teh dopolnitev se upoštevajo tudi posamezne obstoječe stavbne parcele, ki zaradi pomanjkljivih dosedanjih evidenc niso zajete v kartografski dokumentaciji prostorskega plana.

3. Sodelujoči organi, organizacije in skupnosti:

1. Ministrstvo za promet in zveze, Direkcija RS za ceste, Sektor za planiranje, Ljubljana, Tržaška 19 - za področje prometa in zvez,
2. Ministrstvo za okolje in prostor RS, Urad RS za prostorsko planiranje, Dunajska 47, Ljubljana - za področje poselitve,
3. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano RS Ljubljana, Dunajska 56, Ljubljana - za področje kmetijstva in gozdarstva,
4. Zavod za gozdove Slovenije OE Novo mesto, Gubčeva 15, Novo mesto, - za področje gozdarstva,
5. Ministrstvo za okolje in prostor, Agencija RS za okolje, izpostava Novo mesto, Novi trg 6, Novo mesto - za področje vodnega gospodarstva,
6. Ministrstvo za okolje in prostor RS Ljubljana, Agencija RS za okolje, Vojkova 1b, Ljubljana - za področje varovanja okolja,
7. Ministrstvo za kulturo, Uprava RS za kulturno dediščino Ljubljana, Cankarjeva 5, Ljubljana - za področje varstva kulturne dediščine,
8. Ministrstvo za okolje in prostor, Agencija RS za okolje, Vojkova 1a, Ljubljana - za področje varstva naravne dediščine,

9. Zavod za varstvo naravne in kulturne dediščine Novo mesto, Skalického 1, Novo mesto - za področje varstva naravne in kulturne dediščine,

10. Ministrstvo za gospodarske dejavnosti RS Ljubljana, Kotnikova ulica 5, Ljubljana - za področje rudarstva in energetike,

11. Ministrstvo za promet in zveze, Direkcija RS za ceste, Sektor za upravljanje, vzdrževanje in varstvo cest, izpostava Novo mesto, Ljubljanska 47, Novo mesto,

12. Cestno podjetje Novo mesto, Ljubljanska 47, Novo mesto - za področje lokalnih cest,

13. Elektro Slovenija d.o.o. - ELES, Hajdrihova ulica 2, 1000 Ljubljana - za področje prenosa električne energije,

14. EGS - RI, d.d., Vetrinjska 2, Maribor - za področje prenosa električne energije,

15. Elektro Ljubljana, PE Novo mesto, Ljubljanska 7, Novo mesto - za področje distribucije električne energije

16. Komunala Novo mesto, Rozmanova 2, Novo mesto - za področje vodooskrbe ter odvajanja in čiščenja odpadnih vod,

17. Telekom Slovenije, PE Novo mesto, Novi trg 2, Novo mesto - za področje telekomunikacij in zvez,

18. Geoplina, d.o.o., Cesta Ljubljanske brigade 11, Ljubljana - za področje transporta in skladiščenja zemeljskega plina,

19. Ministrstvo za obrambo, Urad za obrambne zadeve, Sektor za civilno obrambo, Kardeljeva ploščad 25, Ljubljana,

20. Ministrstvo za obrambo, Inšpektorat RS za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami, enota Novo mesto, Seidlova cesta 1, Novo mesto,

21. Ministrstvo za zdravstvo, Zdravstveni inšpektorat RS, izpostava Novo mesto, Kočevarjeva ulica 1, Novo mesto,

22. Druge organizacije in skupnosti, ki upravljajo z zemljišči in drugimi naravnimi dobrinami, zavarovanimi s posebnimi predpisi ter objekti in napravami v splošni rabi, ki se nahajajo na območju obdelave s programsko zasnovano.

Kolikor se v postopku priprave sprememb in dopolnitev občinskega prostorskega plana ugotovi, da je potrebno pridobiti predhodna mnenja in pogoje ter soglasja tudi drugih organov, ki niso naštetih v prejšnjem odstavku, se le-ti pridobe v postopku.

4. Postopek priprave in sprejemanja sprememb in dopolnitev:

S pripravo strokovnih podlag za spremembe in dopolnitve občinskega prostorskega plana se začne po sprejetju programa priprave na Občinskem svetu občine Mirna Peč in podpisu pogodbe z izdelovalcem sprememb in dopolnitev občinskega prostorskega plana.

Osnutek sprememb in dopolnitev občinskega prostorskega plana se pripravi na podlagi (s strani občinske prostorske strokovne službe potrjenih) strokovnih podlag ter predhodnih pogojev in mnenj sodelujočih organov, organizacij in skupnosti.

Občinski svet občine Mirna Peč na predlog župana sprejme sklep o najmanj enomesečni javni razgrnitvi osnutka sprememb in dopolnitev občinskega prostorskega plana; sklep o javni razgrnitvi se objavi v Uradnem listu RS.

Javna razgrnitve se izvede na sedežu Občine Mirna Peč.

V času javne razgrnitve se izvede javna obravnava.

V času javne razgrnitve osnutek dokumenta obravnava tudi občinski svet občine in nanj poda svoje pripombe.

Občani, organi in organizacije ter drugi zainteresirani oziroma prizadeti lahko podajo pisne pripombe v času trajanja javne razgrnitve osnutka sprememb in dopolnitev prostorskih sestavin planskih aktov občine.

Po preteku javne razgrnitve osnutka dokumenta izdelovalec pripravi predlog stališč do pripomb po prejetju pripomb s strani občinske strokovne službe, ki vodi postopek.

Stališča do pripomb in predlogov podanih v času trajanja javne razgrnitve osnutka obravnava občinski svet in jih, kolikor se z njimi strinja, sprejme.

Po sprejemu stališč do pripomb in predlogov občinska strokovna služba in izdelovalec poskrbita za pripravo dopoljnega osnutka sprememb in dopolnitev prostorskih sestavin planskih aktov občine oziroma za dopolnitve in popravke tistih njenih sestavin, na katere so se nanašale utemeljene pripombe in predlogi, izdelovalec pa na tako dopolnjen osnutek pridobi soglasja sodelujočih organov, organizacij in skupnosti.

Dopoljnjeni osnutek sprememb in dopolnitev občinskega planskega akta z vsemi potrebnimi soglasji posreduje župan občine na Ministrstvu za okolje in prostor, Urad RS za prostorsko planiranje s predlogom za ugotovitev njegove usklajenosti z obveznimi izhodišči prostorskih sestavin dolgoročnega in srednjeročnega plana Republike Slovenije.

Po prejemu sklepa Vlade Republike Slovenije o usklajenosti dopolnjenega osnutka sprememb in dopolnitev prostorskih sestavin planskih aktov občine z obveznimi izhodišči republiškega prostorskega plana župan občine posreduje usklajeni dopolnjeni osnutek kot predlog na občinski svet s predlogom, da o predmetnih spremembah in dopolnitvah prostorskih sestavin občinskega prostorskega plana razpravlja in jih sprejme z odlokom.

5. Organizacija priprave sprememb in dopolnitev:

Naročnik sprememb in dopolnitev občinskega prostorskega plana in investitor posega v prostor je Občina Mirna Peč. Izdelovalec sprememb in dopolnitev občinskega prostorskega plana se določi na podlagi vabljenega razpisa.

Koordinator pri izdelavi naloge je občinska strokovna služba.

Stroške izdelave sprememb in dopolnitev pokriva Občina Mirna Peč iz svojega proračuna.

3. člen

Začetek veljavnosti

Ta program priprave se objavi v Uradnem listu RS in začne veljati z dnem sprejetja na Občinskem svetu občine Mirna Peč.

Št. 031-01/01-136

Mirna Peč, dne 28. novembra 2001.

Župan

Občine Mirna Peč

Zvone Lah l. r.

PODLEHNIK

4973. Odlok o podeljevanju priznanj Občine Podlehnik

Na podlagi 13. člena statuta Občine Podlehnik (Uradni list RS, št. 39/99 in 46/01), je Občinski svet občine Podlehnik na 16. redni seji dne 20. 9. 2001 sprejel

O D L O K

o podeljevanju priznanj Občine Podlehnik

SKUPNE DOLOČBE

1. člen

S tem odlokom se določijo vrsta priznanj, ki jih podeljuje Občina Podlehnik (v nadaljnjem besedilu: občina) ter pogoji in postopek za njihova podeljevanja.

2. člen

Priznanja Občine Podlehnik so najvišja priznanja občine za dosežke, ki pripeljejo k boljšemu, kvalitetnejšemu in popolnejšemu življenju očanov in imajo pomen za razvoj in ugled občine na področju gospodarstva, znanosti, umetnosti, kulture, športa ter humanitarnih in drugih dejavnosti.

Priznanja se podeljujejo tudi za izkazano izredno požrtvovalnost, hrabrost in človekoljubnost ob izjemnih dogodkih.

3. člen

Vrste priznanj občine so:

1. Naziv častni občan,
2. Plaketa občine,
3. Priznanje občine.

4. člen

V posameznem letu občina praviloma podeli naslednje število priznanj: en Naziv častni občan, dve Plaketi občine ter tri Priznanja občine.

5. člen

Priznanja iz 2. in 3. točke 3. člena tega odloka so lahko podeljena: posameznikom, skupinam, organizacijam in skupnostim, podjetjem, društvom, zavodom ter drugim pravnim osebam. Priznanja občine iz 2. in 3. točke 3. člena tega odloka se lahko podelijo tudi uglednim gostom oziroma delegacijam, ki uradno obiščejo občino.

Naziv častni občan je lahko podeljen posamezniku. Tudi najvišje občinsko priznanje se posamezniku lahko podeli samo enkrat.

5.a člen

Naziv častni občan se podeli posamezniku, državljanu Republike Slovenije ali državljanu tuje države, ki ima zaradi svojega dolgoletnega dela izjemne zasluge za napredek in za dosežke na področju znanosti, kulture ali na drugih področjih človekove ustvarjalnosti, ki prispejo k izjemnemu razvoju in napredku ter trajnemu ugledu Občine Podlehnik.

5.b člen

Z nazivom častni občan se dobitniku podelijo naslednje častne pravice:

- vabljen je in ima prost vstop na vse prireditve ter znanstvene, strokovne in sorodne posvete in simpozije, ki jih organizira ali pri organizaciji sodeluje Občina Podlehnik,
- brezplačno prejema vse publikacije, ki jih izdaja ali pri njihovi izdaji sodeluje Občina Podlehnik,
- vabljen je na različne sprejeme, ki jih prireja Občina Podlehnik,
- vabljen je na svečane seje Občinskega sveta občine Podlehnik.

5.c člen

Naziv častnega občana se lahko odvzame:

- če se ugotovijo okoliščine ali dejstva nečastne narave, ki so bile neznane ali zamolčane ob podelitvi naslova častnega občana, bi pa odločilno vplivala na podelitev, če bi bila takrat znana,
- če je dobitnik s pravnomočno sodbo sodišča obsojen na kazen zapora za kaznivo dejanje zoper človekove pravice in svoboščine, zoper varnost Republike Slovenije in njeno ustavno ureditev ter zoper človečnost in mednarodno pravo.

Pobudo za odvzem naziva častnega občana lahko občinskemu svetu podajo predlagatelj za podelitev občinskih priznanj, ki so navedeni v 8. členu tega odloka.

O odvzemu naziva odloča občinski svet na podlagi komisije za vloge, pritožbe, nagrade in odlikovanja.

6. člen

Občinski svet s sklepom določi dobitnike posameznih priznanj, ki se podelijo v tekočem letu.

7. člen

Priznanja podeli občinski svet praviloma enkrat letno na podlagi javnega razpisa, ki ga izvede komisija za vloge, pritožbe, nagrade in odlikovanja.

Priznanje občine v primeru drugega odstavka 2. člena in drugega odstavka 5. člena tega odloka se lahko podeli brez javnega razpisa. O podelitvi priznanj brez javnega razpisa odloči komisija za vloge, pritožbe, nagrade in odlikovanja.

8. člen

Predlog za podelitev priznanj občine lahko podajo fizične osebe s stalnim prebivališčem ali sedežem v Občini Podlehnik in pravne osebe s sedežem v Občini Podlehnik.

9. člen

Razpis o podelitvi priznanj mora vsebovati naslednje podatke:

- kdo podeljuje priznanja,
- koliko priznanj je lahko podeljenih,
- za katera področja se razpisujejo priznanja,
- komu se lahko podeli priznanje,
- kdo je lahko predlagatelj,
- katere podatke mora vsebovati predlog,
- rok za predložitev predlogov.

10. člen

Svečano podelitev občinskih priznanj praviloma opravi župan ob občinskem prazniku.

11. člen

Občinska uprava vodi o dobitnikih priznanj posebno evidenco.

Evidenca vsebuje priimek in ime oziroma naziv dobitnika priznanja, rojstne podatke dobitnika priznanja, vrsto podeljenega priznanja, številko in datum sklepa o podelitvi priznanja ter kraj in datum vročitve priznanja.

Osebnih podatki iz prejšnjega odstavka tega člena so lahko uporabljeni samo v postopku podeljevanja priznanj.

12. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 01/2001

Podlehnik, dne 20. septembra 2001.

Župan
Občine Podlehnik
Vekoslav Fric l. r.

4974. Sklep o vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča za leto 2002

Na podlagi 58. in 61. člena zakona o stavbnih zemljiščih, (Uradni list SRS, št. 18/84, 32/85 in 33/89) v zvezi s 56. členom zakona o stavbnih zemljiščih (Uradni list RS, št.

44/97) ter 13. člena statuta Občine Podlehnik in na podlagi 20. člena odloka o nadomestilu za uporabo stavbnega zemljišča (Uradni list RS, št. 37/00) je Občinski svet občine Podlehnik na 10. redni seji dne 13. 4. 2000 sprejel

S K L E P

o vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča za leto 2002

I

Vrednost točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča na območju Občine Podlehnik za leto 2002 znaša 0,1 SIT.

II

Ta sklep začne veljati od dneva objave v Uradnem listu RS, uporablja pa se od 1. 1. 2002 dalje.

Podlehnik, dne 21. novembra 2001.

Župan
Občine Podlehnik
Vekoslav Fric l. r.

PUCONCI

4975. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Puconci za leto 2001

Na podlagi 3. člena zakona o financiranju občin (Uradni list RS, št. 80/94, 45/97 – odl. US, 67/97 – odl. US 56/98 in 61/99 – odl. US), zakona o javnih finančah (Uradni list RS, št. 79/99) in 100. člena statuta Občine Puconci (Uradni list RS, št. 35/99) je Občinski svet občine Puconci na 30. seji dne 28. 11. 2001 sprejel

O D L O K

o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Puconci za leto 2001

1. člen

V odloku o proračunu Občine Puconci za leto 2001 se spremeni 4. člen in se glasi:

“4. člen

Proračun občine sestavljata bilanca prihodkov in odhodkov, račun finančnih terjatev in naložb in račun financiranja.

| | | |
|------|---|---------------------|
| A) | Bilanca prihodkov in odhodkov | |
| I. | Skupaj prihodki | 791,344.000 SIT |
| II. | Skupaj odhodki | 872,502.558,06 SIT |
| III. | Proračunski primanjkljaj (I.-II.) | - 81,158.558,06 SIT |
| B) | Račun finančnih terjatev in naložb | |
| IV. | Prejeta vračila danih posojil in prodanih kapitalskih deležev | 25,900.000 SIT |
| V. | Dana posojila in povečanje kapitalskih deležev | 1,850.000 SIT |
| VI. | Prejeta minus dana posojila in spremembe kapitalskih deležev (IV.-V.) | 24,050.000 SIT |

| | | |
|-------|--|--------------------|
| C) | Račun financiranja | |
| VIII. | Zadolževanje proračuna | 55,000.000 SIT |
| IX. | Odplačilo dolga | - |
| X. | Neto zadolževanja (VIII.-IX.) | 55,000.000 SIT |
| XI. | Povečanje (zmanjšanje) sredstev na računih (III.+VI.+X.) SIT | - 2,108.558,06 SIT |

Zmanjšanje sredstev na računih se pokrije iz sredstev na računih, prenešenih iz preteklega proračunskega leta v enaki višini.

Posebni del proračuna so prihodki in odhodki krajevnih skupnosti, ki so zajeti v bilanci prihodkov in odhodkov.

| | | |
|------|--|---------------------|
| A) | Bilanca prihodkov in odhodkov | |
| I. | Skupaj prihodki | 113,101.316,13 SIT |
| II. | Skupaj odhodki | 186,219.238,90 SIT |
| III. | Proračunski primanjkljaj (I.-II.) | - 73,117.922,77 SIT |
| IV. | Povečanje (zmanjšanje) sredstev na računih | - 73,117.922,77 SIT |

2. člen

Ta odlok začne veljati z dnem objave v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 40302-2/01

Puconci, dne 29. novembra 2001.

Župan
Občine Puconci
Ludvik Novak l. r.

RAZKRIZJE

4976. Odlok o dopolnitvi odloka o organizaciji in delovnem področju Občinske uprave občine Razkrižje

Na podlagi 29. in 49. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 10/97, 10/98 in 74/98), 14. člena statuta Občine Razkrižje (Uradni list RS, št. 12/99 in 2/01) in v skladu z uredbo o skupnih osnovah in kriterijih za notranjo organizacijo in sistemizacijo delovnih mest v organih državne uprave (Uradni list RS, št. 24/98 in 56/98) je Občinski svet občine Razkrižje na 19. redni seji dne 29. 11. 2001 sprejel

O D L O K

o dopolnitvi odloka o organizaciji in delovnem področju Občinske uprave občine Razkrižje

1. člen

V odloku o organizaciji in delovnem področju Občinske uprave občine Razkrižje (Uradni list RS, št. 12/01) se v 16. členu doda deveta alineja, ki se glasi:
– vodenje javnih del.

2. člen

Ta dopolnitev odloka začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 015-04-1/01

Razkrižje, dne 30. novembra 2001.

Župan
Občine Razkrižje
Stanko Ivanušič l. r.

4977. Odlok o spremembah odloka o proračunu Občine Razkrižje za leto 2001

Na podlagi 29. in 57. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/73, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98, 78/98 in 70/00), 28. člena zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00 in 79/01), 45. in 46. člena statuta Občine Razkrižje (Uradni list RS, št. 12/99) in 13. člena odloka o proračunu Občine Razkrižje za leto 2001 (Uradni list RS, št. 2/01) je Občinski svet občine Razkrižje na 19. redni seji dne 29. 11. 2001 sprejel

O D L O K
o spremembah odloka o proračunu Občine Razkrižje za leto 2001

1. člen

V odloku o proračunu Občine Razkrižje za leto 2001 (Uradni list RS, št. 2/01) se spremeni 3. člen tako, da se glasi:

| | | |
|-------|--|-------------|
| A) | Bilanca prihodkov in odhodkov: | |
| I. | Skupaj prihodki | 145.405.079 |
| II. | Skupaj odhodki | 165.491.510 |
| III. | Proračunski primanjkljaj (I-II) | -20.086.431 |
| B) | Račun finančnih terjatev in naložb | |
| IV. | Prejeta vračila danih posojil in prodaja kapitalnih deležev | - |
| V. | Dana posojila in povečanje kapitalnih deležev | - |
| VI. | Prejeta minus dana posojila in spremembe kapitalnih deležev (IV-V) | - |
| C) | Račun financiranja | |
| VII. | Zadolževanje proračuna | 3.400.000 |
| VIII. | Odplačilo dolga | - |
| IX. | Neto zadolževanje proračuna (VII-VIII) | 3.400.000 |
| X. | Prenos sredstev na račun iz leta 2000 | 16.686.431 |
| XI. | Povečanje (zmanjšanje) sredstev na račun III+VI+IX+X | - |

Pregled prihodkov in odhodkov, račun finančnih terjatev in naložb ter račun financiranja je sestavni del odloka.

2. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 403-02/01-9

Razkrižje, dne 30. novembra 2001.

Župan
Občine Razkrižje
Stanko Ivanušič l. r.

—
ROGAŠOVCI

4978. Odlok o zaključnem računu Občine Rogašovci za leto 2000

Na podlagi 98. člena zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99), 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93) ter 31. člena statuta Občine Rogašovci (Uradni list RS, št. 66/99) je Občinski

svet občine Rogašovci na 24. redni seji dne 30. 11. 2001 sprejel

O D L O K
o zaključnem računu Občine Rogašovci za leto 2000

1. člen

S tem odlokom se sprejme zaključni račun proračuna Občine Rogašovci za leto 2000, ki zajema bilanco prihodkov in odhodkov, račun finančnih terjatev in naložb ter račun financiranja.

| | SIT |
|--|----------------|
| A) Bilanca prihodkov in odhodkov | |
| I. Skupaj prihodki | 344.047.376,15 |
| II. Skupaj odhodki | 342.991.430,81 |
| III. Proračunski primanjkljaj (I.-II.) | 1.055.945,34 |
| B) Račun finančnih terjatev in naložb | |
| IV. Prejeta vračila danih posojil in prodanih kapitalnih deležev | 2.697.890,70 |
| V. Dana posojila in povečanje kapitalnih deležev | |
| VI. Prejeta minus dana posojila in spremembe kapitalnih deležev (IV.-V.) | 2.697.890,70 |
| C) Račun financiranja | |
| VIII. Zadolževanje proračuna | |
| IX. Odplačilo dolga | 4.178.358,90 |
| X. Neto zadolževanje (VIII.-IX.) | -4.178.358,90 |
| XI. Povečanje (zmanjšanje) sredstev na računih (III+VI.+X) | -424.522,86 |

2. člen

Negativni saldo sredstev na računih proračuna Občine Rogašovci za leto 2000 v višini 424.522,86 SIT se pokriva iz presežka prihodkov nad odhodki iz leta 1999.

3. člen

Potrdi se izločitev sredstev stalne proračunske rezerve v višini 1.000.000 SIT. Tako se saldo sredstev rezervnega sklada na dan 31. decembra 2000 v višini 6,366.172,69 SIT prenese v leto 2001.

4. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja pa se od 1. 1. 2002 dalje.

Št. 403 03-1/01-13

Rogašovci, dne 30. novembra 2001.

Župan
Občine Rogašovci
Janko Halb, univ. dipl. ek. l. r.

4979. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Rogašovci za leto 2001

Skladno določilom zakona o financiranju občin (Uradni list RS, št. 80/94, 45/97 in 56/98) ter na podlagi 57. čle-

na zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98 in 74/98), 40. člena zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99) in 22. člena statuta Občine Rogašovci (Uradni list RS, št. 66/99) je Občinski svet občine Rogašovci na seji dne 30. 11. 2001 sprejel

O D L O K

o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Rogašovci za leto 2001

1. člen

Spremeni in dopolni se 3. člen odloka o proračunu Občine Rogašovci za leto 2001 (Uradni list RS, št. 2/01) tako, da glasi:

“Po bilanci proračunskih prihodkov in odhodkov se določijo ocenjeni skupni prihodki in odhodki proračuna za leto 2001 v višini 529,345.000 SIT.”

| | SIT |
|--|-------------|
| A) Bilanca prihodkov in odhodkov | |
| I. Skupaj prihodki | 496,645.000 |
| II. Skupaj odhodki | 516,195.000 |
| III. Proračunski primanjkljaj | -19,550.000 |
| B) Račun finančnih terjatev in naložb | |
| IV. Prejeta vračila danih posojil | 2,900.000 |
| V. Dana posojila | 250.000 |
| VI. Prejeta minus dana posojila | 2,650.000 |
| VII. Skupni primanjkljaj | -16,900.000 |
| C) Račun financiranja | |
| VIII. Zadolževanje proračuna | 29,800.000 |
| IX. Odplačevanje dolga | 12,900.000 |
| X. Neto zadolževanje | 16,900.000 |
| XI. Povečanje (zmanjšanje) sredstev na računih | - |

2. člen

Ocenjeni prihodki in odhodki krajevnih skupnosti (ožjih delov), ki so zajeti v 1. členu in znašajo 10,000.000 SIT se namenijo izključno za njihovo neposredno porabo.

3. člen

Prerazporejanje sredstev proračunskih postavk mora biti v skladu z določili 38. in 39. člena ZJF zaradi zagotavljanja zakonskih nalog in nemotenega izvrševanja proračuna oziroma neusklajenosti med prihodki in odhodki za posamezne namene.

4. člen

Te spremembe in dopolnitve odloka začnejo veljati z dnem sprejetja, objavijo pa se v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 403 02-1/01-6

Rogašovci, dne 30. novembra 2001.

Župan
Občine Rogašovci
Janko Halb, univ. dipl. ek. l. r.

SEVNICA

4980. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Sevnica za leto 2001

Na podlagi 40. člena zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00 in 79/01) in 16. člena statuta Občine Sevnica (Uradni list RS, št. 39/99, 91/00 in 102/00) je Občinski svet občine Sevnica na 28. redni seji dne 28. 11. 2001 sprejel

O D L O K

o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Sevnica za leto 2001

1. člen

V odloku o proračunu Občine Sevnica za leto 2001 (Uradni list RS, št. 10/01) se spremeni 2. člen tako, da glasi:

»2. člen

Predvideni prihodki in odhodki proračuna za leto 2001 znašajo:

| | Bilanca prihodkov in odhodkov | Račun finančnih terjatev in naložb | Račun financiranja |
|--------------|-------------------------------------|---|-----------------------|
| Prihodki | 1.790,623.091 | / | |
| Odhodki | 1.763,815.091 | / | 26,808.000,00 |
| Presežek | 26,808.000 | / | |
| Primanjkljaj | | / | 26,808.000,00 |

2. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 40302-0002/01

Sevnica, dne 28. novembra 2001.

Župan
Občine Sevnica
Kristijan Janc l. r.

4981. Odlok o načinu in prostorski zasnovi opravljanja gospodarskih javnih služb v Občini Sevnica

Na podlagi 35. člena zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93), v skladu z 2., 3. in 11. členom odloka o gospodarskih javnih službah v Občini Sevnica (Uradni list RS, št. 70/94) in 16. členom statuta Občine Sevnica (Uradni list RS, št. 39/99, 91/00, 102/00) je Občinski svet občine Sevnica na 28. redni seji dne 28. 11. 2001 sprejel

O D L O K

o načinu in prostorski zasnovi opravljanja gospodarskih javnih služb v Občini Sevnica

1. člen

S tem odlokom se na območju Občine Sevnica določajo pogoji, način in prostorska zasnova opravljanja gospodarskih javnih služb.

2. člen

Gospodarske javne službe opredeljene v 4. členu odloka o gospodarskih javnih službah v Občini Sevnica (Uradni list RS, št. 70/94) se opravljajo v okviru funkcionalno in prostorsko zaokroženih oskrbovalnih sistemov.

3. člen

Na območju Občine Sevnica je določena naslednja organizacijska in prostorska zasnova opravljanja gospodarskih javnih služb po vrstah in izvajalcih:

1. javno službo oskrbe s pitno vodo iz javnih vodovodov, odvajanja in čiščenja komunalnih odpadnih in padavinskih voda, oskrbe naselij s požarno vodo v javni rabi, vzdrževanja vodovodnih in kanalizacijskih objektov ter naprav in vzdrževanja komunalnih čistilnih naprav opravlja javno podjetje Komunala d.o.o., Sevnica,

2. javno službo ravnanja s komunalnimi odpadki opravlja javno podjetje Komunala d.o.o., Sevnica,

3. javno službo javne snage in čiščenja javnih površin opravlja javno podjetje Komunala d.o.o., Sevnica,

4. javno službo urejanja in vzdrževanja pokopališč, oddajanja prostorov za grobove v najem ter pogrebne storitve opravlja v mestu Sevnica javno podjetje Komunala d.o.o., Sevnica, ostala območja pa opravljajo koncesionarji izbrani po postopku določenim z ustreznim občinskim predpisom in sklenjeno koncesijsko pogodbo,

5. javno službo vzdrževanja javnih parkirišč za osebna vozila opravlja javno podjetje Komunala d.o.o., Sevnica,

6. javno službo javnega razsvetljevanja, ki obsega razsvetlavo prometnih in drugih javnih površin v naseljih, javno službo plakatiranja, javno službo vzdrževanja občinskih javnih cest, javno službo pregledovanja, nadzorovanja in čiščenja kurilnih naprav, dimnih vodov in zračnikov zaradi varstva zraka opravlja koncesionarji izbrani po postopku določenim z ustreznim občinskim predpisom in sklenjeno koncesijsko pogodbo,

7. javno službo oskrbe z zemeljskim plinom opravlja javno podjetje Plinovod d.o.o., Sevnica,

8. javno službo gospodarjenja s stavbnimi zemljišči izvaja Režijski obrat stavbnih zemljišč Občine Sevnica,

4. člen

Z začetkom veljavnosti tega odloka preneha veljati odlok o načinu in prostorski zasnovi opravljanja gospodarskih javnih služb v Občini Sevnica (Uradni list RS, št. 72/95, 19/97 in 91/00).

5. člen

Ta odlok začne veljati z dnem objave v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 35201-0006/01

Sevnica, dne 28. novembra 2001.

Župan
Občine Sevnica
Kristijan Janc l. r.

4982. Sklep o spremembah in dopolnitvah letnega programa športa v Občini Sevnica

Na podlagi 7. člena zakona o športu (Uradni list RS, št. 22/98), 16. člena statuta Občine Sevnica (Uradni list RS, št. 39/99, 91/00 in 102/00), je Občinski svet občine Sevnica na 28. redni seji dne 28. 11. 2001 sprejel

S K L E P

o spremembah in dopolnitvah letnega programa športa v Občini Sevnica

1. člen

V letnem programu športa v Občini Sevnica (št. 62100-0002/99, z dne 27. 10. 1999) se:

1. V točki I/3 se črta besedilo druge alinee in nadomesti z novim besedilom »Krpan« ter doda nova tretja alineja z besedilom »Delfin«.

Vse ostale alinee se ustrezno preštevilčijo.

2. V poglavju II Prioritetna tabela za določitev korekcijskega faktorja se v celoti črta prva tabela, v drugi tabeli, ki zdaj postane prva, pa se spremenita III. in IV. razred, tako da se glasita:

| | | |
|---------|------|------|
| 30–49 % | III. | 0,90 |
| do 29 % | IV. | 0,75 |

2. člen

Ta sklep začne veljati z dnem sprejema, uporablja pa se od 1. 1. 2002 dalje.

Št. 65000-0002/01

Sevnica, dne 28. novembra 2001.

Župan
Občine Sevnica
Kristijan Janc l. r.

4983. Sklep o spremembah in dopolnitvah priloge k pravilniku za vrednotenje športnih programov v Občini Sevnica

Na podlagi 9. člena zakona o športu (Uradni list RS, št. 22/98), 7. člena pravilnika za vrednotenje športnih programov v Občini Sevnica (Uradni list RS, št. 93/99), 16. člena statuta Občine Sevnica (Uradni list RS, št. 39/99, 91/00 in 102/00), je Občinski svet občine Sevnica na 28. redni seji dne 28. 11. 2001 sprejel

S K L E P

o spremembah in dopolnitvah priloge k pravilniku za vrednotenje športnih programov v Občini Sevnica

1. člen

V prilogi k pravilniku za vrednotenje športnih programov v Občini Sevnica (št. 62100-0002/99, z dne 27. 10. 1999) se spremeni oziroma dopolni besedilo v:

1. V točki 1. 2. se črta besedilo »športni znački II in III« in nadomesti z novim besedilom »Zlati sonček, Krpan, Delfin«.

2. V točki 4.1.1. se spremenijo vse štiri alinee v točkovnem delu.

| | točk |
|--|---------|
| - IV. liga po rangu za 220-urni program | 150/150 |
| - III. liga po rangu za 300-urni program | 200/200 |
| - II. liga po rangu za 340-urni program | 250/250 |
| - I. liga po rangu za 400-urni program | 300/300 |

3. V točki 4.1. 2. se spremeni vseh sedem alinej v točkovnem delu

| | točk |
|---|------|
| - I. slovenska članska liga, uvrstitev od 1-3 mesta | 1000 |
| - I. slovenska članska liga, uvrstitev od 4-7 mesta: | 800 |
| - I. slovenska članska liga, uvrstitev od 8-11 mesta: | 600 |
| - II. slovenska članska liga, uvrstitev na 1. mesto: | 600 |
| - II. slovenska članska liga, uvrstitev od 2-4 mesta: | 400 |
| - II. slovenska članska liga, uvrstitev od 5-8 mesta: | 300 |
| - III. slovenska članska liga 1. mesto: | 200 |

4. V točki 4. 2. 2. se besedilo tretjega odstavka v celoti črta in zamenja z novim besedilom in novo vrednostjo točk tako, da se glasi:

Prizna se:

| | |
|--|------|
| - če ekipa šteje nad 12 tekmovalcev: | 100% |
| - če ekipa šteje 12 tekmovalcev: | 80% |
| - če ekipa šteje od 6 do 11 tekmovalcev: | 60% |
| - če ekipa šteje manj kot 6 tekmovalcev: | 40% |

5. V točki 4. 2. 3. se na koncu prvega odstavka doda besedilo »Točke se delijo s številom disciplin, v katerih posameznik nastopa, od druge discipline oziroma uvrstitve dalje.«

Doda se nov drugi odstavek, ki se glasi:

»Mlajše kategorije se točkujejo po istem sistemu kakor članske, vendar samo uvrstitve do 3. mesta:

| | točk |
|--------------------------------------|-------|
| - pionirji 1. do 3. mesto | 160 |
| - kadeti 1. do 3. mesto | 320 |
| - mladinci, ml. člani 1. do 3. mesto | 480«. |

6. V točki 5. 3. 4. se za besedo »univerziadi«, doda novo besedilo »evroligi, izjemni uspehi na prvenstvih svetovnega ali evropskega ranga«.

2. člen

Ta sklep velja z dnem sprejema, uporablja pa se od 1. 1. 2002 dalje.

Št. 65000-0002/01

Sevnica, dne 28. novembra 2001.

Župan
Občine Sevnica
Kristijan Janc l. r.

SEŽANA

4984. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o javni kanalizaciji v Občini Sežana

Na podlagi 3., 4. in 7. člena zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93), 25. člena zakona o prekrških (Uradni list SRS, št. 25/83, 42/85, 5/90 in Uradni list RS, št. 10/91, 12/93 in 66/93) ter 16. člena statuta

Občine Sežana (Uradni list RS, št. 40/99, 68/99 in 3/01) je Občinski svet občine Sežana na seji dne 29. 11. 2001 sprejel

O D L O K o spremembah in dopolnitvah odloka o javni kanalizaciji v Občini Sežana

1. člen

V odloku o javni kanalizaciji v Občini Sežana (Uradni list RS, št. 56/96 in 25/01) se za 44. členom doda nov 44.a člen:

“44.a člen

Občina Sežana zagotavlja javno gospodarsko službo čiščenja komunalnih odpadnih in padavinskih voda na območju celotne Občine Sežana, razen čiščenja v mestu Sežana, v skladu s peto alinejo prvega odstavka 6. člena zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93). Čiščenje komunalnih odpadnih voda v mestu Sežana se izvaja v skladu s četrto alinejo prvega odstavka 6. člena zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93).“

2. člen

Te spremembe in dopolnitve odloka začnejo veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 06202-3/01-17

Sežana, dne 29. novembra 2001.

Župan
Občine Sežana
Miroslav Klun l. r.

4985. Sklep o vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča na območju Občine Sežana za leto 2002

Na podlagi 56. člena zakona o stavbnih zemljiščih (Uradni list RS, št. 44/97) ter skladno z določbami VI. poglavja zakona o stavbnih zemljiščih (Uradni list SRS, št. 18/84 in 33/89), 15. člena odloka o nadomestilu za uporabo stavbnega zemljišča na območju Občine Sežana (Uradni list RS, št. 114/00) in 16. člena statuta Občine Sežana (Uradni list RS, št. 40/99, 68/99 in 3/01) je Občinski svet občine Sežana na seji dne 29. 11. 2001 sprejel

S K L E P

o vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča na območju Občine Sežana za leto 2002

1

Vrednost točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča na območju Občine Sežana za leto 2002 znaša 0,67 SIT/m².

2

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja pa se od 1. januarja 2002 dalje.

Št. 06202-3/01-16

Sežana, dne 29. novembra 2001.

Župan
Občine Sežana
Miroslav Klun l. r.

SLOVENSKE KONJICE**4986. Sklep o javni razgrnitvi osnutka odloka o prostorsko ureditvenih pogojih za ureditvena območja naselij in odprti prostor Občine Slovenske Konjice**

Na podlagi 37. člena zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Uradni list SRS, št. 18/84, 37/85, 29/86 in Uradni list RS, št. 26/90, 18/93, 47/93, 71/93 in 44/97), 33. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98 in 74/98) in 27. člena statuta Občine Slovenske Konjice (Uradni list RS, št. 31/99) je župan Občine Slovenske Konjice dne 30. 11. 2001 sprejel

S K L E P**o javni razgrnitvi osnutka odloka o prostorsko ureditvenih pogojih za ureditvena območja naselij in odprti prostor Občine Slovenske Konjice****I**

Javno se razgrne osnutek prostorsko ureditvenih pogojev za ureditvena območja naselij in odprti prostor Občine Slovenske Konjice, ki ga je izdelalo podjetje URBANA d.n.o. iz Velenja v oktobru 2001, pod št. proj. 338/01.

II

Osnutek iz 1. točke tega sklepa bo na vpogled vsak dan v prostorih Občine Slovenske Konjice, Stari trg 29, soba št. 39.

Javna razgrnitev traja 30 dni od veljave sklepa.

III

V času javne razgrnitve lahko zainteresirani vpišejo svoje pripombe in predloge k osnutku sprememb zazidalnega načrta v knjigo pripomb, ki bo na mestu javne razgrnitve ali pa jih pisno posredujejo Občini Slovenske Konjice.

Rok za pripombe in predloge poteče trideseti dan po javni razgrnitvi.

IV

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 012-5/01

Slovenske Konjice, dne 30. novembra 2001.

Župan
Občine Slovenske Konjice
Janez Jazbec l. r.

4987. Sklep o javni razgrnitvi osnutka odloka o prostorsko ureditvenih pogojih za ureditveno območje Vešenik (območja urejanja S13, S29 in D5) v Slovenskih Konjicah

Na podlagi 37. člena zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Uradni list SRS, št. 18/84, 37/85, 29/86 in Uradni list RS, št. 26/90, 18/93, 47/93, 71/93 in 44/97), 33. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98 in 74/98) in 27. člena statuta Občine Slovenske Konjice

(Uradni list RS, št. 31/99) je župan Občine Slovenske Konjice dne 30. 11. 2001 sprejel

S K L E P**o javni razgrnitvi osnutka odloka o prostorsko ureditvenih pogojih za ureditveno območje Vešenik (območja urejanja S13, S29 in D5) v Slovenskih Konjicah****I**

Javno se razgrne osnutek prostorsko ureditvenih pogojev za ureditvena območja Vešenik (območja urejanja S13, S29 in D5) v Slovenskih Konjicah, ki ga je izdelalo podjetje URBANA d.n.o. iz Velenja v novembru 2001, pod št. proj. 263/01.

II

Osnutek iz 1. točke tega sklepa bo na vpogled vsak dan v prostorih Občine Slovenske Konjice, Stari trg 29, soba št. 39 v prostorih Krajevne skupnosti Vešenik-Brdo.

Javna razgrnitev traja 30 dni od veljave sklepa.

III

V času javne razgrnitve lahko zainteresirani vpišejo svoje pripombe in predloge k osnutku sprememb zazidalnega načrta v knjigo pripomb, ki bo na mestu javne razgrnitve ali pa jih pisno posredujejo Občini Slovenske Konjice.

Rok za pripombe in predloge poteče trideseti dan po javni razgrnitvi.

IV

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 01200/0010/98

Slovenske Konjice, dne 30. novembra 2001.

Župan
Občine Slovenske Konjice
Janez Jazbec l. r.

4988. Sklep o javni razgrnitvi osnutka odloka o spremembah in dopolnitvah zazidalnega načrta industrijske cone Slovenske Konjice (Kongrad, Kostroj, Mizarstvo, Elektro)

Na podlagi 37. člena zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Uradni list SRS, št. 18/84, 37/85, 29/86 in Uradni list RS, št. 26/90, 18/93, 47/93, 71/93 in 44/97), 33. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98 in 74/98) in 27. člena statuta Občine Slovenske Konjice (Uradni list RS, št. 31/99) je župan Občine Slovenske Konjice dne 30. 11. 2001 sprejel

S K L E P**o javni razgrnitvi osnutka odloka o spremembah in dopolnitvah zazidalnega načrta industrijske cone Slovenske Konjice (Kongrad, Kostroj, Mizarstvo, Elektro)****I**

Javno se razgrne osnutek sprememb in dopolnitev zazidalnega načrta industrijske cone Slovenske Konjice (Kongrad, Kostroj, Mizarstvo, Elektro) (Uradni list SRS, št.

22/79), ki ga je izdelalo podjetje studio LIST projektiranje in svetovanje d.o.o. iz Celja v novembru 2001, pod št. proj. 037/01.

II

Osnutek iz 1. točke tega sklepa bo na vpogled vsak dan v prostorih Občine Slovenske Konjice, Stari trg 29, soba št. 39 in v prostorih Krajevne skupnosti Konjice, Ul. Toneta Melive 2, ob sredah med 16. in 18. uro.

Javna razgrnitev traja 30 dni od veljave sklepa.

III

V času javne razgrnitve lahko zainteresirani vpišejo svoje pripombe in predloge k osnutku sprememb zazidalnega načrta v knjigo pripomb, ki bo na mestu javne razgrnitve ali pa jih pismeno posredujejo Občini Slovenske Konjice.

Rok za pripombe in predloge poteče trideseti dan po javni razgrnitvi.

IV

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 012-11/01
Slovenske Konjice, dne 30. novembra 2001.

Župan
Občine Slovenske Konjice
Janez Jazbec l. r.

ŠKOFLJICA

4989. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Škofljica za leto 2001-II

Na podlagi 21. in 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97 in 70/97, 10/98, 74/98 – spremembe in dopolnitve, upoštevane so odločbe ustavnega sodišča 6/94, 45/94, 20/95, 73/95, 9/96, 39/96, 44/96), 40. člena zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 79/01) in 16. člena statuta Občine Škofljica (Uradni list RS, št. 47/99), je Občinski svet občine Škofljica na 28. redni seji dne 29. 11. 2001 prejel

ODLOK

o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Škofljica za leto 2001-II

1. člen

V odloku o proračunu Občine Škofljica za leto 2001 (Uradni list RS, št. 9/01) se drugi odstavek 3. člena spremeni tako, da se glasi:

Občinski proračun za leto 2001 se določa v naslednjih zneskih:

| | | |
|------|---|------------------|
| A) | Bilanca prihodkov in odhodkov | |
| I. | Prihodki | 1.000,445.000,00 |
| II. | Odhodki | 1.080,798.940,24 |
| III. | Proračunski presežek oziroma primanjkljaj | - 80,353.940,24 |

| | | |
|-------|--|-----------------|
| B) | Račun finančnih terjatev in naložb | |
| IV. | Prejeta vračila danih posojil | - |
| V. | Dana posojila in povečanje kapitalskih deležev | - |
| VI. | Prejeta minus dana posojila in spremembe kapitalskih deležev | - |
| C) | Račun financiranja | |
| VII. | Zadolževanje proračuna | - |
| VIII. | Odplačila dolga | - |
| IX. | Povečanje (zmanjšanje) sredstev na računih | - 80,353.940,24 |
| X. | Neto financiranje | - 80,353.940,24 |
| XI. | Stanje sredstev na računih preteklega leta | 80,353.940,24 |

Pregled prihodkov in odhodkov občinskega proračuna in njihova razporeditev je zajeta v bilanci prihodkov in odhodkov.

2. člen

Te spremembe in dopolnitve odloka začnejo veljati naslednji dan po objavi v Uradnem glasilu Občine Škofljica.

Št. 40302/10/2001/25-4
Škofljica, dne 10. decembra 2001.

Župan
Občine Škofljica
dr. Jože Jurkovič, dipl. inž. l. r.

4990. Sklep o določitvi vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča na območju Občine Škofljica

Na podlagi 97. člena statuta Občine Škofljica (Uradni list RS, št. 47/99) in 19. člena odloka o nadomestilu za uporabo stavbnih zemljišč (Uradni list RS, št. 85/99) je Občinski svet občine Škofljica na 28. redni seji dne 29. 11. 2001 sprejel

SKLEP

o določitvi vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča na območju Občine Škofljica

1. člen

Vrednost točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča na območju Občine Škofljica za leto 2002 se določi v višini 0,26 SIT.

2. člen

Ta sklep začne veljati z dnem objave v Uradnem listu RS, uporablja pa se od 1. 1. 2002 dalje.

Št. 42306/67/2001/25-6
Škofljica, dne 10. decembra 2001.

Župan
Občine Škofljica
dr. Jože Jurkovič, dipl. inž. l. r.

VSEBINA

| | Stran | | Stran |
|--|-------|---|-------|
| DRŽAVNI ZBOR | | | |
| 4911. Odlok o izvolitvi v sodniško funkcijo | 10265 | 4931. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah pravilnika o notranji organizaciji in poslovanju državnih tožilstev v Republiki Sloveniji | 10294 |
| PREDSEDNIK REPUBLIKE | | | |
| 4912. Ukaz o podelitvi odlikovanja Častni znak svobode Republike Slovenije | 10265 | 4932. Datum nastopa in dela notarke | 10295 |
| 4913. Ukaz o imenovanju izrednega in pooblaščenega veleposlanika Republike Slovenije v Bosni in Hercegovini | 10265 | 4933. Koeficienti rasti cen v Republiki Sloveniji, november 2001 | 10295 |
| 4914. Ukaz o imenovanju izrednega in pooblaščenega veleposlanika Republike Slovenije v Republiki Turčiji | 10265 | 4934. Dodatek k pravilom igre na srečo "Petica" | 10295 |
| MINISTRSTVA | | | |
| 4915. Pravilnik o opravljanju strokovnega izpita in o preizkusu znanja inšpektorja za varstvo osebnih podatkov | 10266 | OBČINE | |
| 4916. Pravilnik o metodologiji vodenja skupnega kataloga osebnih podatkov | 10268 | LJUBLJANA | |
| 4917. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah pravilnika o avto šolah | 10268 | 4935. Odlok o prenehanju veljavnosti nekaterih odlokov | 10296 |
| 4918. Odločba o podelitvi statusa društva | 10269 | 4936. Sklep o vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča na območju Mestne občine Ljubljana za leto 2002 | 10296 |
| 4919. Odločba o podelitvi statusa društva | 10269 | 4937. Pravilnik o prenehanju veljavnosti pravilnika o zagotavljanju brezplačne pravne pomoči občanom Mestne občine Ljubljana | 10296 |
| 4920. Odločba o podelitvi statusa društva v javnem interesu na področju kulture | 10269 | BLOKE | |
| 4921. Minimalna zajamčena donosnost na vplačano čisto premijo prostovoljnega dodatnega zavarovanja za mesec november 2001 | 10269 | 4938. Sporazum o vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča na območju Občine Sežana za leto 2002 | 10297 |
| USTAVNO SODIŠČE | | | |
| 4922. Odločba o ugotovitvi, da je 145. c člen zakona o izvrševanju kazenskih sankcij v neskladju z ustavo | 10269 | ČRNA NA KOROŠKEM | |
| 4923. Odločba o ugotovitvi skladnosti četrtega odstavka 72. člena zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja z ustavo in o ugotovitvi neskladnosti tretjega odstavka 72. člena zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja z ustavo | 10275 | 4939. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Črna na Koroškem za leto 2001 | 10300 |
| 4924. Odločba o razveljavitvi sodbe vrhovnega sodišča | 10281 | ČRNOMELJ | |
| 4925. Odločba o zavrnitvi ustavne pritožbe zoper pravnomočno obsodilno sodbo | 10282 | 4940. Sklep o javni razgrnitvi osnutka spremembe in dopolnitve zazidalnega načrta Danfoss Črnomelj – I. faza | 10300 |
| 4926. Odločba o razveljavitvi odloka o prepovedi lova Lovske družine (LD) Juršinci na območju Občine Sveti Andraž v Slovenskih Goricah | 10285 | 4941. Sklep o ureditvi tržnice v Črnomlju | 10300 |
| 4927. Odločba ustavnega sodišča o razveljavitvi sklepa Višjega sodišča v Mariboru št. Cpg 14/2001 z dne 1. 2. 2001, sklepa okrožnega sodišča v Mariboru št. St 56/2000 z dne 24. 11. 2000 in sklepa predsednika okrožnega sodišča v Mariboru št. Su 29/2000 z dne 22. 11. 2000 in o začetku postopka za oceno ustavnosti prvega odstavka 56. člena zakona o prisilni poravnavi, stečaju in likvidaciji | 10286 | DIVAČA | |
| BANKA SLOVENIJE | | | |
| 4928. Sklep o spremembi sklepa o obvezni rezervi bank in hranilnic | 10289 | 4942. Sklep o vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča v Občini Divača | 10301 |
| 4929. Seznam pravnih oseb, ki bodo prenesle račun v bančno okolje v obdobju od 17. 12. do 23. 12. 2001 | 10289 | GORIŠNICA | |
| DRUGI DRŽAVNI ORGANI IN ORGANIZACIJE | | | |
| 4930. Dopolnitve poslovnika varuha človekovih pravic | 10294 | 4943. Odlok o spremembi odloka o nadomestilu za uporabo stavbnih zemljišč v Občini Gorišnica | 10301 |
| | | 4944. Sklep o določitvi vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča | 10301 |
| | | 4945. Sklep o ukinitvi statusa javnega dobra v k.o. Murretinci | 10302 |
| | | 4946. Sklep o ukinitvi statusa javnega dobra v k.o. Formin | 10302 |
| | | 4947. Cenik prispevka pred priključitvijo na javno vodovodno omrežje v Občini Gorišnica | 10302 |
| | | GORNJA RADGONA | |
| | | 4948. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Gornja Radgona za leto 2001 | 10303 |
| | | 4949. Odlok o proračunu Občine Gornja Radgona za leto 2002 | 10303 |
| | | 4950. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o nadomestilu za uporabo stavbnega zemljišča | 10306 |
| | | 4951. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območje Občine Gornja Radgona | 10307 |
| | | 4952. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o ustanovitvi javnega vzgojnovarstvenega zavoda Manko Golar Gornja Radgona | 10307 |
| | | 4953. Odlok o prenehanju veljavnosti odloka o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovna šola Stogovci | 10308 |

| | Stran | | Stran |
|--|-------|---|-------|
| 4954. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovna šola Gornja Radgona | 10308 | 4974. Sklep o vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča za leto 2002 | 10319 |
| 4955. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovna šola Apače | 10308 | PUCONCI | |
| 4956. Sklep o ukinitvi javnega dobra | 10309 | 4975. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Puconci za leto 2001 | 10320 |
| 4957. Sklep o lastni ceni kanalščine | 10309 | RAZKRIŽJE | |
| 4958. Sklep o prenehanju veljavnosti pravilnika o dodeljevanju sredstev za pospeševanje in razvoj kmetijstva v Občini Gornja Radgona | 10310 | 4976. Odlok o dopolnitvi odloka o organizaciji in delovnem področju Občinske uprave občine Razkrižje | 10320 |
| GRAD | | 4977. Odlok o spremembah odloka o proračunu Občine Razkrižje za leto 2001 | 10321 |
| 4959. Spremembe in dopolnitve odloka o nadomestilu za uporabo stavbnih zemljišč | 10310 | ROGAŠOVCI | |
| 4960. Spremembe in dopolnitve sklepa o določitvi vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnih zemljišč | 10310 | 4978. Odlok o zaključnem računu Občine Rogašovci za leto 2000 | 10321 |
| HODOŠ | | 4979. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Rogašovci za leto 2001 | 10321 |
| 4961. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Hodoš za leto 2001 | 10310 | SEVNICA | |
| HORJUL | | 4980. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Sevnica za leto 2001 | 10322 |
| 4962. Odlok o uvedbi uličnega sistema v naselju Horjul | 10311 | 4981. Odlok o načinu in prostorski zasnovi opravljanja gospodarskih javnih služb v Občini Sevnica | 10322 |
| JESENICE | | 4982. Sklep o spremembah in dopolnitvah letnega programa športa v Občini Sevnica | 10323 |
| 4963. Odlok o spremembi odloka o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Ljudska univerza Jesenice | 10312 | 4983. Sklep o spremembah in dopolnitvah priloge k pravilniku za vrednotenje športnih programov v Občini Sevnica | 10323 |
| 4964. Pravilnik o dodeljevanju sredstev občinskega proračuna za energetske sanacije objektov na območju Občine Jesenice | 10312 | SEŽANA | |
| KOBARID | | 4984. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o javni kanalizaciji v Občini Sežana | 10324 |
| 4965. Odlok o zaključnem računu proračuna Občine Kobarid za leto 2000 | 10313 | 4985. Sklep o vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča na območju Občine Sežana za leto 2002 | 10324 |
| KRŠKO | | SLOVENSKE KONJICE | |
| 4966. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območje Občine Krško | 10314 | 4986. Sklep o javni razgrnitvi osnutka odloka o prostorsko ureditvenih pogojih za ureditvena območja naselij in odprti prostor Občine Slovenske Konjice | 10325 |
| 4967. Sklep o prenosu lastninske pravice na nepremičnini parc. št. 2104/8, k.o. Drnovo na Športno društvo Dolenja vas | 10314 | 4987. Sklep o javni razgrnitvi osnutka odloka o prostorsko ureditvenih pogojih za ureditveno območje Vešenik (območja urejanja S13, S29 in D5) v Slovenskih Konjicah | 10325 |
| 4968. Sklep o ukinitvi javnega dobra na nepremičninah parc. št. 1205/65 in parc. št. 1205/70, k.o. Leskovec in o prodaji predmetnih nepremičnin | 10315 | 4988. Sklep o javni razgrnitvi osnutka odloka o spremembah in dopolnitvah zazidalnega načrta industrijske cone Slovenske Konjice (Kongrad, Kostroj, Mizarstvo, Elektro) | 10325 |
| 4969. Sklep o ukinitvi javnega dobra na nepremičnini parc. št. 1528/55, k.o. Veliko Mraševo in o prodaji predmetne nepremičnine | 10315 | ŠKOFLJICA | |
| MIRNA PEČ | | 4989. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Škofljica za leto 2001-II | 10326 |
| 4970. Odlok o spremembah odloka o proračunu Občine Mirna Peč za leto 2001 | 10316 | 4990. Sklep o določitvi vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča na območju Občine Škofljica | 10326 |
| 4971. Sklep o določitvi cene poldnevnega programa v vrtcu Občine Mirna Peč | 10316 | MEDNARODNE POGODBE | |
| 4972. Program priprave sprememb in dopolnitev prostorskih sestavin dolgoročnega in srednjeročnega plana Mestne občine Novo mesto za območje Občine Mirna Peč | 10316 | 84. Zakon o ratifikaciji Rimskega statuta Mednarodnega kazenskega sodišča (MRSMKS) | 1829 |
| PODLEHNIK | | | |
| 4973. Odlok o podeljevanju priznanj Občine Podlehnik | | | |

ISSN 1318-0576



917713181057017

Izdajatelj Služba Vlade RS za zakonodajo – Direktor dr. Matjaž Nahtigal – Založnik Uradni list RS, d.o.o. – Direktor in odgovorni urednik Marko Polutnik – Priprava Uradni list RS d.o.o., Tisk Tiskarna SET, d.d., Vevče – Akontacija naročnine za leto 2001 je 20.000 SIT (brez davka), pri ceni posameznega Uradnega lista RS je vračunan 8% DDV – Naročnina za tujino je 60.000 SIT – Reklamacije se upoštevajo le mesec dni po izidu vsake številke – Uredništvo in uprava Ljubljana, Slovenska 9 – Poštni predal 379 – Telefon tajništvo 425 14 19, računovodstvo 200 18 60, prodaja 200 18 38, preklici 425 02 94, naročnine 425 23 57, telefaks 425 14 18, uredništvo 425 73 08, uredništvo (javni razpisi ...) 200 18 66, uredništvo – telefaks 425 01 99 – Internet <http://www.uradni-list.si> – uredništvo e-pošta: objave@uradni-list.si – Žiro račun 50100-601-273770